

Berliner Tageblatt

Año III, número 2

Febrero de 1925

Se publica mensualmente. Precio de suscripción anual para el extranjero, incluso franqueo, bajo faja: Rep. Argentina: 4 pesos m/n. Rep. de Bolivia: 1½ dólar. Brasil: 7,500 milreis. Rep. de Chile: 9 pesos. Rep. de Colombia: 1½ dólar. Rep. del Ecuador: 1½ dólar. Rep. del Paraguay: 4 pesos arg. m/n. Rep. del Perú: 4 soles. España: 8 pesetas. Rep. del Uruguay: 1½ peso oro. Rep. de Venezuela: 1½ dólar. Estados Unidos de América del Norte: 1½ dólar. América Central: 1½ dólar. Impresión y edición Rudolf Mosse, Berlín, dirección telefónica: "Berlibla" Berlín. Código: Rudolf Mosse.

Edición mensual en lengua castellana

Precio de los anuncios: por línea de 22 mm. de ancho cuerpo 6 (líneómetro num. 4 de Rudolf Mosse) marcos oro 0,60. En la columna "Generos y productos alemanes" vale la línea de 27 mm. marcos oro 0,75. Únicamente aceptan los anuncios: Agencia de Publicidad Rudolf Mosse, Berlín SW 19, Jerusalemstr. 46-49; Breslau, Schweidnitzer Str. 21; Dresden, Altmarkt 15; Düsseldorf, Schadowstr. 20-21; Frankfurt s/Meno: Hamburgo, Jungfernstieg 1/2; Halle s/Saale, Colonia s/Rhin, Hohe Str. 94; Leipzig, Grimmaische Str. 27; Magdeburgo, Breiteweg 12; Mannheim: Münch, Theaterstr. 8; Nuremberg, Karolinenstr. 23; Praga II: Stuttgart: Königsstr. 31 B; Viena I, Seilerstätte 2; Budapest, Varsovia, Basilea, Zurich.

"Berliner Tageblatt" en la Legación de Bolivia.

Pesarosos de que por causas ajenas a nuestra voluntad, no figurase en nuestro número dedicado a la conmemoración del Centenario de la Batalla de Ayacucho la República de Bolivia, como los demás países que con ella constituyeron la Gran Colombia del Libertador Bolívar; tuvimos una verdadera satisfacción al recibir aviso telefónico de que nos esperaba en su despacho de la Legación el Encargado de Negocios de aquella Nación en Alemania.

El Representante de Bolivia Dr. Ernesto Fricke Lemoine que es de origen alemán, ha hecho aquí sus estudios y por tanto habla perfectamente nuestro idioma, nos recibió muy amablemente y nos habló de su País con un entusiasmo, revelador de la fe que tiene en la grandeza de sus futuros destinos.

Están adelantadísimas — nos dijo — las obras del ferrocarril de La Paz a Buenos Aires encontrándose las puntas de rieles en Atocha y Tupiza respectivamente, faltando únicamente un pequeño trozo para unir esos dos puntos, por lo que es de suponer que empiece a funcionar la línea en el próximo mes de Mayo, lo que representará una gran facilidad para el comercio con la Argentina y para la comunicación con Europa porque en dos días y medio se recorrerán los 2.000 kilómetros, distancia que hay entre nuestra capital y la de aquella república.

— ¿Y el comercio marítimo?

— Ese se hace por el Pacífico, embarcando nuestros productos de exportación en el puerto peruano de Mollendo y en los chilenos de Arica y Antofagasta.

— ¿Han renunciado los bolivianos a la aspiración de tener un puerto en el Pacífico?

— Jamás renunciará Bolivia a lo que es esencial para el libre desenvolvimiento de su comercio y el aprovechamiento de su riqueza y en tal sentido se dirigió a Chile el año 1923 y el Gabinete de Santiago mantuvo la intangibilidad del Tratado entre ambas naciones de 20 de Octubre de 1904, pero el Presidente de aquella República declaró en un mensaje al Congreso que dentro de un ambiente de fraternidad y armonía encontraría Bolivia el mejor deseo para buscar una fórmula, que sin menoscabo de los derechos de Chile diera satisfacción a las aspiraciones de la Nación hermana. Nosotros pedimos a las naciones amigas lo que estimamos justo y nos es indispensable y seguros estamos de que habrán de atendernos porque cada día se estrechan mas los lazos que nos unen.

Ahora — prosiguió el Dr. Fricke — se ha dado de ello testimonio con ocasión del Centenario de Ayacucho. Apesar de estar abiertas las Cámaras nuestro Presidente Bautista Saavedra fué a Lima y allí el pueblo le recibió con aclamaciones entusiastas.

Nos habló el Representante de Bolivia del aumento constante de la producción petrolífera en su país cuya explotación se está organizando entre otras importantes compañías por la "Standard Oil" que realiza explotaciones analogas en Venezuela y cree nuestro interlocutor que el petróleo ha de reportar a la Nación grandes beneficios.

— ¿En las elecciones presidenciales de Mayo próximo será reelegido el actual Jefe del Estado?

Se presentó en las Cámaras una proposición prorrogando por dos años el mandato, pero el Dr. Saavedra ha declarado que no aceptará la prórroga, que implicaría un procedimiento anti-constitucional en Bolivia.

— ¿Quiénes serán los candidatos?

— Lucharán el Partido Republicano que actualmente gobierna y el antiguo Partido Liberal al que se unirán los republicanos disidentes pero ni unos ni otros han designado todavía sus candidatos de modo que por el momento sería prematuro dar nombres.

Nos habló luego de la exportación alemana a Bolivia que antes de la Guerra era muy importante habiéndola sustituido en aquel mercado los Estados Unidos de América del Norte, Inglaterra y algunas casas españolas; pero que ahora se reanuda para lo cual él trabaja cuanto puede, apesar de que para conseguirlo tropieza con dos inconvenientes: primero, la elevada cotización del marco y segundo que no pueden hoy los industriales alemanes conceder a sus clientes como antes de la Guerra plazos de tres o seis meses y hasta mayores para el abono del importe de sus mercancías pero así y todo el intercambio entre ambas naciones aumenta de día en día y llegaremos a vencer todas las dificultades.

Al despedirnos del Dr. Fricke Lemoine, pensábamos recordando cuanto nos había dicho, que subsiste la tradicional riqueza del suelo y del subsuelo bolivianos y que acaso fuera el petróleo el oro del Potosí actual; porque a los pueblos como a los individuos es aplicable la conocida frase del «Don Juan Tenorio» de Zorrilla:

«siempre vive con grandeza
quien hecho a grandeza está».

Union Germano-Mexicana.

Desde hace algún tiempo el Ministro Plenipotenciario de los Estados Unidos Mexicanos en Alemania nuestro respetable amigo el General Don Pascual Ortiz Rubio, había comenzado a practicar trabajos para la fundación en Berlín de una Cámara de Comercio Germano-Mexicana, que se constituyó el día 28 de Enero último, celebrándose para ello una interesante reunión en el Hotel Esplanade a la que concurrieron personalidades de la Industria del Comercio de los Bancos y de las compañías de navegación alemanas, el Ministro de Méjico, el Delegado de Comercio de dicho país Sr. Philipp Serrano y algunos consules.

El Presidente del Comité de organización Dr. Alfredo Kray explicó el objeto de la Cámara que se constituía, que ha de trabajar unida a la Legación y a la Delegación de Comercio mejicana por los intereses comerciales de Méjico en las regiones Norte y Oeste de Alemania, no extendiéndose su acción a todo

el país por existir ya una cámara analoga en Nuremberg que se ocupa de dichos asuntos en la region Sur.

El Ministro pronunció un elocuente discurso diciendo que el Comercio es siempre vanguardia de la Civilización y que será fácil a la Cámara propagar el comercio alemán en su país porque allí decir «producto alemán» equivale a decir «producto superior».

Deplora que no se conozcan aquí bastante las riquezas de Méjico que se prestaban a que se dedicasen a su explotación el trabajo y el ingenio alemán.

Habla luego de la Cámara de Comercio creada que ha de

asi como los expertos en toda clase de materias cuya colaboración juzgue útil.

El Presidente se ocupará también de preparar los estatutos y nombrar el personal auxiliar.

Por el entusiasmo que reinó en la Asamblea, por la protección oficial de los gobiernos de los dos países y por la calidad de las entidades comerciales e industriales alemanas adheridas a la idea, es de suponer que la Cámara de Comercio Germano-Mexicana de Berlín será una institución que responda a las esperanzas que en ella se han cifrado y un medio eficazísimo de procurar la intensificación del intercambio entre las dos Naciones.



El presidente (X) de la República de Bolivia saliendo del Parlamento después de la ceremonia de apertura.

contribuir al intercambio material y cultural y que tiene entre otros proyectos el de la fundación de una institución bancaria que se dedique a la compra, cambio y venta de materia prima contra mercadería elaborada entidad de la que podrían ser accionistas los mismos comerciantes con lo que se abaratarían los artículos y quedaría en les accionistas la utilidad.

El primer secretario de la Legación tradujo el discurso del Ministro al alemán y termino confirmando oficialmente que el Gobierno de Méjico aprobaba y sancionaba la fundación de una Cámara de Comercio Germano-Mexicana.



El Dr. Fricke Lemoine Encargado de Negocios de Bolivia en Alemania.

Volvió hablar el Dr. Kray y luego usó de la palabra el Dr. Mueller para asegurar en nombre de la Cámara de Comercio de Nuremberg, que simpatiza con la nueva Cámara fundada en Berlín y que ambas cooperarán a la intensificación del intercambio entre Méjico y Alemania.

Hablo después el Dr. Wittich asesor de la Legación Mexicana en asuntos científicos e industriales, que pronunció un largo discurso sobre exportación e importación de los Estados Unidos Mexicanos, materia en la que tiene especialísima competencia por haberse dedicado a su estudio y residido en Méjico durante diez y siete años.

Se acordó instalar en Berlín las oficinas de la Cámara, se nombró Presidente honorario al Sr. Ministro de Méjico y efectivo al Dr. Kray, al que se autorizó para designar la Junta directiva

La Vida Española.

Resumen Mensual.

La grandiosa manifestación de simpatía tributada a los Reyes de España en todas las principales ciudades de su Reino ha sido el epílogo de la campaña calumniosa hecha en Francia contra el Monarca que culminó en el tristemente celebre libelo de Blasco Ibañez que ha sido universalmente juzgado como escrito en desprestigio de su Patria y para servir intereses de sus enemigos de Francia.

No cabe duda de que la manifestación espontánea de afecto y consideración del pueblo a sus reyes tiene una grandísima importancia de la que carecen los actos realizados por todos los alcaldes y presidentes de las Diputaciones Provinciales, porque, no debiendo esos cargos los que ahora los desempeñan al sufragio de sus conciudadanos sino a designación del Directorio Militar que gobierna, es indudable que o representan al Poder Ejecutivo que les nombra, o se representan a sí mismos o no representan absolutamente nada.

La manifestación en honor de los Reyes como acto de protesta contra las calumnias de un mal español contra su patria y como afirmación entusiasta del espíritu nacional debe considerarse que ha sido convenientísima pero hay que evitar el peligro de que los que han dejado indefinidamente en suspenso la vida constitucional y han implantado el absolutismo, la interpreten como sanción de su política y aprobación de su obra de gobierno.

Eso sería perjudicialísimo y provocaría una reacción en la que acaso se quebrantarán las mismas instituciones cuyo prestigio han aumentado las aclamaciones populares.

La entrada triunfal en Jerusalem precedió a la Pasión y al Calvario y tales hechos se repiten en la Historia!

Los españoles gritaban: ¡viva España! ¡viva el Rey y mueran los traidores a la Patria! pero tales exclamaciones no pueden confundirse con las de los que en tiempo de Fernando VII gritaban: ¡vivan las cadenas!

De entenderlo de otro modo los que mandan, harían a España mucho mas daño que todos los libelistas del Mundo.

Juán de Madrid.

El problema de Marruecos

y

La amistad Franco-Española.

Diferentes veces hemos comentado las constantes pruebas de hostilidad que España recibe de Francia sobre todo en las cuestiones marroquíes en las que influye en el Gabinete de París la presión del Partido Colonista Francés francamente enemigo de España.

Luego se arreglan las cuestiones con protestas de amistad a España en discursos del Embajador en Madrid y en notas diplomáticas y asistiendo el Presidente de la República Francesa a banquetes dados en la Embajada de S. M. C. en París y luego... nuevos agravios.

En la Cámara de Diputados Francesa un diputado de Argelia después de elogiar la política del Residente General en Marruecos Mariscal Lyautey ha dado lectura a unas declaraciones favorables a Francia de Abd-el-Krim el caudillo de las kabilas rifeñas en guerra contra España y ha aconsejado al Ministro de la Guerra que acepte sus ofrecimientos y se ponga al habla con el conminándole con terribles represalias en caso de deslealtad.

Parecía obligado que el Gobierno se hubiera apresurado a rechazar la propuesta indicando que tratar con el kabileno rebelde equivale a reconocer la República del Riff lo que se opone a los compromisos internacionales que impiden a Francia tal reconocimiento dentro de la Zona de influencia Española determinada en los tratados y que además tampoco permiten aceptar que ningún musulmán ejerza en Marruecos autoridad ni tenga personalidad para tratar con él con independencia de la soberanía del Sultan; pero el Gobierno nada dijo faltando a los mas elementales deberes de corrección política internacional.

Todavía habrá periodistas españoles que continuarán hablando de la amistad francesa y españoles que conspiran en París contra el Gobierno y adulan a los franceses.

El Gobierno Francés en los asuntos de Marruecos procura complacer a los colonistas con actos y luego habla de amistad franco-española y satisface a España con frases, algo parecido a lo de aquel que contentaba a tres con un duro y decía: «a uno se lo doy, a otro se lo ofrezco y otro se lo enseño».

Después de escritas las anteriores líneas leemos en la prensa inglesa que un diputado preguntó al Gobierno en la Cámara de los Comunes si pensaba apoyar una petición hecha a España y a Inglaterra por la Sociedad Británica «La Media Luna» para que se la autorice el envío a los rifeños de una comisión de médicos y en el acto contestó es ministro Chamberlain, que el Gabinete de Londres no podía intervenir en ese asunto que era de la incumbencia exclusiva del Gobierno Español.

Con tal respuesta daba Chamberlain una lección de corrección diplomática al Gobierno Francés que este no ha de aprovechar por aquello de que «no hay peor sordo que el que no quiere oír».

Ayuntamiento de Madrid



La República de Bolivia.

La Nación Boliviana que fué obra del insigne Libertador de América y no por eso, llevó su nombre; en tiempo de la dominación española, formaba parte del Virreinato de Lima y se denominaba Alto Perú, siendo considerada por sus famosos tesoros, pues en ella estaban enclavadas las famosas minas de oro del Potosí como el prototipo de países ricos.

En los tiempos modernos fué el caucho lo que en los antiguos había sido el oro y ahora la abundancia de criaderos de petróleo ofrece risueñas perspectivas y cada día se descubrirán nuevos fuentes de riqueza en aquella tierra privilegiada.

Veamos ahora su situación actual:

La exportación mas importante es de minerales, principalmente cobre, estaño, plata, oro, plomo, antimonio y bismuto y también salen para otros mercados por falta de fabricas en el país, maderas de construcción, cascarilla, castaños, lanas, cueros, pieles de garza y plumas que son aprovechadas como materias primas por la industria manufacturera y es tal la cantidad en que estas materias se producen que apesar de necesitar Bolivia importar en gran escala toda clase de artículos la balanza comercial se inclina del lado de la exportación y por tanto es favorable al País.

El caucho o goma elastica ha descendido mucho de precio, y por tanto deja a Bolivia menos utilidad, lo que obedece al monopolio de Inglaterra, pero es de esperar aumente su exportación a los Estados Unidos de América dada su importancia tanto en la industria fabril como en otras y se estudia el modo de extenderla al Perú y al Brasil.

La dificultad de comunicaciones terrestres y marítimas impide la exportación en gran escala de productos agrícolas y tienen en decadencia la Agricultura y Ganadería dándose el caso de que se vea obligada Bolivia a adquirir en el Extranjero azúcar y harinas, cuando podría producirlas no solo para el consumo interior sino para el abastecimiento de otros países.

La Industria extractiva minera camina firme en sentido progresivo y el alza de precios de los minerales augura la continuación en tal sentido.

La Deuda Exterior de Bolivia asciende a 104.339.001 bolívares; la Interior a 19.316.387 y la Flotante a 15.346.378; es decir que la deuda total de la nación es de ciento treinta y nueve millones mil setecientos sesenta y seis bolívares y noventa y tres centimos.

Los intereses del llamado Empréstito Erlanger de 300.000 Libras Esterlinas contratado por autorización legal de 6 de Enero de 1910 a instancia de la Empresa «Luz y Fuerza» de Cochabamba con destino a la construcción de un ferrocarril de tracción eléctrica de Quillacollo a Arani, están debidamente garantizados por diversos arbitrios y entre ellos el impuesto sobre la cerveza y el mucko en el territorio de Cochabamba.

El Comercio Exterior durante el año 1923 ha aumentado en un diez y medio por ciento con relación al año anterior y por consecuencia ha sido un treinta y seis por ciento mayor el rendimiento global.

Veanse los datos

Años	Toneladas	Exportación:	
		Valores	Derechos Fiscales
		Bolívares	Bolívares
1922	121.751	94.769.561	3.844.904,57
1923	122.736	107.693.861	5.186.23,151

Años	Toneladas	Importación:	
		Valores	Derechos Fiscales
1922	112.742	53.769.561	7.280.932,13
1923	128.436	55.589.505	9.958.363,44

Bajó la exportación del coutchu por la competencia del de Ceylan.

Disminuyó la exportación agro-pecuaria en relación a los años del 16 al 20 en animales vivos y en cueros salados.

Del año 1917 al 21 el país al que exportó Bolivia por mayor cantidad fué la Gran Bretaña y la mayor importación fué de los Estados Unidos de América del Norte.

Los productos principales de exportación han sido:

Minerales: — estaño, cobre, antimonio, plata, Wolfram, plomo, y bismuto.

Vegetales: — goma elastica y coca.

Animales: — cueros salados, y lanas.

Se ha hecho la exportación a los países siguientes expuestos por orden de cantidad de tonelaje: Chile, Perú, Argentina y Brasil. Cuando se ponga en circulación la línea férrea Atocha — Villazon es indudable que la mayoría de la exportación se hará por la Argentina y que el puerto de La Plata será el centro comercial de Bolivia.

Los bancos existentes en Bolivia son: el Banco Nacional fundado en 1860; el de la Nación Boliviana; el Mercantil que

Grabados: Vistas de

La Paz,

Capital de la República de Bolivia.

no tiene carácter de sociedad anonima sino que es de la exclusiva propiedad de Don Simon J. Patiño y que ha instalado sucursales en otros países y el Aleman Transatlántico, unico extranjero que funciona en Bolivia.

El Ferrocarril Atocha—Villazon representa una enorme fuente de riqueza porque se han descubierto 105 minas de plata, muchas de ellas en explotación situadas en el trozo de línea ya inaugurado.

También dará grandes resultados la línea ferroviaria Potosí-Sucre cuya construcción representa para el Estado enormes sacrificios.

El gran objetivo es la explotación del riquísimo Departamento de Santa Cruz incorporándole a las actividades industriales de la Nación y la línea de Cochabamba a Santa Cruz representaría enormes ventajas en el orden económico y no haría falta importar a Bolivia azúcar del Perú y de la Argentina, harina de Chile, arroz de la India ni madera de la América del Norte.

La «Standard Oil Company» que contrató con el Gobierno en julio de 1922 ha empezado trabajos de perforación para explotar los yacimientos de petróleo en la provincia de Aripe y solicitó autorización para practicarlos en las de Chiquinaure, Santa Cruz y otras.

Las concesiones petrolíferas de exploración durante los años 1923 y 24 en los departamentos de Cochabamba y la Paz fueron de 900.000 hectáreas y de 967.749 las concesiones de explotación.

Termina la Memoria presentada al Congreso Nacional de 1924 por el Ministro de Hacienda e Industria, de la que hemos tomado los anteriores datos, diciendo que el Empréstito Americano representa para el Erario Público una carga de la que ha de procurarse aliviarle.

En el Mensaje dirigido al Congreso Nacional de 1924 por el Presidente de la República en cumplimiento de un mandato constitucional, se habla de la pasada revolución ya dominada y que dió lugar a medidas restrictivas, explicando la conducta del Gobierno y deteniéndose a relatar detenidamente el motín de Yacuíba, el alzamiento de la provincia de Santa Cruz y el celebre ultimatum dirigido por los rebeldes al Jefe del Estado despues de la celebre Conferencia de Oruro.

Con estos detalles y con los muy interesantes que nos comunicó el Encargado de Negocios de Bolivia en nuestra visita, de la que damos cuenta en este mismo número, pueden los lectores formarse idea de la importancia de Bolivia económica y comercialmente y de los amplios horizontes que para aquel país se vislumbran en lo venidero.

Unión Hispano-Alemana.

Una carta de Eckener.

Con motivo de lo que se ha hablado de la línea que se pensaba establecer de navegación aérea entre Sevilla y Buenos Aires que segun algunos no se ha establecido por no permitirlo el Tratado de Versalles, nos parece interesante la publicación de la carta dirigida al autor de dicho proyecto, el Comandante del Ejército Español, Sr. Herrera, por el Capitán Eckener, Comandante del Zepellin «Z. R. III», que recientemente hizo el célebre viaje de Alemania a Nueva York.

«Enterado de la información que algunos periódicos publican respecto a declaraciones mías hechas al regreso del viaje a América en el «Z. R. III», ha de manifestarle que mis palabras han sido erróneamente interpretadas, pues mi opinión de siempre que usted conoce y ha sido reforzada en mi feliz viaje trasatlántico es que la línea aérea por zepelines para el transporte de pasajeros a través del Atlántico puede ser una realidad inmediata tan pronto como se hayan conseguido los medios económicos necesarios para su implantación. Mas difícil era la línea organizada por la Delaj que ha funcionado con immejorable éxito en Alemania mas de cuatro años, a pesar de no contar entonces con los perfeccionamientos técnicos que hoy se poseen.»

«Quizá lo que ha originado la confusión es que dije que tal vez en los primeros viajes faltan viajeros por no estar el público acostumbrado a este medio de transporte, pero cada kilo de correspondencia produce mas beneficio que el peso igual de pasajeros, con la ventaja de no necesitar camareros, comedores y personal auxiliar y no fumar ni tener nervios.»

Un sabio y un gran señor.

En otras ocasiones nos hemos ocupado de las excavaciones y trabajos importantísimos que en España practican varios alemanes bajo dirección de nuestro sabio compatriota Sr. Schulten para tratar de encontrar los restos de la antigua ciudad de Tartessos que se supone se hallaba en las inmediaciones de San Lucar de Barrameda en los lugares que ocupa la finca llamada el Coto de Doñana, que tiene fama entre los aficionados de ser uno de los mejores cazaderos de Europa y que pertenece actualmente al Duque de Tarifa, grande de España, de la ilustre Casa de Medinaceli.



Ayuntamiento de Madrid



Dos Salas de la Exposición del libro Aleman en Barcelona.

Recientemente el sabio Doctor Schulten ha publicado un libro acerca de Tartessos de gran interés científico por tratarse del puerto comercial mas importante de Occidente en la antigüedad y por la especialísima competencia del autor en tales estudios y como el Duque de Tarifa patrocina a los investigadores alemanes, en agradecimiento a la espléndida conque contribuye a tan importante labor científica, ha sido nombrado el prócer español miembro del Instituto Geológico Germano.

El Libro Alemán en Barcelona.

El Martes 20 de Enero ultimo se inauguró solemnemente en el Salon del Consejo de la Mancomunidad del Palacio de la Generalidad de Barcelona, la Exposición del Libro Alemán.

Presidieron el acto las autoridades locales, provinciales y regionales, asistiendo representaciones de todos los centros culturales, de la Casa de America y de la colonia y sociedades alemanas de la Capital de Cataluña y numerosísima y distinguida concurrencia que llenaba por completo el amplio salón.

El Gobernador Civil Sr. Miláns del Bosch saludó a los concurrentes y encomió el esfuerzo cultural que la Exposición representa.

Hablaron a continuación el Presidente de la Asociación de Editores Alemanes, el Consul General de Alemania, el Consejero de la Mancomunidad de Cataluña Sr. Llosas y por ultimo el Presidente de la Mancomunidad don Alfonso Sala, declarando despues el Gobernador Civil abierta la Exposición.

La Exposición que está instalada en el Salon de la Asamblea de la Mancomunidad es notabilísima y consta de mas de seis mil ejemplares referentes a todas las ramas de los conocimientos humanos y gran cantidad de revistas.

Llamaron especialmente la atención de los visitantes la Sección de Música en la que se admiran reproducciones de originales de Mozart y de Beethoven y la de Arte en la que se encuentran magníficas reproducciones de pintura española y faesimiles de extraordinario merito de dibujos alemanes de los siglos XV y XVI.

Este magnifico certamen es una manifestación interesantísima de la cultura alemana y del progreso de nuestro Pais en materia bibliográfica y ha dado ocasión a que se exterioricen una vez mas las corrientes de mutua simpatía existentes entre españoles y alemanes.

Ha sido visitadísima la exposición del libro alemán habiendo recorrido sus instalaciones representantes de la prensa de aquella capital acompañados por los Directores de la exposición el Consul de Alemania von Hasell y la señorita Doctora Gertrudis Richer que era la encargada de explicar a los visitantes el contenido de los libros expuestos e interesantísimos detalles acerca de ellos.

Del «Diario de Barcelona» explica en un artículo la organización de las bibliografías alemanas con referencia a ideas del bibliotecario de «Deutsche Bücherei» de Leipzig, H. Albert Faust, persona competentísima y muy documentada en estas cuestiones.

En los días siguientes al de la inauguración de la Exposición del Libro Alemán ha acudido a ella enorme concurrencia y por las tardes ha sido el punto de cita de las personas mas elegantes de la Capital del Principado de Cataluña.

En el local de la Exposición dió un concierto el pianista alemán Señor Hupfeld que fué aplaudidísimo dando lugar con la ejecución de nuestra música en aquel ambiente en que flota la espiritualidad alemana a que se demostrasen una vez mas el afecto, admiración y simpatía que tienen los españoles a Alemania y a los alemanes.

Los periodistas y algunos habituales concurrentes a la exposición del libro alemán fueron invitados al Centro Alemán de Barcelona donde se les obsequio con un té siendo muy agasajados habiendo gran animación y cordialidad y pasándose una tarde muy agradable.

Entre otros compatriotas nuestros concurrieron a dicha fiesta los señores von Hasell y Dr. Gaegert consul y viceconsul respectivamente en Barcelona; el gran Director de orquesta Felix von Weingartner; el tenor Walter Kirchhoff; el Director del Colegio Alemán de Barcelona, varios artistas de ambos sexos de los que actúan en la compañía de ópera del Liceo, la familia del Presidente del club Sr. Mueller y casi todos los que forman la Colonia.

La «Agrupación Escolar Tradicionalista» de Barcelona ha visitado la Exposición del Libro Alemán recibiendo detalladas explicaciones de las instalaciones y saliendo satisfechísimos y prodigando frases de admiración al esfuerzo que la Exposición representa y a la cultura alemana.

Se están ultimando los detalles de organización de una serie de conferencias que darán en la Exposición del Libro Alemán ilustres publicistas y algunos catédricos de la Universidad de Barcelona que han de resultar interesantísimas.

El acto mas interesante de los celebrados con ocasión de la Exposición del Libro Alemán en Barcelona fué la conferencia dada por el jefe de la Biblioteca y cronista de aquella Universidad Sr. Rubio Borrás. Al acto asistieron todo el elemento intelectual de Barcelona, la colonia alemana, damas importantes de la sociedad y un gentío numeroso ocupando la presidencia, el Rector de la Universidad, la señora del Consul de Alemania, el Viceconsul y los Doctores Garriga, representante de la Mancomunidad, y del Alcalde, Murua y Robert.

Leyó un discurso del Consul General de Alemania ausente de Barcelona, el Viceconsul Dr. Gaegert y despues vino la conferencia

en la que enalteció el Sr. Rubio Borrás la obra cultural de Alemania despues de un detenido estudio de ella a través de la Historia.

El Dr. Murua cerró el acto con un discurso en el que también dedico a Alemania grandes elogios.

La Política en Chile.

Entre el Ejército y la Marina de Chile habia surgido el descontento contra la anterior Junta de Gobierno porque habiéndose hecho el movimiento que determinó su acceso al poder con la finalidad de que se gobernara imparcialmente sin inclinarse hacia ningún partido político estimaban que el General Altamirano y sus compañeros favorecían a los conservadores y eso fué causa de que fueran depuestos por los mismos que les habian designado.

Se pensó en telegrafiar al Presidente Alessandri para que volviera de nuevo a encargarse del Gobierno pero se tropezó con la oposición de la Marina y para dar solución al conflicto intervino Don Agustín Edwards, que habia permanecido durante muchos años en Europa desempeñando el cargo de Ministro en Londres y que acababa de desembarcar en su Patria lograndose gracias a la autoridad y habilidad del Sr. Edwards una avenencia entre todos y dandose fin al conflicto.

La solución es la siguiente: el Presidente Alessandri volverá a Chile encargandose de nuevo del mando designando ministros que no se hayan significado en política y convocando a la elección de unas cámaras constituyentes que reformen la Constitución.

El Sr. Alessandri ha aceptado con las condiciones de que los institutos armados no han de intervenir en la gobernación del Estado y de que ha de cesar él en sus funciones en el próximo mes de Septiembre en que termina el periodo presidencial para que fué constitucionalmente elegido.

Mientras llega a Chile el Presidente ejercerá el poder una junta formada por un general, un almirante y Don Emilio Bello Codecido, que la preside, cuya junta designará el Ministerio.

La solución ha sido admirablemente recibida por el país que ha dado una muestra de su espíritu liberal y de lo profundamente arraigadas que allí están la república y la democracia y es objeto de generales elogios Don Agustín Edwards en cuyas dotes de estadista cifran sus compatriotas grandes esperanzas para un porvenir próximo.

Se ha constituido el siguiente ministerio: Interior, Armando Jaramillo; Negocios, Extranjeros, Jorge Matté; Justicia, José Maza; Guerra, Carlos Ibañez; Hacienda, Valentín Magallanes; Marina, Braulio Bahamonde; Agricultura, Claudio Vicuña; Obras públicas, Francisco Mardore; Higiene, José Santos Salas. Los Ministros han tomado posesión ante la Junta de Gobierno que preside don Emilio Bello Codecido.

El Presidente de la República de Chile Señor Alessandri desde Roma se ha dirigido a Niza donde permaneció unos cuantos días dirigiéndose luego a París en compañía de nuestro respetable amigo el Ministro Plenipotenciario de la República de Chile en Alemania Don Alfredo Irarrazaval y del hijo de éste Don Ismael.

Según noticias de última hora no parece que se haya solucionado definitivamente el problema de la política chilena y se observan grupos de militares en las inmediaciones del Palacio de la Moneda.

Parece que se desea la constitución de una nueva junta militar de la que continuará siendo vicepresidente Don Emilio Bello Codecido, siendo sustituidos los Señores Jaramillo y Almirante Ward que con el primero constituyen la junta de Gobierno actual.

Esta proyectada junta formaría un ministerio compuesto de elementos unionistas y de alianza liberal y prepararía como se viene diciendo constantemente la vuelta a la normalidad.

Don Agustín Edwards trabaja incesantemente para llegar a una solución definitiva, democrática y digna y para lograrlo pone a contribución su enorme prestigio personal; cada día es mayor el número de los partidarios de la candidatura a la Presidencia de la República de Don Ladislao Errazuriz Lazcano patrocinada por la los partidos que forman la Unión Nacional; hay diversas tendencias y entre ellas la de los que se oponen a que el Sr. Alessandri vuelva a ocupar la Presidencia de la República y en general se estima improbable la vuelta a la normalidad y la formación de un gabinete civil que reciba el poder de manos de los grupos de militares que pasean delante del Palacio de la Moneda porque no es democrático un gobierno cuya autoridad no tiene un origen legítimo y no puede jamás creerse que las espadas de los militares interpreten la soberana voluntad nacional y menos aun en un régimen de gobierno republicano.

La Amnistía en España.

Según datos oficiales remitidos por el Directorio Militar de Madrid, a los representantes diplomáticos y consulares de España en el extranjero para desmentir las leyendas que circular de persecuciones que sufren por la dictadura los ciudadanos de aquel país; resulta que del Real Decreto de amnistía publicado en el mes de Julio ultimo, se han beneficiado 33 255 individuos, de los cuales quedaron libres en absoluto 17 711, habiendoles sido conmutadas las penas impuestas por los tribunales 15 544.

Política Francesa.

El Gobierno Francés tropieza con grandes dificultades que son causa de que se crea generalmente que no ha de durar mucho en el poder y uno de los asuntos que mas le han quebrantado ha sido el proyecto de suprimir la Embajada de Francia en el Vaticano que no solo tropieza con la oposición de las derechas sino de los mismos elementos avanzados de los que ha sido verbo en un elocuentísimo discurso Aristides Briand.

Herriot que en ese como en otros muchos asuntos carece de libertad y es instrumento de los que le sostienen con sus votos ha insistido en su punto de vista y ha tenido que dejar a Briand una envidiable plataforma política, desde la que pasará a sustituirle.

En cambio el Presidente de la Cámara de Diputados Painlevé que parecía indudable iba a ser el sustituto de Herriot, pronunció un discurso tan habil que sirvió para descartar definitivamente su candidatura a la Jefatura del Gobierno, como hace algunos meses cuando parecía evidente que iba a suceder a Millebrand en el Eliseo se prescindió de él y fué elegido Doumergue.

No se llegó a un acuerdo comercial con Alemania y como es natural no deja al comentar la prensa francesa de insinuar la posibilidad de hacernos sentir las consecuencias en el terreno político, reflexión muy de acuerdo con esa fanfarronería que los franceses llaman gascona y en el resto del mundo se llama francesa.

El Ministro de Hacienda Clementel ha pronunciado un discurso para demostrar que la ocupación del Ruhr produce a Francia muchos millones y no representa gastos, como se habia propagado y las personas competentes siguen creyendo apesar de los razonamientos del Ministro, que ha expuesto el problema sencillamente, como si se tratara de la cuenta de ventas de un comercio al por menor: tanto de gastos, tanto de ingresos y siendo mayores los ultimos la ocupación del Ruhr es ventajosa para Francia.

Un economista de buena fé hubiera presentado la cuestión en otros terminos.

¿Que producía el Ruhr antes de la Guerra y cuanto podría producir explotado por los alemanes?

¿Que produce actualmente en manos francesas y que cantidad de su producción deja de aprovecharse?

¿Que perjuicios económicos irroga a Europa no aprovechar íntegramente la producción carbonífera tanto bajo el punto de vista industrial por el número de fabricas cerradas o que disminuyen la cantidad de trabajo como bajo el economico social y político por el alza de precios, y sus resultados de aumentar número de obreros parados?

Enfocada en esta forma el problema es seguro que la conclusión hubiera sido diferente de la deducida por Mr. Clementel que queria convencer al vulgo y no hablaba para economistas.

El caso es quedar en el Ruhr y satisfacer la vanidad nacional cueste lo que cueste!

Olvida Mr. Clementel y olvida muchos otros, cierta frase de su entonces idolo popular Clemenceau al que unos — los que le llamaban le père de la Victoire — quisieron hacer Presidente de la República y otros — sin duda los que le denominaban tigre — juzgaron mas prudente encerrar en una jaula y cortarle las uñas para que no pudiera dar zarpazos: «no basta haber ganado la Guerra el problema actual de Francia es ganar la Paz».

La Paz no se gana manteniendo un ejército de ocupación a la otra orilla del Rhin para dar gusto a los chauvinistas ni reduciendo a aritméticos los problemas politico-economicos!

Las realidades económicas son mas fuertes que los ejercicios y como ellas determinaron los acontecimientos todos de la política moderna pueden deshacer facilmente su propia obra.

Un artículo sensacional de primera



Cruz luminosa con pila de agua bendita.

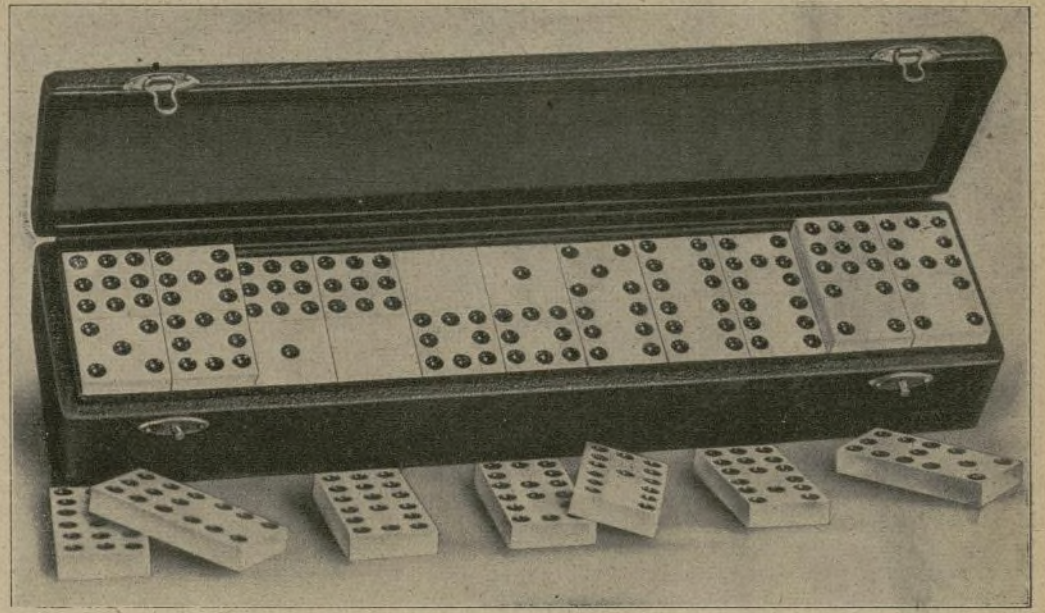
es, sin duda alguna la cruz luminosa «Osram». Porque esta hermosa novedad, no sólo la comprarán iglesias cristianas y comunidades religiosas sino también cada buen cristiano. Las posibilidades de venta son, por consiguiente, ilimitadas. La cruz luminosa «Osram» con su portálampara artístico en forma de candelabro de mesa, consola mural, palmaria, candelabro de altar, pila de agua bendita, relieve mural, lámpara de pared «Luz Eterna», es para toda tienda del ramo un artículo muy atractivo que todavía no se ha ofrecido al público.

Catálogo ilustrado a quien lo pida.
Representante General:
Leuchtkunst G. m. b. H., Berlín W9.



Juego de Mah-Jongg

fabricado por la casa F. Ad. Richter, de Rudolfstadt i. Thüringen.



Dominó

fabricado por la empresa Paul Heimann & Co., de Frankfurt a. Main.

Juegos de Sociedad.

No existe época ni pueblo que haya podido sustraerse al atractivo que ejercen los juegos de toda clase, juegos con los cuales jugamos también actualmente y que, sin embargo, son de origen remotísimo y se jugaban tanto por egipcios, babilonios y chinos. Difícil es hoy día averiguar quien fué el inventor de muchos de los juegos que nos distraen actualmente en nuestros domicilios particulares, y muchas veces ni siquiera se llega a saber el pueblo que primeramente jugó con ellos. Las reglas de algunos juegos se heredó de generación en generación durante miles de años sin que se escribieran o explicaran en ninguna parte, de modo que muchas de ellas han sufrido seguramente modificaciones que no nos permiten determinar cuales fueron las primeras que se indicaron y que, sin embargo, podrían ser actualmente idénticas a las que se prescribieron en la época en que se inventaron los diferentes juegos.

Dejando de lado los juegos de azar, los juegos corrientes que más se juegan se pueden dividir en dos categorías principales, a saber: juegos que requieren el movimiento del jugador y juegos que no requieren movimiento alguno del mismo. Entre los primeros debemos citar el juego de pelota, de bolos, tennis y otros semejantes, mientras que entre los segundos contaremos todos aquellos que requieren una cierta reflexión, un esfuerzo mental, una atención bastante considerable y cierta ingeniosidad o presencia de ánimo. La mayor parte de nuestros juegos de sociedad pertenecen a esta última categoría, como el de los naipes, ajedrez, y damas mientras que otros se juegan solamente con el interés de ganar dinero, como bacarat, ruleat etc.

Uno de los juegos de sociedad más nobles e interesantes es seguramente el de ajedrez, que se debe haber jugado ya muchos siglos antes de nuestra era cristiana en la India, país en que se inventó también en tiempos remotísimos. El nombre alemán de este juego es «Schach» palabra deducida del persa chak, título que llevaban los príncipes y reyes de la Persia y Afghanistan y los antiguos emperadores de la India islamita. El jaque mate pronunciado por el vencedor de la partida se compone de las palabras persas chah y mate que juntas significan «El rey ha muerto». En la antigua India así como también en la actual, el juego de ajedrez se jugaba y juega von un tablero de 64 casillas y simultáneamente por cuatro jugadores que disponían de un rey, y cuatro clases de figuras. Cada jugador tenía una torre, un rey, un alfil y cuatro peones, en total 8 figuras. Más tarde se redujeron los cuatro jugadores a dos, y de este modo diferente se jugaba al ajedrez especialmente en China y Persia. En tiempos de Carlo Magno, el juego de ajedrez se importó en Grecia y más tarde por los sarracenos y árabes en Italia y España. A los pueblos de la antigüedad clásica ha quedado desconocido el juego que nos ocupa. El juego de ajedrez se generalizó solamente en tiempos de las cruzadas por los combatientes que volvieron del oriente y habían aprendido a jugar este juego en la antigua Turquía.

Un juego muy antiguo es también el de las damas, que se juega con el tablero de ajedrez de 64 casillas, 12 fichas blancas y 12 negras, redondas, de poca altura y en forma de discos, que se fabrican generalmente de madera. El juego de damas francés se diferencia del juego ordinario por jugarse con un tablero de 100 casillas y con 20 fichas blancas y 20 negras. Las principales variaciones del juego de damas son: la alemana, polaca y de comer, que se diferencian entre sí por el procedimiento de ganar fichas. Al jugar a las damas por el procedimiento alemán y polaco, el ganador es aquel que más fichas a ganado o se ha comido, mientras que en el procedimiento de comer es vencedor el que más rápidamente se haya dejado comer o ganar las fichas por el adversario. A las damas polacas se jugó en París por

primera vez con un tablero francés en 1723. Mientras que las reglas alemanas del juego de damas permiten a las fichas sencillas saltar solamente hacia adelante y oblicuamente, las fichas del juego polaco pueden comer hacia adelante, hacia atrás y oblicuamente, a pesar de que las mismas deben avanzar sólo en esta última dirección. Una cuarta variación es el método de jugar inglés, cuyas reglas permiten a la ficha no sólo el saltar oblicuamente hacia adelante y hacia atrás sino también perpendicularmente variación del juego de damas se debe citar también el llamado al lobo y los cabritos, que se juego con cuatro fichas blancas, que son los cabritos, y una ficha negra, el lobo.

Con la misma clase de fichas se juegan al chaquete, tocadillo, molino, etc., pero todos estos juegos se juegan en tableros muy diferentes al del de damas. Mientras que el juego del molino requiere bastante atención y reflexión, el del chaquete es en parte un juego de azar que, no obstante exige atención y una cierta ingeniosidad; en este juego, a pesar de obtener números elevados con los dados, puede perderse contra un adversario que, no teniendo tanta suerte, sepa avanzar debidamente sus fichas de una casilla a otra. Un juego parecido al chaquete es el «Tocadillo» llamado en Alemania Tokadille y en Italia Toccatelli. El tocadillo se juega con 15 o 16 fichas según reglas que se basan sobre las del chaquete. Aquel juego ofrece, sin embargo, más variaciones, porque sus reglas permiten más combinaciones que las de este último.

El juego japonés llamado «Alma», era muy estimado ya por los pueblos de la antigüedad y ofrece ciertos ragos parecidos a los del juego de damas. El nombre «Alma» es de origen griego y significa salto, lucha, batalla, etc. El juego se juega simultanea-



Alma.

mente por dos o cuatro jugadores pero también existe una modificación que la pueden jugar tres. Es juego de «Alma» es de defensa, y por lo tanto, un juego estratégico cuyo representante por excelencia es el juego de ajedrez.

Un juego muy diferente a los juegos que hemos citado es el dominó jugado y conocido en todos los países del mundo. Este juego es de origen italiano y parece haber sido inventado por el cura Dominó; sin embargo, las opiniones divergen bastante. Otros pretenden que el nombre de este juego se dedujo del hábito que llevaban los canónigos al cantar por la noche el «dixit dominus». El dominó se juega con fichas alargadas y de poco espesor que en una superficie dividida en el medio lleva de cada lado un cierto número de puntos, ninguno hasta 6, y muchas veces hasta 7 y 8, a pesar de que los juegos con 8 puntos son raros y no se encuentran fácilmente en el comercio. Al dominó pueden jugar simultáneamente dos a 4 personas. Existe una gran variedad de juegos de dominó que se diferencian en realidad muy poco. Un dominó completo se compone de 28 fichas cuando las superficies contienen cero a 6 puntos, de 36 fichas, cuando el número de puntos asciende a 7 y de 48 fichas cuando se han marcado en cada media superficie hasta 8 puntos. Las fichas se colocan unas tras otras según reglas determinadas y el vencedor es el primer jugador que ha podido colocar todas las fichas que se le entregaron al empezar a jugar. Variedades del dominó, que pueden jugarse con las mismas fichas, son: el «dominó de cierre» y el llamado «dominosa».

Al fin mencionemos todavía el juego chino Mah-Jongg, que se conoce fuera de la China hace solamente muy pocos años y que, sin embargo, se ha captado las simpatías de casi todos los pueblos civilizados. El Mah-Jongg es un juego de azar que cuenta ya con una existencia de más de 2000 años, se inventó en China y fué completamente desconocido hasta hace unos años a los demás pueblos de la tierra. En China, la patria de los juegos de azar, tiene presentes desde el juego entre los cuales uno de los más estimados es el Mah-Jongg, al cual se da principalmente pre-

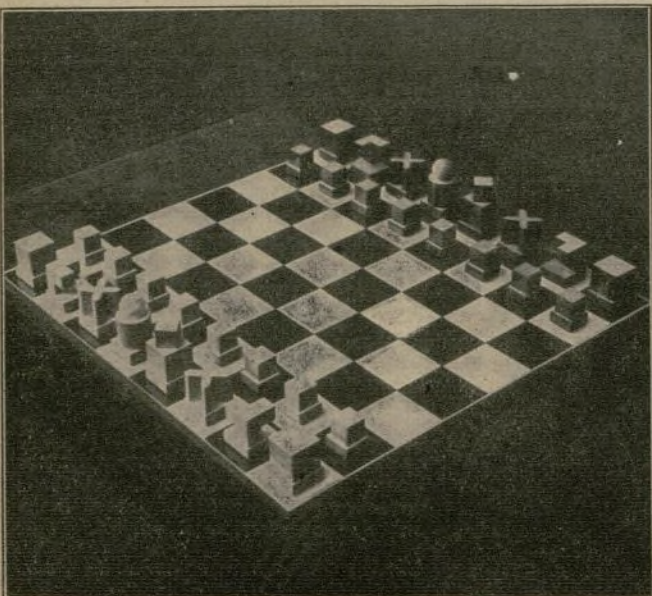
ferencia porque impide casi por completo el engañar a los demás jugadores, debido a las reglas particulares del juego. Durante muchísimo tiempo el juego que nos ocupa estaba reservado a los dignatarios del imperio chino pero su utilización aumentó considerablemente desde la dominación del temido pirata Cheng-Kung en el siglo XVII. Mah-Jongg significa gorrion, y gritando Mah-Jongg termina el vencedor el juego descubriendo sus fichas. La pasión de los chinos por este juego se comprende en cuanto se conocen sus fáciles reglas. Un juego de Mah-Jongg se compone de 148 fichas de la forma de las de dominó y cubiertas con imágenes, letras, signos, etc. Entre las fichas se distinguen diferentes clases, como las de orden, de viento, de dragón, de flores y de las diferentes épocas del año. Las fichas de orden se dividen a su vez en fichas con círculos, con varillas de bambú y con signos de escritura china. Como cada subdivisión de fichas de orden esta compuesta de otras nueve fichas, fichas de un círculo, dos círculos, tres círculos, cuatro círculos, etc., un bambú, dos bambús, tres bambús, etc., un signo chino, dos signos chinos, etc., hasta respectivamente nueve círculos, nueve bambús y nueve signos chinos, y como cada ficha se repite cuarenta veces en cada juego, la serie de orden se compone ya de 108 fichas. El juego es completado por dos dados y un cierto número de pequeñas varillas o chips. Con un juego juegan generalmente cuatro personas pero sus variedades y modificaciones permiten también la participación de tres y cinco jugadores. La particularidad del juego requiere que la cuenta no se ajuste inmediatamente por medio de pagos al contado sino mediante liquidación con varillas o chips.

Ya bastante antes de que el juego que nos ocupa se implantara en todo el mundo, la industria alemana lo fabricaba lo para la importación en China. Entre las casas principales alemanas hay que mencionar F. Ad. Richter & Cie A.-G., de Rudolfstadt i. Th., que no sólo suministra los juegos al extremo oriente asiático sino también a todos los países europeos y americanos. No olvidemos de mencionar que también la industria china se aprovecha de las simpatías de que goza este juego en el mundo para proceder a su fabricación en gran escala. Los juegos chinos legítimos son, sin embargo, de ejecución y fabricación tan primitivas y poco esmeradas que hasta en el mismo país original del Mah-Jongg no hay casi nadie que compre el juego torneado en China. La industria alemana de juguetes fabrica con la mayor minuciosidad todos los juegos que existen en el mundo, desde los más sencillos hasta los más complicados, dándoles formas que aceptan todas las clases sociales y satisfacen todas las exigencias. Las casas más célebres de la industria de juegos de sociedad son seguramente la empresa F. Ad. Richter & Cie., A.-G. (Rudolfstadt) ya nombrada anteriormente, Paul Heimann & Co., de Frankfurt a. M., y otras fábricas sajonas y turingas de nombres conocidos y acreditados en todo el mundo. Ya antes de la guerra europea, Alemania envió un sinnúmero de juegos a todos los continentes y el interés por ellos fué bastante considerable. Los juegos alemanes están fabricados con toda clase de materiales, como maderas galalita, marfil, etc. En todo caso, el juego alemán se caracteriza por la minuciosidad y limpieza de su fabricación. Con muchísimo cuidado se fabrican para los juegos hasta las cajas, etc., que son resistentes y sólidas, cuando son de madera o cuero, o están cubiertas de seda o papel de color. Así como los juegos de ajedrez se fabrican para el viaje, en forma de cartera con figuras de hueso o marfil o en forma de cajas en combinación con tableros para jugar a las damas o al molino, así también los demás juegos modernos que se exportan de Alemania a otros países están combinados con otros y satisfacen los gustos más delicados. Por ejemplo, los juegos de Mah-Jongg se suministran en hermosos cofrecitos de cuero para facilitar el transporte a todas partes y poderse jugar doquiera se encuentre el poseedor. Con mucho afán se han dedicado a la confección de juegos los artistas aficionados al arte aplicado, muy floreciente actualmente en Alemania, y sus productos son admirados hoy día en todas partes.



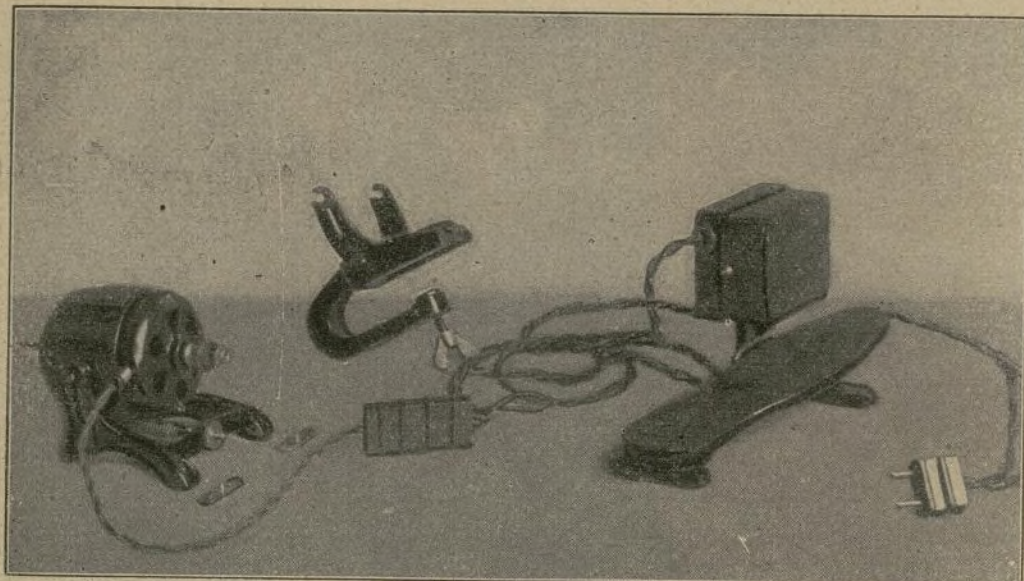
Fichas para jugar a las damas

fabricados por la casa Paul Heimann & Co., de Frankfurt a. M.

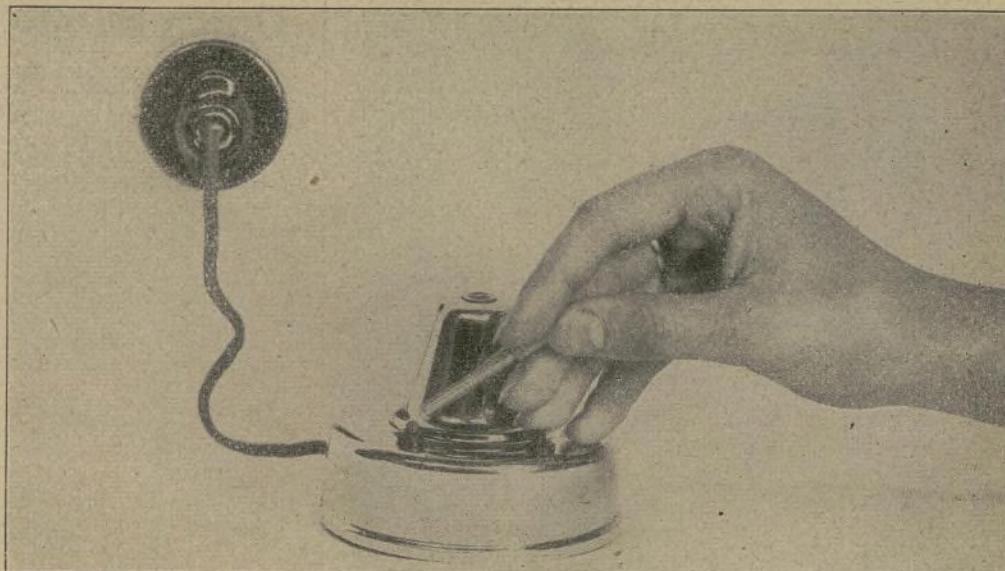


Juego de ajedrez

fabricado por la «Staatliches Bauhaus», de Weimar.



Motor eléctrico «Eleno» para la impulsión de máquinas de coser.



El encendedor de mesa «Ipafix» construido por la empresa Julius Pintsch A.G. de Berlín.

La electricidad a domicilio.

La electricidad ofrece posibilidades inesperadas: lo que ayer parecía imposible es hoy realidad y la imposibilidad de hoy se habrá vencido mañana. Del progreso de la técnica nos apercibimos especialmente en la casa, donde lo vemos aplicado directamente; las invenciones y evoluciones hacen la vida de la mujer cada vez más agradable. Es inconcebible actualmente una casa que no se haya aprovechado ya de la electricidad a no ser que no disponga de corriente. En cualquier forma se nos ofrece aquí la electricidad, sea al cocer o al planchar, sea al coser o al

coser no se emplea, la impulsión se coloca debajo del brazo de la máquina que se recubre con su tapa de protección bombeada. El motor se encuentra en la parte giratoria de la búsula y gira alrededor de un eje horizontal. Por medio de un muelle, el disco de fricción del motor es comprimido contra la rueda de mano de la máquina de coser. Todas las piezas se montan a un caballete fijado de modo que pueda girar encima de una plancha de conducción, que a su vez es montada en la plancha de asiento de la máquina de coser mediante dos tornillos. El caballete se fija un perno alrededor del cual puede girar toda la impulsión. El caballete es retenido en su posición de trabajo mediante un dispositivo de enganche. Si el motor incluso caballete ha de ser colocado debajo del brazo de la máquina de coser, no hay más que bajar la palanca e inclinar el motor alrededor del eje hasta que se encuentre en su posición más profunda en la cual queda debido a su propio peso y girarlo, a continuación, alrededor del perno vertical hasta que se halle en la posición deseada. El motor y caballete son retenidos en esta posición por medio de un dispositivo de retención para impedir que la tapa de la máquina, que recubre esta última y la impulsión, sea dañada durante un transporte de aquella. El montaje de la impulsión eléctrica no requiere ninguna modificación de la máquina de coser. Al aplicar esta clase de impulsión a las máquinas de coser a mano no hay más que retirar el brazo de arrastre dispuesto entre los radios de la rueda de mano y para montar el motor en máquinas de pedal no se retira la correa.

En los domicilios particulares modernos ya no se limpia cepillando y golpeando los objetos sucios porque de este modo el polvo no se elimina sino que se arremolina en el aire y vuelve a depositarse de nuevo sobre los muebles, alfombras, cortinas, etc. del aposento. Actualmente se emplea únicamente el aspirador eléctrico de polvo que, desde que se ensayo por primera vez hace algunos años, se ha transformado en una máquina perfecta que rinde extraordinarios servicios al ama de al casa y mejora considerablemente la higiene de los domicilios particulares. En el caso que nos ocupa, el polvo es aspirado por medio de una corriente de aire producida por un aspirador. El aspirador eléctrico de polvo «Vampyr» construido por la AEG, lleva un motor universal y puede emplearse, por consiguiente, para corriente continua y alterna siempre que la tensión sea la misma. El aparato se puede conectar con cualquier caja de contacto o porta-bombilla, y el consumo de energía del mismo viene a ser de unos 150 vatios. La potencia aspiradora del aparato es bastante considerable a pesar de las pequeñas dimensiones del aspirador. La cantidad de aire aspirada sin impedimento es de 200 metros cúbicos y el vacío igual a 300 mm. de agua. El aparato es de gobierno y dirección fáciles, porque pesa únicamente 6 kilogramos y está montado sobre ruedas. El árbol del motor gira en cojinetes de bolas herméticamente cerrados, para impedir la entrada del polvo, y llenos de grasa consistente. El aparato puede emplearse constantemente sin necesidad de engrase especial. Con estos aspiradores se suministra una desembocadura con cepillo para limpiar tapetes, una desembocadura para aspirar el polvo de los pliegues de los muebles almohadillados una boca de aspiración para limpiar las alfombras, un tubo metálico flexible y dos tubos de ebonita para recoger el polvo del techo u objetos dispuestos a bastante altura.

Un aparato de aspiración de polvo muy bueno es el «Mawi» que construye la misma casa en las fábricas edificadas en los alrededores de la ciudad de Stuttgart. El empleo del «Mawi» es extraordinariamente sencillo y su servicio no ofrece las menores dificultades. El aparato avanza sobre ruedas y su peso es de 4,5 kilogramos aproximadamente. El «Mawi», no sólo aspira el aire de la superficie de los objetos sino también a través de las alfombras y los tapices, y el polvo es retirado rápida, casi instantáneamente, de entre las mallas de todos los tejidos. La extraordinaria fuerza aspiradora de este último aparato elimina hasta el polvo que se encuentra a cierta distancia de su boca sin necesidad de que el aparato haya pasado directamente por el sitio en que se encontraba la suciedad. El reducidísimo consumo de fluido es a penas superior al de una bombilla de intensidad mediana y permite la conexión a conductores ordinarios de instalaciones de alumbrado de cualquier tensión y clase, sea continua, alterna o trifásica.

Mientras que el aspirador eléctrico de polvo y a la máquina de coser eléctrica trabajan en los aposentos, el campo de actividad de la máquina eléctrica de hacer café es la cocina. La máquina de esta clase o cafetera, que se observa en una de las figuras que acompañamos y se construye por la casa Carlos Bohm, de Munchen, es de bonita apariencia y un adorno para cualquier mesa. Antes de poner en funcionamiento la cafetera, hay que destornillar la tapa rosca del recipiente metálico para llenar el depósito de agua. Al mismo tiempo hay que tener mucho cuidado de que la tapa esté bien ajustada para que no entre la menor cantidad de aire. Entonces se levanta la tapa vaso para introducir en el vaso el polvo de café o el café molido. No hay que olvidar que la marca del disco negro, la válvula del tubo de paso, se encuentre dispuesta en la dirección del tubo. Entonces un extremo del cordón de conductores se une con el recipiente y el otro con la caja de contacto. Seguidamente se sube el recipiente metálico con la mano derecha, y con la izquierda se empuja la palanca de la caja de contacto de modo a que se encuentre detrás del recipiente. Luego empieza la cocción. En cuanto el agua empieza a cocer en el recipiente metálico, el vapor pasa al vaso donde se condensa y aumenta el peso de esta parte de la cafetera. Cuando haya pasado una cierta cantidad de agua del recipiente de cocción al vaso, este último levantará el recipiente metálico, la palanca de la caja de contacto volverá a su posición original y la corriente será interrumpida. El agua cuece entonces el café durante unos minutos. Cuando la placa de calentamiento del recipiente metálico se ha enfriado un poco, el café vuelve a este último atravesando un tamiz y dejando el residuo en el recipiente metálico y puede ser servido por medio de un grifo en cuanto la marca del disco negro se encuentre

perpendicularmente al tubo de comunicación, es decir, que la válvula cierre este conducto.

La industria alemana del ramo fabrica actualmente cosas verdaderamente maravillosas en todo cuanto afecta a hervidores eléctricos y hervidores sumergibles, y constantes perfeccionamientos han transformado los aparatos antiguos en requisitos imprescindibles en toda casa moderna. Así el hervidor eléctrico sumergible «Daujo», construido por la casa Wilhelm Brandt & Co., de Berlín, es un aparato, en cuya parte superior se encuentra un mecanismo momentáneo de conexión e interrupción. Este mecanismo permite, por lo pronto, el cierre



Hervidor sumergible eléctrico fabricado por la casa Wilh. Brandt & Co., de Berlín.

y la interrupción de la corriente con la mano, de modo que la conexión se produzca mediante una llave giratoria y la interrupción por medio de una simple presión sobre un botón que sale de la llave mencionada. Cuando, debido a la evaporación del agua, el calentamiento del recipiente sobrepasa una temperatura máxima admisible, la corriente es interrumpida automáticamente por medio de un dispositivo de interrupción muy sensible al calor. Después del enfriamiento, el hervidor sumergible puede conectarse de nuevo por medio de la llave giratoria. El estado de conexión se determina observando un disco indicador rojo y blanco que se encuentra detrás de una mirilla. El dispositivo de cierre se compone de un porta-tapaderas y de dos tapas



Cafetera «Moccafine» fabricada por la casa Carlos Bohne, de Munchen.



Planchando con plancha eléctrica.

limpiar la casa, etc. Así, por ejemplo, día en día aumenta el empleo de la máquina de coser accionada por medio de electricidad, y pensando en la fuerza que economiza al ama de la casa, que no tiene que pisar constantemente el pedal, se comprenderá inmediatamente que la máquina de coser eléctrica haya logrado implantarse tan rápidamente en casi todos los domicilios particulares.

La impulsión eléctrica de máquinas de coser para casas particulares de los Talleres Siemens-Schuckert, de Berlín-Siemensstadt, se compone de motor y búsula, caballete, arranque regulador de pedal, conductores y dos clavijas. Mediante dos tornillos, la impulsión puede atornillarse a la plancha de asiento de cualquier máquina de coser de casa. Cuando la máquina de



Generator de aire caliente «Fön» para aplicaciones higiénicas y cosméticas.



fácilmente cambiables con cierre de bayoneta, de las cuales la más pequeña es para diámetros de recipientes hasta de 140 mm. y la mayor para diámetros de 140 hasta 220 mm. El dispositivo automático de protección contra calentamientos excesivos permite construir estos hervidores sumergibles de modo a obtener un rendimiento y aprovechamiento de la corriente de 94% sin reducir la duración del aparato. Cuando se olvida la desconexión, el aparato interrumpe automáticamente el fluido después de unos 30 a 40 segundos. Cuando el hervidor sumergible es conectado sin encontrarse en un recipiente lleno de agua u otro líquido, el interruptor automático de protección, que hemos mencionado, empieza a funcionar en unos 90 a 100 segundos. La interrupción de la corriente se produce automáticamente y no puede ser influida desde afuera. El cuerpo de émbolo está dimensionado de manera que, a pesar de su gran resistencia, acumule una cantidad de calor relativamente pequeña. El calentamiento calentador se encuentra dispuesto entre hojas de mica natural bien lisas.

Para la casa y cocina, la empresa Julius Pintsch A.-G., de Berlín construye y vende el encendedor que reproducimos en una de las figuras. El «Ipfix», de forma muy gustosa y atractiva, se adapta tanto al amueblado de un salón o despacho como al de una cocina. Encima de un zócalo redondo, en cuya parte interior se ha dispuesto un pequeño aparato de inducción, se halla una pieza en forma de campana, en cuya parte superior se ha previsto el agujero para el tapón de inflamación. Después de llenar la campana con bencina y establecer el contacto con la caja de idem, únicamente es necesario acercar el tapón de inflamación a una pequeña punta y empujar, al mismo tiempo, un botón rojo. De esta manera se cierra el circuito y del pequeño zócalo se desprenden largas chispas eléctricas que inflaman el tapón. Se consume muy poca bencina y no es necesario cambiar las piedras ni los raspadores como en caso de encendedores de bencina ordinarios. El consumo de corriente es mínimo, y el nuevo inductor posibilita emplear el aparato para corrientes continua, alterna y trifásica y para tensiones de 110 a 220 voltios. La utilización del aparato no produce interrupciones de funcionamiento en instalaciones de timbres eléctricos, teléfonos o instalaciones de alumbrado.

Otros muchos aparatos se construyen por la industria alemana para facilitar la el trabajo y la vida en las casas particulares. En la actualidad se ven ya en todas partes matamoscas, planchas, aparatos de cocción, cocedores de huevos, tostadores de pan y otros muchos utensilios, todos ellos eléctricos, y las fábricas alemanas procuran mejorar lo existente mediante nuevos perfeccionamientos.



Una amabilidad impertinente.

En tan cierto que las apariencias engañan que no se puede caeriendo de antecedentes juzgar acertadamente ni siquiera de aquellos hechos de los que se ha sido testigo presencial.

Recuerdo, en apoyo de lo aseverado que hace ya bastantes años en una de esas tertulias cotidianas que se forman en los balnearios españoles alrededor del agüista o agüistas, cuya amena conversacion contribuye a combatir el aburrimiento de aquella forzada ociosidad; un numeroso grupo del que yo formaba parte, rodeaba a un ingeniosísimo escritor al que llamaremos X, que aunque amargado por desengaños de la vida y por padecer dolencia incurable que le ocasionaba continuas molestias, tenía siempre para todo el mundo una palabra amable y era bondadoso, tolerante y hasta alegre cuando no se hablaba de enfermedades que le hicieran recordar la suya y pensar en que sus días estaban contados.

Un día se acercó al grupo un recién llegado al balneario, desconocido para todos excepto para X, al que saludó afectuosamente siendo contestado friamente y con una mueca de desagrado.

Continuó en el corro el recién venido oyendo la conversacion y sin tomar parte en ella hasta que al terminar la tertulia se acercó a X y le dijo con voz meliflua: «mucho gusto en saludarle y ya sabe usted que estoy deseando servirle».

Al oír esto X descompuesto despidió al interlocutor con cajas destempladas llamándole insolente y dirigiéndole frases duras y casi amenazadoras.

Unos con otros comentamos lo acontecido juzgando exabrupto de X con una muestra de mala educación e intemperancia y diciendo que abusaba de la impunidad que le daban sus años y sus achaques.

Yo que no participaba de la opinion general y que conociendo a X pensaba que no podía haber hablado así sin algun motivo, aproveché la coyuntura de encontrarle solo paseando por las frondosas alamedas del parque para pedirle explicación del hecho.

Nuevas Modas de Alemania.



X me dijo: mi respuesta es el menor castigo que merecía la insolencia de ofrecirme sus servicios.

— Pero eso no es una insolencia, argüí yo.

En otro no lo sería — replicó X — pero en él sí ¡porque es propietario de una funeraria!

Cuando expliqué el caso a los que habían censurado a X dijeron, ¡ah! con extrañeza y debieron pensar conmigo que las apariencias engañan.

N. M.

De la Vida.

El Amor Ciego.

La venda con que los artistas cubren los ojos de Cupido, acaso por haberla colocado en ellos, se entiende generalmente que simboliza que amor ofusca la vista y ciega para ver los defectos del objeto amado.

Sin embargo en trances amorosos abundan mas los fenomenos de espejismo que la ceguera y como a Don Quijote se le antojaban gigantes los molinos de viento y princesa la zafia aldeana del Toboso; creemos ver en el ser amado lo que apetece la vanidad y el deseo y nos enamoramos mas que de sus cualidades de las propias ilusiones.

A la confusión del amor con el deseo de amar llamaban los Santos Padres tentación de vírgenes y por ser harto frecuentes tales tentaciones, se acababan las pasiones cuando el continuo trato con el objeto de ellas nos convence de que no nos habíamos prendado de él, sino del ente que nuestra imaginación había encarnado en su persona.

Otras veces los espejismos obedecen a la vanidad y suponemos aquello que mas nos agrada y halaga nuestro amor propio.

Hace pocos días un joven de la Raza hispana vehemente y fogoso en el que la vanidad es Clavileño que le eleva a las alturas; hizo irrupción en la tertulia de compatriotas que diariamente se reúne en un café en Charlotemburgo y nos dijo: acabo de ver una mujer hermosa y elegante que tiene aire principesco y que sin vanidad — así lo creía él — puedo decir que ha clavado en mi sus ojos con insistencia; ha entrado en una perfumería en frente de este café; venid si quereis verla y de todos modos yo me voy porque no pierdo esta magnífica conquista.

— ¿Estás seguro de que es una princesa? — le pregunté.
— ¡Ayuntamiento de Madrid! — me respondió.
— ¿De veras? — le pregunté.
— ¡Ayuntamiento de Madrid! — me respondió.
— ¿De veras? — le pregunté.
— ¡Ayuntamiento de Madrid! — me respondió.



Fuimos a esperarla delante de la perfumería donde había entrado y pocos minutos después apareció ella en el dintel de la puerta del establecimiento y el entusiasmado joven nos dijo: ¡esa es!

La dama en cuestion me saludó muy sonriente lo que motivó que su enamorado me preguntara sorprendido y curioso: ¿tu la conoces?

Ya lo ves — le respondí, dándole importancia.

— ¿Y la tratas bastante?

— La veo todos los días.

— ¿Pero donde?

— En mi cuarto.

— ¿Y a que hora?

— Cuando la llamo.

Déjate de bromas estupidas — repuso el ya molestado galán, dispuesto a castigar mi presunción y romper lanzas por el honor de la desconocida — y no presumas de lo que no es perjudicando el honor de una dama.

Yo no presumo de nada — le repliqué con la energía a que daba lugar la impertinencia de su tono — ni tengo ni he tenido nada que ver con esa mujer, ni llega mi modestia hasta el punto de que me envaneciera tan modesta conquista.

¿Como es eso? — replicó el joven creyendo aplastarme con la logica de su refutación — no tienes nada con ella y dices que la ves a diario y que va a tu cuarto de hotel cuando la llamas; ¿como puede ser eso?

Pues muy sencillo — le respondí yo — porque es la camarera del piso del hotel donde yo habito.

Quedó el muchacho anonadado y confuso pero yo le consolé diciendo: es el espejismo que produce en los propicios al amor su propio deseo; tu creías princesa una criada; otros ven virtudes en la depravación; algunos lealtad en el fingimiento y todos algo que se parece mas a lo que ansian que a la realidad.

¡La tendencia humana al engrandecimiento!

Somos en la juventud felices porque imaginamos dichas y suponemos calidades.

Si vieramos las cosas tal cuales son pondríamos la imaginación en algo mas alto despreciaríamos las aventuras que diariamente se nos ofrecen y seríamos filósofos o santos.

¡Seríamos perfectos! — arguyó el cariacontecido joven — y yo para consolarle añadí: sí, seríamos perfectos; ¡pero nos aburriríamos mucho!

Lindoro.



Revista Económica.

En Nueva York, París y Amsterdam, así como en Berlín empiezan a subir, desde hace ya muchas semanas, las cotizaciones de los efectos tratados en las Bolsas, lo cual es un síntoma seguro y certero de que en todos los ramos de la economía se ha establecido o se establecerá una mejoración de la coyuntura. Tomando como base un cierto número de efectos que se cotizaron a principios de Diciembre del año pasado, se observa, que hasta comienzos de Febrero del corriente año, el alza promedio de las cotizaciones en Nueva York ha sido de 3 % el de Londres de un 2 % y el de Amsterdam hasta de casi un 6 %. También los balances de los bancos emisores de billetes de banco de los diferentes y principales Estados comerciales demuestran que la coyuntura mundial está mejorando considerablemente aunque el alza rápida que se esperaba en los diferentes dominios de la economía todavía no se ha presentado. En los Estados Unidos, en Inglaterra, Francia, Holanda y Suiza, en Suecia y casi todos los demás países se ha conseguido limitar las emisiones de billetes de banco y el aumento de los precios de las mercancías que durante los tiempos de inflación se elevaron a una altura fantástica. Las reservas de oro del mundo han sido desplazadas durante los últimos meses, verificándose una cierta compensación entre el exceso de oro de los Estados Unidos de América y la escasez del mismo metal en la mayor parte de los Estados Europeos. Los Bancos Federales de Reservas de los Estados Unidos han podido exportar durante los últimos dos meses casi 130 millones de dólares oro. La consecuencia fue, como se tuvo la intención, una reducción del valor del dólar con respecto a todas las monedas no basadas sobre oro, que elevó la cotización del florin holandés y del franco suizo a su antigua paridad de oro y acercó la libra esterlina a casi su valor de antesguerra. No es ahora más que una cuestión de tiempo de que Inglaterra vuelva a evaluar oficialmente su moneda como antes de la guerra, obligando con ello a todos los países europeos importantes para el comercio a estabilizar sus monedas. No cabe la menor duda que la prohibición de exportación de oro, decretada hace ya algunos años y que expira al fin de este año, no será renovada y que la libra inglesa llegará a cotizarse normalmente, subiendo el dos por ciento que le queda, antes de que termine el año 1925. Uno de los dominios ingleses, el África del Sur, ha anunciado ya para el primero de Julio la vuelta a la cotización oro. Así los círculos financieros han asentado las bases que impedirán las terribles fluctuaciones del valor de las monedas que estábamos acostumbrados a observar desde el comienzo de la guerra mundial.

También los más importantes mercados mundiales indican claramente que se está preparando el camino al saneamiento de la economía mundial. La fuerza adquisidora ha aumentado en todo el mundo y especialmente en Europa, debido a la estabilización paulatina de las condiciones financieras, y seguramente no existe un sólo mercado en los cinco continentes al cual este hecho no haya ofrecido grandes ventajas. Por regla general, los precios han seguido subiendo, debido a un aumento de las compras, de modo que la carestía promedio de las mercancías más importantes con respecto a 1913 y 1914 ha llegado a ser un 60 % en vez de 50 por ciento en Agosto de 1924. Los mercados internacionales del hierro, en los cuales se refleja primeramente las fluctuaciones de coyuntura de la economía en general, ofrecen una considerable mejora de sus negocios aun cuando en Europa no se han producido aumentos de precios. La industria del hierro alemana y francesa es retardada en la evolución de su antigua prosperidad debido a la separación de distritos productores intimamente enlazados y a las prescripciones e impedimentos establecidos por el tratado de Versalles. También en Inglaterra, las dificultades son bastante grandes a causa de la fuerte competencia continental y de los elevados gastos que ocasionan los altos jornales de los obreros porque aquellos primen sobre los precios de las mercancías manufacturadas y semimanufacturadas. Los precios son generalmente más bajos que antes de la guerra pero por término medio superiores en un 50 por ciento a los del año 1914. Así, la tonelada de hematita cuesta en Inglaterra actualmente 86 chelines, 6 peniques, mientras que costaba hace un año 101 chelines, 6 peniques y, en 1914, 61 chelines, 10 peniques. También el precio del carbón de piedra se ha reducido durante el año pasado; la tonelada de la mejor hulla cuesta actualmente 25 chelines, 6 peniques en vez de 31 chelines, hace un año y 21 chelines antes de la guerra mundial.

Especialmente en el mercado de metales se ha notado el aumento del poder adquisidor y la reaparición de los compradores industriales alemanes. A consecuencia de lo dicho, todos los precios de metales subieron fuertemente hacia fines de Diciembre y principios de Enero, y, aunque los mismos se volvieron a reducir considerablemente, debido al alza especulativa, todavía siguen siendo las cotizaciones de los metales bastante elevadas. El plomo, que vale en la actualidad 38 libras, 12 chelines es, por lo tanto, dos veces más caro que antes de la guerra, cuando se pagaban solamente 19 libras por tonelada. El precio del estaño subió de 142 libras, 15 chelines a 264 libras, 10 chelines, y el zinc de 21 libras, 7 chelines a 36 libras, 6 chelines.

El cobre es el que menos ha subido porque su cotización es solamente 4 libras más elevada que antes de la guerra, momento en que se pagaba por la tonelada únicamente 61 libras. La producción de cobre actual, comparada a la de 1914, es de un 50 % mayor, y también los demás metales se obtienen en bastantes mayores cantidades que antes de la contienda mundial. La producción se ha reducido solamente en lo que afecta al zinc y otros metales de menos importancia. También en el mercado textil se observa una considerable reanimación del negocio. La cosecha de algodón extraordinariamente buena el último año ha reducido hasta cierto punto el precio de esta materia prima, de modo que las cotizaciones se elevan solamente a un cien por ciento más que antes de la guerra. Sin embargo, por regla general los precios tienden al alza porque el consumo parece ser suficiente para compensar el exceso de algodón de la última cosecha. Los precios de la lana siguieron subiendo debido a las importantes compras europeas y a la reducción del ganado lanar desde 1914. Los precios de la lana es actualmente un 200 a 300 % mayor que antes de la guerra. El precio de la seda se mantuvo bastante bajo, porque sigue aumentando extraordinariamente la producción de seda artificial, que sustituye en parte la natural. La producción de seda artificial se eleva por el momento a 140 millones de libras por año. La seda bruta china, que costaba antes de la guerra 12 chelines, 6 peniques, costaba todavía hace un año 25 chelines y cuesta actualmente sólo 18 chelines, 6 peniques. La tendencia en el mercado del cuero se ha vuelto algo más favorable en estas últimas semanas porque la industria del calzado de todos los países ha experimentado un aumento de los pedidos. Además de la goma, sólo el cuero, como importante mercancía de gran consumo, cuesta menos que antes de la guerra.

Las cosechas extraordinariamente maleas de toda clase de cereales y especialmente de centeno y trigo ha ocasionado una rápida alza de los precios que se repercutió en casi todos los países sobre el precio del pan. La extraordinaria diferencia de los precios del pan en los diferentes países se observa en la siguiente comparación, de la cual se deduce, que un pan de trigo inglés de un peso de 4 libras cuesta en Nueva York 1 chelín, 8 peniques, en Berlín, 1 chelín, 4 peniques, en Canadá 1 chelín, 2,5 peniques, en Amsterdam 10 peniques, en París 9 peniques y en Roma 7 peniques. Como las cosechas produjeron por término medio solamente un 15 % menos de trigo y otros cereales que en otros años, la subida del precio del trigo de 48 chelines a 78, durante el último año, y la carestía considerable del maíz y otros cereales parece inmotivada y hay que creer que es solamente consecuencia de la extraordinaria actividad que desarrolla la especulación internacional con motivo de hacer grandes ganancias.

Cotizaciones de efectos de bolsas alemanas.

Berlin	13. II. 1925	6. II. 1925	Prim. cot. 1925	Berlin	13. II. 1925	6. II. 1925	Prim. cot. 1925	Berlin	13. II. 1925	6. II. 1925	Prim. cot. 1925	Hamburgo	13. II. 1925	6. II. 1925	Prim. cot. 1925
Val. d. Int. fijo				bayr. Vereinstank	2,00	2,00	1,76	Köln-Neussener ...	100,75	101,62	81,90	Acciones			
Dollar-Schatzw.	90,75	90,20	89,87	Berl. Handelsresell	164,87	165,50	160,10	Köln-Rottweil ...	13,50	14,00	13,30	Hamburger Hypo			
Reichssch. 16 IV-V				Comm. u. Privatb.	6,80	6,75	6,75	Gehr. Kötting ...	82,37	84,00	85,00	thekenbank	10,00	11,52	9,50
4%	0,675	0,73	0,725	Darmst.-Nationalb.	13,10	13,10	13,40	Krauss Lokomotiven	4,37	4,50	5,25	Vereinsbank	6,00	6,12	—
5% Dt. Reichsanl.	0,63	0,70	—	Deutsche Bank ...	127,50	13,70	13,00	Lahmeyer & Co. ...	12,75	13,62	13,37	Dt. Ostafrika	17,00	17,00	15,12
5% Dt. Reichsanl.	0,830	0,88	—	Disconto-Comm.	121,75	18,60	17,75	Laurahütte ...	7,90	8,70	6,80	Flensburger			
4%	0,98	1,11	1,06	Dresdner Bank ...	114,75	9,30	8,75	Linke-Hofmann ...	13,00	12,50	13,00	Dampfer-Compag	7,00	7,00	7,50
3%	0,97	1,13	1,05	Essen-Creditanstalt	114,00	107,00	—	Ludwig Lowe ...	159,50	165,50	70,10	FlensburgerDampf			
3%	1,27	1,59	1,39	Leipz. Creditanstalt	3,60	3,70	3,37	C. Lorenz ...	115,00	119,30	6,87	schiff. - Ges. v. 69	10,00	7,00	8,50
Pr. Staats - Sch.	0,032	0,039	0,046	Mittelb. Cred-Bank	2,00	2,00	2,00	Mannesmannröhre.	66,00	69,75	67,87	Reederei v. 96 ...	1,20	1,35	1,30
— 1.525	—	—	0,35	Oest. Kreditbank	9,75	9,75	9,50	Mansfeld Bergbau.	5,00	5,10	4,87	Rolandlinde ...	13,00	13,37	12,50
(Hibernia)	—	—	—	Wiener Bankverein	6,62	6,50	6,30	Dr. Paul Meyer ...	0,75	0,75	0,65	Hamburger Elektri			
.. aulos.	—	1,045	1,02					Motorenfabr. Deutz	—	23,60	23,75	zitäts-Werke ...	—	99,90	85,20
4% Pr.konsol.Anl.	1,17	1,275	1,33	Acc. Industr.				Nationale Auto ...	4,20	4,37	4,10	Schuckert ...	—	75,00	65,50
3%	1,185	1,345	1,37	Schulth. Patzenhofer	35,12	35,10	33,62	Nordd. Volkbank ...	63,60	67,25	68,00	Harburg-Wien ...	2,575	2,65	2,40
3%	1,115	1,31	1,25	Accumulator Hagen	61,75	69,90	60,90	O-Schl. Eis.-Bed.	12,50	13,75	13,37	Ottensener Eisen	3,10	3,20	2,10
4% Bayr. St.-Anl.	1,33	1,53	1,53	Adlerwerke ...	4,10	4,25	2,75	Caro-Hagenscheid.	12,87	12,62	12,37	Reihersberg ...	—	83,00	85,00
3%	1,325	1,54	1,56	A.-G. für Anilinfabr.	25,12	26,70	27,50	Überschl. Kalk ...	50,00	52,25	49,37	Selve ...	15,00	15,75	13,25
5% Mex. Anl. 1899	46,00	45,50	—	Allg. Elektr.-Ges.	12,30	12,50	12,37	Orenstein & Koppel	29,37	20,75	19,87	Kemps Nachf. ...	0,70	0,70	0,52
4%	—	4,00	—	Anglo-Cont. Guano	160,00	173,00	13,00	Ostwerke ...	34,62	35,25	33,38	Leder Wiemann ...	39,00	31,75	27,00
4%	23,00	—	—	Aschaffen. Zellstoff	30,50	33,00	29,75	Phönix Bergbau ...	63,75	65,30	60,50	Stader Leder ...	10,37	10,25	9,50
Me Zw. deficiit. C.				Augsb. Nürnberg Masch	37,12	38,90	39,90	Pöge Elektr. ...	1,40	1,50	1,50	Wandbeker Leder	7,75	8,00	7,875
4% Oest. St.-Sch.	8,30	8,25	—	Basall ...	30,37	32,70	34,87	Polyphon ...	99,00	102,87	6,62	Anglo-Guano ...	158,00	179,00	13,65
4% anort. Eb.	2,40	2,50	—	Basall ...	16,50	17,00	16,75	Rathgeber Waggon	7,62	8,00	7,50	Merck-Guano ...	14,25	16,10	13,00
4% Oest. Credente		11,00	—	Jul. Berger Tiefbau	6,00	6,00	6,62	Rhein. Braunkohle.	49,37	50,62	45,80	Schlink & Co. ...	87,00	92,40	81,50
4% Kr.-Rent.	1,40	1,60	—	Bergmann-Elekt.	10,00	19,50	20,20	do. Metallw. V.-Akt.	10,75	11,30	10,75	Stern & Sonneb.	8,00	8,25	7,35
4% konv.	1,10	—	0,80	Berlin-Anh. Masch.	—	5,25	4,70	do. Stahlwerke ...	57,50	61,10	55,62	Dynam. Nobel ...	13,80	14,30	12,95
4% konv. M. M.	1,20	1,12	—	Berlin-Burger Eisen	0,175	0,25	1,20	do. Westf. Sprengst.	10,00	10,50	10,62	Holsteinbrauerei	50,00	55,00	48,25
4% Silber ...	1,80	1,675	1,30	Berl.-Karlsf. Ind.-W.	130,75	134,62	124,00	Rhania, chem. F.	5,87	6,10	7,10	Cuxhaven			
4% Papier ...		2,10	—	Berlin-M. Schwartzk.	18,00	18,87	19,00	U. D. Hiedel ...	4,12	4,37	4,50	Hochseefischerei	6,35	6,95	6,90
4 Turck. Amst.		8,50	8,60	Bismarckhütte ...	3,75	4,00	4,25	Rombacher Hütte.	31,00	32,37	30,00	Winter, Papier ...	0,31	0,32	0,37
Anleihe 1903 ...	11,37	12,00	11,25	BochumerGußstahl	91,50	86,37	—	Ferd. Rückfordr.	0,80	0,70	0,65	Zentralanleihen	1,00	1,25	1,00
Türk. B.-Eis.-Anl.	10,37	10,70	8,25	Bohr. Bühler & Co.	27,75	28,50	29,50	Rütgerswerke ...	18,00	19,25	22,50	Plantagen ...	0,31	0,32	0,37
unifizierter 06		—	15,50	Buderus Eisenwerke	19,00	20,00	24,25	Sachsenwerk ...	3,40	3,12	2,70	Chocla ...	6,00	7,00	6,00
4% 1905 ...	7,37	7,50	—	Busch Wag. V.-A.L.A.	12,00	12,62	12,00	Salzdetfurth ...	33,50	32,87	30,25	Guatemala ...	20,00	16,00	16,00
4% 1908 ...	7,37	7,50	—	Byk-Goldenwerke	2,40	2,50	2,87	Sarotti ...	2,12	2,20	2,12	Dt. Handelsplattag.	33,00	43,25	19,50
Zoll. ebel ...	10,50	10,75	10,12	Calmon-Asbest ...	1,40	1,50	1,12	Scheidemantel ...	20,60	20,50	23,00	do. Genussscheine	160,00	180,00	127,50
400 fr.-Lose	23,90	24,50	22,00	Chem. Fab. Heyden	4,00	4,00	4,50	Schl.Bergp.u. Zinkh.		37,25	39,75	do. Genussscheine	39,00	42,00	—
4% Ung. St.-R. 13	8,87	9,37	7,10	Contin. Kautschuk.	11,12	11,80	10,40	Textilwerke ...	78,00	80,50	89,75		210,00	222,50	230,00
4% Ung. Goldrente	9,40	9,90	9,40	Daimler-Motoren ...	6,00	6,25	5,80	Hugo Schneider ...	6,70	7,20	6,40	Cotiz. del libro			
4% St.-R. 10	7,90	7,75		Deasauer Gas ...	44,00	43,12	36,78	Schubert & Salzer.	148,50	149,50	14,00	comercio			
4% Kr.-Rente		1,50	1,37	Deutsche Alkali.	17,62	18,75	23,75	Schuckert & Co. ...	70,10	71,60	64,50	Kaoko ...	—	—	1,10
Lisab. 66. l. II.	5,40	6,00	4,75	Deutsche Bors.	61,90	65,00	56,90	Siegen-Sol. Gußst.	2,60	2,70	2,40	Pomona ...	—	—	
Max. Bewäss.-Anl.	26,80			Deutsche Kalkwerke	35,25	35,25	38,90	Siemens & Halske	81,60	84,00	76,00	Salitrera ...	230,00	240,00	
4% Kalkgetempeit.	24,00		19,25	Deutsche Maschinen	9,00	9,62	8,25	Stettiner Vulkan ...	83,00	18,37	16,00	Silman Salpeter ...	8,00	11,00	
Lomb. Obligat. 2%		9,50	8,10	Deutsche Werke	4,20	4,50	3,00	Stettiner Vulkan ...	47,50	49,00	48,75	Sidam Phosphat ...			55,00
3% Maz Gold.	11,37	12,75		Deutsche Wolllaren	6,70	7,00	7,12	Stolberg Zinkh.	47,50	49,25	47,00				
4% Mezzert A.N.Y.	4200	4200	4200	Deutsches Eisenhandl.	6,12	6,62	6,50	Teleph. J. Berliner.	5,25	5,37	5,50				
6. Dt. Verb. A.N.Y.	4200	4200	4200	Drahtlos Eisenhandl.	14,10	14,50	14,87	Thür. El. ...	6,90	7,00	6,70				
10-1000 Dollar	4200	4200	4200	Dynamit A. Nobel.	13,00	13,50	12,30	Leonhard Tietz ...	7,40	7,37	6,80				
0. Werb. A. bis 5 Doll	4200	4200	4200	Eisenb.-Verkehrsm.	118,75	12,12	13,75	U.S. Gieseler ...	7,80	8,50	7,30				
6. 10-1000 Dollar	4200	4200	4200	Eisenb.-Verkehrsm.	26,00	27,25	29,25	Vogel Telegraph ...	2,90	2,90	2,75				
2-5 D. Reichsch. K.	12,50	13,00	6,80	Elektr.-Lieferung.	102,00	105,00	99,75	Vogel Telegraph ...	4,20	3,90	3,40				
Ferrocarriles.				Elektr. Lloy. u. Kr.	8,10	8,30	8,25	Voigt & Haefl ...	2,10	2,12	2,00				
Elektr. Hochbahn.	83,75	87,40	71,50	EssenerStainkohlen	88,75	90,00	80,50	Weiser Schiffbau ...	9,40	11,87	9,30				
Schant. 1-60000	4,40	4,12	2,75	Fahlberg, Lief.	5,40	5,60	5,25	Westeregell Alkali	24,80	24,60	26,50				
Oest.-ung. Staatsb.	26,62	27,25	26,25	Feldmühle Papier.	83,75	88,75	83,75	R. Woll ...	7,00	7,00	6,50				
Baltimore-Ohio	68,00	70,10	62,37	Felten & Guilleaume	45,37	46,00	35,26	Zellstoff Walldorf ...	12,00	13,50	13,50				
Canada ...	44,50	47,25	31,10	Geisenkirch. Bergw.	92,25	93,40	93,75	Zimmermann ...	1,80	1,80	1,87				
Anal. Eisen-8.1	9,90	10,12		Ges. für elektr. Unt.	138,00	142,12	131,00	Nov-Guinea ...	311,00	270,00	112,00				
Lux. P. H. ...				Th. Goldschmidt.	22,90	23,70	24,62	Old-Mine ...	28,00	29,00	28,87				
Wissat. Eis. ...	25,25	23,25		Görzler Waggon	4,57	5,00	4,87								
5% Eisenhandl.	21,10			Göthaer Waggon	4,20	4,25	4,40								
4%				Hackethal ...	4,00	4,00	3,20								
4%				Hammerstein ...	21,25	23,00	22,25								
Comp. de naveg.				Hannov. Waggon	8,90	8,75	8,60								
Dt.-Austr. Dampf	29,25	30,50		Hansa-Lloyd ...	1,50	1,50	1,30								
Hamb.-Am. Paketf.	28,00	29,87	26,50	Harb. Gummi Phönix	2,70	2,60									
Frankf.-Süd. D.	46,50	47,75	40,25	Harpener Bergbau	145,00	143,10	129,75								
Wien. Dampfsch.	12,70	13,40	12,40	Hartmann ...	6,40	6,80	6,80								
Kosmos ...				Held & Francke ...	0,825	0,825	0,80								
Nordd. Lloyd ...	3,62	3,80	3,87	Hirsch Kupfer ...	20,50	20,20	23,75								
Roland-Linie	12,80	13,00	12,10	Hochst. Eisen ...	26,12	27,12	29,10								
Stett. Dampf	3,70	3,90	3,12	Hochst. Eis. u. Stahl	95,75	96,50	80,00								
Verein. Elschiff.	3,10	3,25	3,00	Hohenlohe-Werke	28,70	31,30	24,90								
Acc. de banc.				Humboldt ...	6,00	5,70	6,30								
Reichsbank	78,00	76,75	63,00	Humboldt Masch.	24,20	27,00	26,50								
Bankf. elektr. Werle	6,00	6,80	8,00	Jose Pöggau ...	27,62	28,25	30,87								
Bankf. für Fra.-Ind.	2,12	2,30	1,87	Gebr. Junghans ...	12,87	13,12	12,60								
Earn. Bankverein	1,70	1,70	1,60	K. A. F. Kahlbaum.	30,75	31,30	31,75								
bayr.hyp.-Wechsel	4,12	4,25	3,50	Carl-Werke Aschersl.	19,25	20,37	20,87								
				Karlshurer Masch.	3,80	3,90	4,37								
				Kattowitz Bergbau	35,87	43,50	28,75								
				C. W. Kemp ...	0,60	0,65	0,525								
				Klöckner-Werke	62,12	64,37	62,50								

Berlin	13. II. 1925	6. II. 1925	Prim. cot. 1925	Berlin	13. II. 1925	6. II. 1925	Prim. cot. 1925	Berlin	13. II. 1925	6. II. 1925	Prim. cot. 1925	Hamburgo	13. II. 1925	6. II. 1925	Prim. cot. 1925
Köln-Neussener ...	100,75	101,62	81,90	Köln-Rottweil ...	13,50	14,00	13,30	Krauss Lokomotiven	4,37	4,50	5,25	Acciones			
Gehr. Kötting ...	82,37	84,00	85,00	Lahmeyer & Co. ...	12,75	13,62	13,37	Linke-Hofmann ...	13,00	12,50	13,00	Hamburger Hypo			
Laurahütte ...	7,														



El crucero de guerra alemán «Berlin» que esta haciendo un viaje alrededor del Mundo bordeado en la Bahía de Santo Thomas (India Occidental).

Fotografía: Press Photo News Service.



El Dr. Susviela Guarch (X), Ministro Plenipotenciario del Uruguay en Alemania, junto a las cocinas ambulantes del Ejército de salutación («Heilsarmee»). El Ministro del Uruguay pone a disposición de «Berliner Tageblatt» y «Heilsarmee» gran cantidad de carne congelada para alimento de los pobres de Berlín.

Fotografía: Zander & Labisch.

Union Hispano-Americana. Diplomático Americano.

En el Palacio Real de Madrid ha presentado sus credenciales al Rey de España el nuevo Ministro de la Republica de Santo Domingo cambiándose los acostumbrados discursos en los que se expresaron las simpatías y amistad que unen a los dos países.

Mensaje de los estudiantes peruanos.

En Madrid y en un aula de la Universidad Central tuvo lugar una reunión magna de estudiantes, a la que asistió representación de la Asociación Universitaria Hispano-Americana para dar lectura al mensaje que los estudiantes peruanos han enviado a los españoles por conducto de don Luis Jiménez Azúa, Presidente de la Asociación Universitaria Oficial de Estudiantes de Derecho de Madrid, en respuesta al mensaje de salutación de los estudiantes españoles a los peruanos que llevaron a Lima el referido Sr. Jiménez Azúa y el Sr. Gay.

Hubo mucho entusiasmo y se dieron vivas al Perú y a España.

Dice así el mensaje de los estudiantes peruanos:

«Lima, treinta Diciembre. A los estudiantes de España: Camaradas: Retornamos el saludo cordial de que habéis hecho portadores a los doctores don Luis Jiménez de Azúa y D. Vicente Gay, dignos embajadores del pensamiento de la España nueva, compla-

cidos de la noble significación que entraña el hecho de que estemos como propia la jornada de Ayacucho.

«La juventud indo-americana surge para alcanzarla. Es obra gigantesca para su época, pero al dividirse en veinte pueblos crearon obstáculos a la lucha por la justicia plena y facilitaron el establecimiento de tiranías políticas, porque existe además una justicia que la revolución americana no pudo realizar por sus limitaciones.

«La juventud indo-americana surge para alcanzarla. Es toda una revolución política, social, ética, económica y educacional, es la gran cruzada humana por el bienestar de los hombres, es la lucha contra la tiranía de los hombres, de las instituciones y de los propios apetitos, como lo anunció luminosamente Vasconcelles, el hombre de América.

«Los hombres nuevos de España deben compenetrarse del humano sentido de nuestro ideal para realizar acción solidaria para bregar juntos.

«Dejamos la palabra a vuestros maestros que consideramos como propios para que os digan los honrados combates que aquí libramos contra la injusticia y os abrazamos fraternalmente.»

Congreso Universitario.

Prosiguen activamente los trabajos de la Federación Universitaria Hispano-Americana para la organización de un Congreso Universitario Ibero-Americano.

La propaganda se ha hecho tanto en América como en Portugal y en España donde se ha obtenido la colaboración de los presidentes de las asociaciones de estudiantes habiéndose también logrado el beneplácito gubernamental hasta el punto de que en breve aparecerá en «la Gaceta de Madrid» el Real Decreto de convocatoria del Congreso.

Merece los mayores elogios la labor de la Federación Universitaria Hispano-Americana para la organización de una asamblea que ha de contribuir a la confraternidad entre las juventudes intelectuales de los pueblos hispano-americanos y de las naciones hermanas Portugal y los Estados Unidos del Brasil.

Periodista Argentino.

El Director de «La Razon» de Buenos Aires Sr. Kojo ha estado en Madrid, ha sido muy agasajado por sus colegas españoles y con tal motivo han tenido lugar diferentes actos en que se han expresado efusivamente los sentimientos de afecto y confraternidad existentes entre los periodistas argentinos y los de la Madre Patria.

Concurso Literario.

El Real Consistorio Hispano-Americano del Gay Saber anuncia un concurso para la Fiesta de la Raza del 12 de octubre de este año, con los siguientes premios:

Primero. Flor natural, al mejor canto a la Raza, que no pase de cincuenta versos.

LANZ
LOCOMÓVILES
de vapor recalentado para todos los ramos industriales

Economía máxima y gran seguridad de servicio / Servicio y mando sencillísimos / Potencia de 15 a 1250 HP.

Instalaciones de aprovechamiento de vapor de escape y vapor intermedio

Venta total de más de 2000000 HP
HEINRICH LANZ MANNHEIM

Papp-Stanzwerk Anton Fiebig
Eisfeld i. Thür. (Alemania).

Dirigible Zeppelin
con o sin la inscripción «Los Angeles».

Preciosos artículos de relleno.

Patente alemana **Pluvimors** Patentes extranjeras

impide toda adherencia de gotas a vidrios y el empañamiento de lentes de gafas.

Embalaje: 10 Tubos en un cartón impreso. Se solicitan representantes generales en todas partes.

Pluvimors Vertriebs - G. m. b. H.
BERLIN-HALensee, Bornimer Strasse 18.

Dirección telegráfica: Pluvimorshal, Berlin. Código: Rudolf, Mosse.

PAUL HEIMANN & Co. FRANCFORT S. M.
Fábrica de artículos finos, galantería.
Establecido en 1902

Especialidad en artículos finos para jugar:
Juegos Mah-Jongg de esmerada ejecución en Galalith maciza de 40 surtidos. Fichas de Galalith de 30 tamaños diferentes y 12 colores con ó sin impresión, grabadas de valor, con armas u otras marcas según deseo.

Cajones para fichas, cajones con varios juegos, Dominos en varios modelos y colores, dados de varios tamaños, Poker, Figuras para Halma, Bolos.

Pídase el precio corriente.

MOTORES CHRISTOPH

Motores de aceite bruto de presión mediana
Motores de explosión de aceite de poca densidad e
Instalaciones de motores de gas pobre por aspiración

Demostración del funcionamiento en las Ferias Técnicas de Leipzig: Sala de Exposición 11, puesto 630 a 642.

CHRISTOPH & UNMACK A.-G.
Sección de construcción de máquinas
Niesky O.-L. 16 (Schlesien).

Representación General para España: Casa Metzger, S. A., Barcelona.
Representación General para la América Meridional: H. Fölsch & Co., Hamburg, Rathausmarkt 8.

Paseo de Gracia 76. — Representación General para el Ayuntamiento de Madrid

Aceros rápidos «Heros»
Acero al crisol «Remy»
para herramientas y otras muchas aplicaciones

Acero de construcción «Remy»
etc. etc., suministra

Stahlschmidt & Co. Akt.-Ges.
Düsseldorf (Alemania)

Oficina de venta y socio de las
Obras de acero «Remy»: Stahlschmidt & Co. G. m. b. H.,
Hagen i. Westf.

Tanzbär es la marca de las concertinas automáticas con rollos de notas

que permiten tocar inmediatamente sin ningún conocimiento de música. — ¡Tono lleno y puro! Excelente distracción para todo el mundo. Lista de músicas muy surtida para todos los países. Prospecto gratis y franco de porte. Único fabricante: A. Zuleger, Leipzig (Alemania).

Estufas, cocinas económicas, instalaciones de calefacción central y calderas para las mismas.

¡Según últimas patentes!
¡Para la exportación!

HEZINGERWERK, GRIMMITSCHAU (Sa.).
Se solicitan representantes en todas las plazas importantes del mundo.

Segundo. A la mejor monografía que trate de algún punto acerca de las relaciones espirituales, económicas o políticas entre España y las Repúblicas hispano-americanas.

Tercero. Al mejor libro de poesías impreso en el año 1924-25.

Cuarto. Al mejor libro escrito en castellano de crítica literaria o referente a la Historia de España o Hispano-América, impreso en los mismos años.

Quinto. Al mejor libro escrito en castellano que trate de algún punto referente al idioma castellano, aunque sea alguna aportación de vocablos regionales, impreso en los mismos años.

Condición indispensable para optar a los dos primeros premios es el envío del original en sobre cerrado, con lema. Para los demás temas, bastará el envío de dos ejemplares de la obra.

Todos los envíos se harán al canciller del Real Consistorio, don Julio Cejador, glorieta de Quevedo, 10, Madrid, antes del primero de junio de 1925.

La Política en Venezuela.

Imposibilitado por motivos de salud para continuar desempeñando la Secretaría General de la Presidencia de la República el Dr. Urdaneta Mayer, ha sido sustituido por el Ministro del Interior Dr. Bautista Galindo, gran abogado y digno de colaborar en la obra del General Gómez con cuyo pensamiento está identificada, pasando a desempeñar esta cartera el Dr. Pedro M. Arcaya, ministro que fué de Venezuela en Washington, que recientemente presidió la Embajada que fué a Lima con ocasión de las fiestas conmemorativas del Centenario de la Batalla de Ayacucho, gran internacionalista y considerado como una de las mas importantes y prestigiosas personalidades de la Política Nacional.

Ha sido nombrado Gobernador del Distrito Federal de Caracas el General Velasco Bustamante que era Presidente del Estado de Lara.

Ha sido designado para la Dirección de Sanidad el Dr. Santiago Rodríguez, y el que venía desempeñando dichas funciones Dr. Plácido T. Rodríguez Rivero ha sido nombrado para otro importante cargo.

Manifiesto del Presidente de Nicaragua.

El nuevo Presidente de la Republica de Nicaragua ha dirigido un manifiesto al Pueblo nicaragiense del que entresacamos los siguientes párrafos:

«Ajeno a las luchas políticas en que nuestra patria ha venido agitando, vacilé por algún tiempo en autorizar los trabajos de propaganda que trataban de iniciarse; pero ciudadano nicaragiense como soy, y miembro del partido conservador, que guarda como un tesoro la gloriosa tradición de los treinta años, por la honradez administrativa y las libertades políticas que fueron las notas características de aquel venturoso periodo de nuestra historia, me senti obligado a corresponder al llamamiento de mis conciudadanos, y más aún cuando éstos eran miembros de los distintos partidos políticos en que la sociedad nicaragiense se halla dividida.»

«Inspirado mis principios políticos en las virtudes de los inclitos varones de aquellos memorables treinta años; deseo de continuar la obra patriótica por ellos iniciada y sostenida; y con-

vencido de que los odios partidistas han ocasionado los más grandes daños a nuestra patria, puse como condición a los simpatizadores de mi candidatura que al aceptar ésta, era sobre la base de representar un movimiento de conciliación entre los nicaragienses, de mutua inteligencia entre los partidos históricos, y de olvido de los funestos prejuicios que hacen considerar como incapaz y protervo a quien no forma en las filas partidistas que se defienden.»

«Obtenido el triunfo cívico por la fórmula en que figuran el nombre ilustre del señor doctor don Juan Bautista Sacasa y el mío, mediante la eficaz cooperación de los partidos conservador republicano y liberal nacionalista, y el decidido concurso de las masas populares y de los hombres más distinguidos de diferentes



Don Francisco Villanueva,
Periodista español que dió una notable conferencia en la
Universidad de Berlín.

agrupaciones políticas, yo no me considero vencedor de mis propios compatriotas los nicaragienses que adversaron mi candidatura, sino que me siento el genuino representante de todos los nicaragienses, sin distinción de colores políticos, en cuanto de noble, de bueno y de útil descan para esta patria nuestra, tan dolorida por los errores de sus hijos, tan atormentada por los odios partidistas, tan explotada por las negras pasiones de la intransigencia y del localismo.»

«Por lo tanto yo no seré un gobernante de partido, que ve enemigos en su adversarios y que necesita cómplices en vez de colaboradores: seré un gobernante nicaragiense para la nación nicaragiense y veré en todos mis compatriotas hermanos míos, que me han delegado su representación y que confiados en mi honor y en mis antecedentes depositan en mí lo más sagrado que pertenece a todos los nicaragienses: la honra nacional.»

He de concluir, compatriotas, exhortandoos a que olvidéis por completo pasadas rencillas de la lucha electoral. No existen vencedores ni vencidos.

Sólo hay nicaragienses, a quienes su gobernante, libremente escogido, se esforzará en servir con el concurso de todos y para el bien de todos.

Carlos Solorzano.

Embudos-filtros de porcelana para filtraciones en caliente y frío.

Por el profesor F. Mayer de Francfort.

Los llamados filtros en caliente, que hasta el presente se han usado, ofrecen francas deficiencias. Estos filtros están contruidos por dos partes totalmente diferentes; la exterior formada por un embudo metálico de dobles paredes, el cual puede calentarse, mientras la parte interior es un embudo de vidrio. Ya a primera vista estos embudos presentan deficiencias como la que resulta del imperfecto ajuste del embudo de vidrio al metálico, lo cual hace que la transmisión del calor al líquido filtrado sea deficiente. La filtración se efectúa relativamente despacio por motivo de la forma de estos filtros. En las filtraciones de líquidos ácidos muy fácilmente el embudo metálico es atacado y estropeado ya por derramamiento del líquido, ya por salpicaduras producidas, y como consecuencia de esto que el filtrado se impurifique con el metal disuelto. Los líquidos inflamables sólo pueden filtrarse efectuando la operación con muchísimo cuidado. Todos estos inconvenientes han aminorado en el filtro-embudo de porcelana calentable.

Este nuevo aparato de laboratorio presenta exteriormente la forma de los embudos-filtros de porcelana corrientemente usados, sola con la diferencia de que sus paredes son huecas y posee dos tubuladuras para dar entrada y salida al agua caliente o al vapor de agua. El calor se transmite, de este modo, directamente al líquido por la pared de porcelana. Como la porcelana posee un calor específico muy elevado, el enfriamiento del embudo no es tan rápido como el de los embudos metálicos en el caso de ser necesaria una interrupción de la calefacción. Además, la velocidad de la filtración es extraordinariamente acelerada a causa de la forma dada al embudo. Se ha demostrado, por ensayos apropiados, que el transporte del calor es casi perfecto, puesto que usando agua hirviendo la temperatura que se alcanza en el punto medio del líquido a filtrar, siendo este una materia acuosa, es de 70°. Este calentamiento puede hacerse aún más perfecto cubriendo el embudo con un vidrio de reloj. Además por eliminación del mechero de gas, usado como manantial de calefacción en los antiguos embudos, también pueden filtrarse líquidos inflamables, sin que se produzca su inflamación.

De igual manera puede usarse este embudo-filtro para filtraciones en frío, para lo cual bastará hacer pasar una corriente de una disolución apropiada fría; por lo tanto, este aparato puede ser usado para filtrar líquidos y precipitados sensibles al calor.

Naturalmente que este embudo se puede usar para filtraciones corrientes, además de los usos especiales indicados, efectuados con los embudos-filtros de porcelana tipo Büchner, por lo tanto no es necesaria una doble adquisición de aparatos.

Es natural que este embudo puede usarse para filtraciones con los embudos-filtros de porcelana tipo Büchner, y por lo tanto, no es necesaria una doble adquisición de aparatos. Se contruye especialmente de tres tamaños de respectivamente 70, 90 y 140 mm de diámetro y se fabrican por la Fábrica de Porcelana Ph. Rosenthal y Com. Soc. A. Sección C, Marktredwitz Baviera.

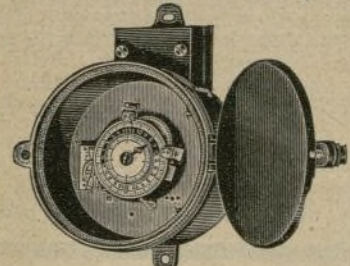


Paul Schröder, Feuerbach-Stuttgart (Württhg.)

Fábrica especial de aparatos automáticos
de distribución de corriente eléctrica y
artículos de metal

fabrica:

Conmutadores eléctricos automáticos para el alumbrado de calles, escapates y escaleras / Aparatos eléctricos para reclamos luminosos / Relais para acumuladores de agua caliente con regulador de temperaturas. Sistema de bornas concéntricas de dos piezas para instalaciones eléctricas de alta tensión / Bornas de final de cable / Bornas de garras / Fundas aisladoras para la sujeción de aisladores a soportos / Bornas con o sin aisladores para líneas aéreas / Cabezas de guía de metal para tejados (un modelo para tubos de 2 a 3 pulgadas de diámetro).



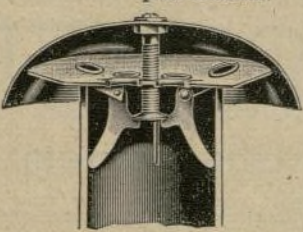
Conmutador de corriente para alumbrado de calles.



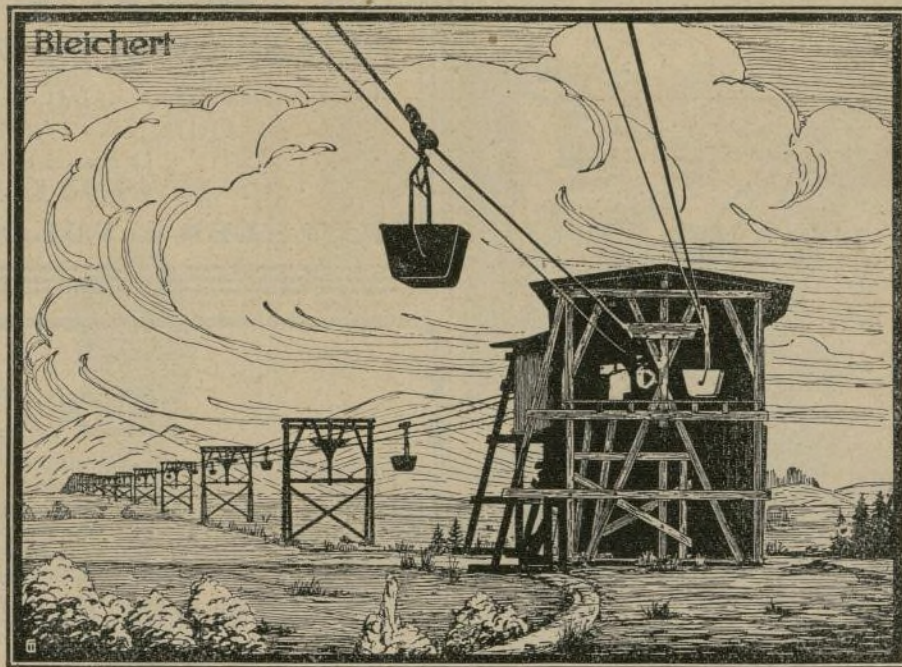
Borna esférica para instalaciones eléctricas de alta tensión.



Conmutador eléctrico para escaleras.



Cabeza de guía de metal para tejados.



Vías aéreas "Bleichert"

para todas las aplicaciones

El medio de transporte más racional
también para terrenos muy accidentados

Adolf **Bleichert** & Co.
Leipzig

La fábrica del mundo más vieja e importante para la construcción de vías aéreas y líneas de telferaje. Grúas de cable, elevadores de canchales, cintas de transporte, medios de transporte para galerías, polipastos eléctricos y carros eléctricos

Ayuntamiento de Madrid

Noticias de América.

Argentina.

Una Compañía ha hecho entrega de 23.000 hectáreas de terreno divididas en parcelas de 50 hectáreas a 200 familias alemanas para que en dichas tierras situadas en las provincias de Misiones y Corrientes se dediquen al cultivo intensivo del arroz, mate, tabaco, mani, algodón, mandioca y árboles frutales.

El Banco Hipotecario ha avanzado a cada uno de los colonos para gastos de cultivo el 80% del valor que la tasación pericial ha dado a los terrenos.

Se hacen gestiones para que otras familias alemanas se encarguen de la colonización de 80.000 hectáreas más de tierra.

Ha dado notables conferencias en la Universidad de Buenos Aires el estudiante brasileño Borja de Almeida.

Se ha constituido en Buenos Aires una asociación de escritores argentinos cuya principal finalidad es la divulgación de la producción literaria nacional en el Extranjero.

Con ocasión de la rebaja de derechos últimamente acordada ha aumentado extraordinariamente la exportación al Brasil.

En breve será sometido al Parlamento un proyecto de ley del Gobierno elevando a la categoría de embajadas las legaciones de la Argentina en Italia y en México.

Se ha inaugurado en Clorinda (Formosa) una nueva y magnífica estación radiotelegráfica.

El Sindicato Blair construirá en Buenos Aires cuatro líneas de ferrocarril subterráneo que comuniquen el centro de la población con los barrios extremos.

En el próximo período parlamentario el Gobierno propondrá a las Cámaras la sanción de diferentes proyectos de leyes fiscales financieras, bancarias, de consolidación de Deuda, de obras públicas y del régimen financiero de los ferrocarriles del Estado.

Al reanudarse las sesiones el Parlamento examinará un proyecto de ley estableciendo sanciones para los individuos inadaptables y autorizando la expulsión de los extranjeros que entren en el País infringiendo la Ley de Inmigración y de los que se consideren peligrosos para la Sociedad o para los derechos de los particulares.

Ha causado gran sensación el discurso pronunciado en Córdoba por el ex-presidente de la República Hipólito Irigoyen en apoyo de la candidatura de amigos suyos políticos para altos cargos provinciales.

Se cree en el triunfo de los amigos de Irigoyen con lo que imperarían estos, en la administración de Buenos Aires, Santa Fé y Córdoba, las tres principales ciudades de la República.

El triunfo de Irigoyen representa la reprobación de la masa del partido y de la opinión del país a la desidencia promovida en el partido Radical por algunos parlamentarios contra la jefatura del ex-presidente, para adular al Presidente actual, que fue elegido por el apoyo que le prestó Irigoyen y que obtuvo los sufragios que le llevaron desde la Legación de París a la Jefatura del Estado, como continuador de la política de su predecesor que es la del partido Radical.

Dimitió el ministro de Obras Públicas Sr. Losa, siendo sustituido por el Sr. Ortiz.

Ha sido muy agasajado en Buenos Aires el general norteamericano Pershing.

El Gobierno Argentino ha enviado una nota al Vaticano negándose a que continúen en sus funciones diplomáticas en Buenos Aires el Nuncio Apostólico y el Auditor de la Nunciatura por no ser personas gratas.

El Gobierno Argentino ha remitido a la Corte de Justicia Federal, las Bulas del Administrador Apostólico, nombrado por

la Nunciatura, para la Diócesis de Buenos Aires y este Tribunal ha resuelto en contra de su validez.

Por orden del Ministro de Agricultura se ha puesto a disposición de los tribunales a unos cuantos traficantes que se ha descubierto realizaban manipulaciones ilícitas para alterar el precio del pan en Buenos Aires.

Bolivia.

En La Paz ha presentado sus credenciales al Presidente de la República el nuevo Ministro de la del Paraguay Señor Arsenio Lopez habiéndose expresado en los discursos de rubrica el deseo común de las dos naciones de solucionar rápida y amistosamente las cuestiones de demarcación de fronteras pendientes desde varios años.

Un diputado ha pedido que se prorrogue por dos años el mandato del actual Presidente de la República, pero éste agradeciendo la iniciativa se ha dirigido a la Cámara manifestando su resolución irrevocable de no aceptar la prórroga de su mandato.

El Partido Republicano ha incluido en su programa el proyecto del Senador Mira en favor de la sustitución del sistema unitario de gobierno, hoy existente, por el federal, en favor de cuya idea se está realizando una intensa campaña que cuenta diariamente con nuevas adhesiones sobre todo en las ciudades del Sur.

El próximo 6 de agosto con ocasión de las fiestas conmemorativas del centenario de la fundación de la República se inaugurará una exposición permanente en la ciudad de La Paz, centro comercial de Bolivia.

El Comité organizador lo forman el Ministro de Hacienda, el Prefecto del departamento, el Presidente de la Municipalidad, el de la Cámara de Comercio, el Gerente del Banco de la Nación y los Consules Generales en Bolivia, Inglaterra, los Estados Unidos, Alemania, España, Francia, Argentina, Suiza, Italia, Bélgica y Chile.

La distribución de la exposición será la siguiente:

Sala No. 1 — Autos, tractores, camiones y maquinaria.

Sala No. 2 — Armas, ferretería y material de construcción.

Sala No. 3 — Industria textil y confecciones.

Sala No. 4 — Artículos de arte y de deporte.

Sala No. 5 — Joyería, cristalería, muebles y material eléctrico.

Sala No. 6 — Sustancias alimenticias, bebidas, perfumería y droguería.

Sala No. 7 — Librería, encuadernación, papelería, material científico y artículos diversos.

Sala No. 8 — Industria nacional.

Sala No. 9 — Industria agropecuaria.

Los que remitan productos que deben ir acompañados de listas de precios y descuentos y condiciones de venta pueden dirigirse a Daelesberg & Co. Arica, para exposición, La Paz; enviando los documentos y correspondencia a la Exposición Mercantil Permanente también en la capital de Bolivia.

Se ha resuelto la crisis política constituyéndose el gabinete siguiente:

Relaciones Exteriores y Cultos, D. Eduardo Diez de Medina — Gobernación, Aniceto Arce — Instrucción Pública, Carlos Páez — Fomento, Alberto Flores — Hacienda, Roberto Villanueva — Guerra y Colonización, Pedro Gutierrez.

El nuevo Gabinete ha sido bien acogido por la opinión y por la prensa aplaudiéndose sobre todo la designación del Sr. Diez de Medina para la cartera de Relaciones Exteriores por ser un notable internacionalista de gran prestigio en todo el Continente Americano.

Brasil.

El Estado de Paraná ha abierto un concurso de proyectos para la construcción de una fábrica dedicada a la preparación del caucho y para montar debidamente dicha industria.

En San Luis han celebrado una reunión magna los productores de algodón a la que ha asistido un delegado oficial del Ministerio de Agricultura.

El Gobierno del Estado de São Paulo ha concedido por cinco años una subvención anual de 250 contos a la Sociedad Nacional de la Industria de Sedería, por conceptuar de gran utilidad para la riqueza pública su desenvolvimiento.

Con capitales ingleses y brasileños se ha constituido una sociedad para la explotación en gran escala de yacimientos de hulla en el Estado de Río Grande do Sul.

Han comenzado las obras para arreglo del puerto y embellecer y sanear la Ciudad en Porto Alegre.

Contra lo propalado por falsa informaciones el orden se ha restablecido por completo en toda la Nación y solo existen en el Estado de Río Grande do Sul pequeños grupos de revolucionarios que lejos de pensar en promover nuevas algaradas, solo procuran ganar la frontera del Uruguay para ponerse en salvo.

Se ha autorizado al Banco Noroeste del Estado de São Paulo para abrir cinco nuevas sucursales.

El Ministro Pedro Teixeira Soares ha sido reelegido Presidente del Tribunal de Cuentas.

Han comenzado en Florianópolis las obras de construcción del puente metálico sobre el Estrecho.

Ha sido muy obsequiado a su paso por Río de Janeiro el Ministro de Relaciones Exteriores del Uruguay.

El Vicecomisario de la migración italiana ha recorrido la zona Noroeste del Estado de São Paulo y después ha celebrado una conferencia con su Presidente Sr. Carlos de Campo.

Ha sido designado para la presidencia del Tribunal Supremo de Justicia del Estado de Espirito Santo el Dr. Ferreira Coelho.

Una comisión mixta de ambas naciones se ocupa en preparar los trabajos para determinar el trazado de la línea ferroviaria internacional que ha de comunicar el Brasil con Bolivia.

El Tribunal Supremo ha absuelto al Director del periódico «A Marreta» en causa que se le seguía por injurias al Presidente de la República.

Ha muerto asesinado el exdiputado Domingos Mariano.

En Santos se han vendido veintidos mil sacos de café al precio medio de 42.000 reis los diez kilos, quedando un stock de 1.446.516 sacos.

Ha embarcado en Río de Janeiro a bordo del vapor «Zelandia» la Delegación Sportiva de São Paulo.

Chile.


La Asociación de Empleados de Comercio ha hecho activa campaña en Santiago y en Valparaíso para que sea sancionada y puesta en vigor la ley de Beneficencia Social aprobada por las Cámaras y pendiente de reglamentación.

Se ha autorizado la instalación de una línea de aviación comercial de Valparaíso a Concepción.

El Ministro de Hacienda ha declarado que en el próximo presupuesto no solo desaparecerá el tradicional déficit sino que será saldado con superávit.

Se anuncia la llegada de un millar de emigrantes alemanes y españoles que se establecerán en colonias agrícolas al Sur de la República.

El Gobierno ha comunicado oficialmente que se ha restablecido la normalidad y reina tranquilidad en todo el país.



KRANE

Maschinen- u. Kranbau-A.C.
Düsseldorfer
Berlin W. 30

UNIVERSUM

ANUARIOS DE SEÑAS COMERCIALES DEL MUNDO ENTERO

TOMO 10: SEÑAS COMERCIALES DE PAISES DE HABLA ESPAÑOLA

QUIMICA - FARMACIA - MEDICINA Y OPTICA

La obra es de 400 páginas — Precio: 20 marcos

EDITORES:

KOEHLER & VOLCKMAR A.-G. & Co., LEIPZIG

Concedemos la

EXCLUSIVA

para novedades sensacionales y revolucionantes del dominio de la técnica de "Rayos X" y electro-medicina. Lanzamos al mercado aparatos que pueden conectarse a cualquier red de alumbrado de cualquier tensión y clase de corriente y que, sin embargo, ofrecen las mismas potencias y capacidades que los aparatos gigantes, a pesar de poderse transportar en una maleta y costar muchísimo menos que las instalaciones montadas y fabricadas hasta la actualidad.

"DIAPHOR" Gesellschaft für Elektromedizin m. b. H.
BERLIN W 35, Potsdamer Strasse 101.

Zwickauer Fahrzeugfabrik

vormals Schumann Akt.-Ges.

ZWICKAU I. Sa.

Departamento de construcción de vagones:

Departamento de construcción de carros:

Departamento de construcción de carrocerías:

Vagones de mercancías de todas clases para vías normales y angostas, especialmente vagones-cisternas, vagones para ácidos, cerveza, vino y pescados. Carros para todos los usos, particularmente de mudanza, embalaje, reclamo y vivienda. Carrocerías de camiones y remolques para todos los usos (abierto y cubiertas), carros basculantes laterales y posteriormente de dos y cuatro ruedas, camiones de mudanza, omnibus y remolques, coches de repartir, coches especiales de toda especie.

La fábrica especial más vieja de Alemania.

FELIX SCHOELLER jr.

Fábrica de papeles finos

Burg Gretesch, Post Lüstringen bel Osnabrück

fabrica toda clase de papeles finos y especialmente papeles fotográficos, brutos y al bario.

Ayuntamiento de Madrid

Deutsche Dauerwäsche-Fabrik G. m. b. H.

Retschendorf (Spree)

Teléfono: Fürstenwalde Núm. 54

Casa proveedora de ropa blanca permanente de celuloide con intercalaciones de lienzo blanco o lino o céfiro de color

Exportación a todos los países

Landauer & Co.

HAMBURG 8, Grimmhof.

Exportación de todas las drogas brutas farmacéuticas y técnicas, además, ultramarinos, especias y semillas de comino.

Importación de quina, habas tonca, bálsamos de toda clase, miel de abejas, cera carnauba, radix ipecacuanhae y raíces de sarsaparilla. Solo ofertas de quien pueda suministrar verdaderamente.

Fitzner & Vogelsang, Hamburg 11

Exportadores — Casa fundada en 1900.

Especialidades: Juguetes, cerillas, baños magníficamente esmaltados y artículos alemanes fabricados en masa y baratos.

Fábricas propias de jabones finos, velas, cremas para el calzado y ceras especiales para la fabricación de los productos anteriores.

Ofertas y muestras a quien las pida.

Fábrica de gas en su propia casa.

Con el aparato Jupiter, hoteles, casas de campo, fábricas, laboratorios, estaciones, fincas, etc. obtienen un excelente gas para el alumbrado, la cocción y la calefacción empleando como materia prima la gasolina, la bencina y el petróleo. Se suministran también lámparas y hornillos. Se solicitan representantes.

Gasapparate- u. Lampenfabrik "Jupiter"
Dresden 28 T.

Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe Mitte März 1925

Prag-Hamburger Handels-Gesellschaft m. b. H.

HAMBURG, Paulstrasse 9

Casa exportadora de cebada, malta y cereales de Checoslovaquia. Casa propia en KRALUPY n. Vlt. (Checoslovaquia)

Se solicitan representantes

Fabri-camos

máquinas de doblar y cortar hierros para hormigón armado, accionadas a brazo o mediante fuerza motriz.

Suministramos

a precios fijos pero concedemos término. A petición, pagos parciales.

SPEZIAL-MASCHINENFABRIK

FUTURA

ELBERFELD, CARLSTR. 7.

Los detenidos con motivo de los últimos sucesos de Santiago serán puestos en libertad y el Gobierno ha anunciado que impedirá que se tomen represalias contra ellos.

El Gobierno ha concedido la gran cruz del Mérito Chileno al Príncipe Humberto de Piamonte heredero de la Corona de Italia.

Ha sido nombrado Inspector General del Ejército el General Mavareta.

El elemento obrero afiliado al partido de Alianza Liberal organiza una guardia republicana para lo que se han nombrado comités en las provincias y se realiza una activísima propaganda ascendiendo ya el número de adheridos a más de 15.000.

Tacna y Arica.

Según noticias recibidas de Washington el Presidente Coolidge tiene ya reunidos cuantos documentos y antecedentes necesita para dictar el laudo en esta famosa cuestión sometida al arbitraje de los Estados Unidos por Chile y el Perú.

Cuba.

Los poseedores de títulos de Castilla y algunos pertenecientes a familias de la nobleza española residentes en la Isla, han enviado al Rey de España en artístico pergamino un mensaje como homenaje de admiración y respeto y testimonio de adhesión a su real persona y, de amor a la Madre Patria.

Guatemala.

El Gobierno ha dispuesto que se practiquen ensayos de un nuevo producto del que se ha instalado una fábrica en Guatemala, que se anuncia como sustituto ventajoso de la gasolina en máquinas y motores.

El Gobierno ha arrendado a la «United Fruit» grandes extensiones de terreno en la orilla del Río Motagua para que el cultivo del plátano.

Pronto se promulgará una ley de marcas y patentes con tendencia a la protección de la Propiedad Industrial.

Honduras.

Se han rebajado en un cincuenta por ciento los derechos de importación y se ha declarado exenta por completo de ellos la exportación de cocos, fibras y aceites.

Se extiende la revolución y aumenta el desconcierto político hasta el punto de que se cree inminente y necesaria la intervención de alguna de las hermanas naciones istmeñas, para restablecer la normalidad y evitar los daños que al País irroga la paralización de su vida económica.

Nicaragua.

Gracias a las acertadas disposiciones de las autoridades y a haberse repartido en abundancia el suero antitífico por toda la Nación se ha extinguido por completo la epidemia de tifoidea que tanta alarma había producido y la mortalidad en el último mes de Diciembre ha sido la normal.

Merced a las gestiones del Ministro de Nicaragua en Colombia se espera llegar pronto a un arreglo satisfactorio entre los dos países respecto a la posesión de las islas San Andrés y Providencia.

Ha sido aprobada por el Congreso Nacional la última elección y por tanto ocuparán respectivamente la Presidencia y la Vicepresidencia de la República Don Carlos Solózano y Don Juan B. Sacasa.

El que fué Presidente interino Don Bartolomé Martínez ha dirigido un largo Mensaje al Parlamento detallando su gestión y dando cuenta detallada de la situación de la Hacienda.

La proclamación del nuevo Presidente pone fin a una situación de crudísima lucha y significa una transformación radical en la política de Nicaragua.

Los revolucionarios acudidos por el General Ferrara han interrumpido en diferentes sectores del territorio nacional las comunicaciones ferroviarias y telegráficas.

El Gobierno ha enviado tropas para reducir a obediencia los revolucionarios.

Paraguay.

El Gobierno usando de la autorización que le han dado las Cámaras prepara para la colonización grandes extensiones de terreno para lo que han llegado muchos checoslovacos y bastantes familias alemanas.

Se anuncia la emisión de un empréstito para la consolidación de la Deuda Nacional.

Según cálculos la última cosecha de azúcar puede calcularse en dos millones seiscientos mil kilogramos, cantidad insuficiente para las necesidades del consumo interior y que hace indispensable la importación de azúcar extranjero.

Salvador.

Se ha decretado una amplia amnistía para cuantos tomaron parte en el último movimiento revolucionario.

En la Capital de la República han causado gran sensación las notables conferencias científico-religioso-sociales dadas por los P.P. de la Compañía de Jesús Estens y Quintero, habiéndose ocupado de ellas en luminoso artículo publicado en la prensa el eminente escritor salvadoreño Dr. Manuel Castro Ramírez.

Ha presentado sus credenciales al Presidente de la República el nuevo Ministro de Alemania y salió para presentarlas en Nicaragua donde también ostenta la misma representación.

Uruguay.

Sobre organización de los servicios sanitarios ha dado interesantes conferencias en Montevideo el Doctor Justo González que acaba de regresar de un viaje hecho a los Estados Unidos para el estudio de dichas cuestiones y que ha pedido al Gobierno la adopción inmediata de determinadas medidas sanitarias.

Ha sido aprobado un proyecto de obras de ampliación del Puerto de Montevideo y se ha autorizado la adquisición de un dique flotante con destino al mismo.

Según los datos oficiales del escrutinio ha triunfado en las elecciones el Partido Blanco por una mayoría de cerca de dos mil votos.

Venezuela.

El Sr. Hilarion Moreno recientemente nombrado Ministro de la Argentina en Polonia y que desempeñaba igual cargo en Venezuela ha sido objeto en Caracas de grandes y extraordinarios agasajos en los que no solamente se han puesto de manifiesto las simpatías que el Sr. Moreno ha sabido granjearse por sus excepcionales calidades sino que también se ha exteriorizado el afecto que en Venezuela se tiene la Argentina y a los argentinos.

Movimiento Diplomático.

Nuestro querido amigo el Barón von Schoen que en el Ministerio de Relaciones Exteriores del Reich se había ocupado de la Sección de política Sud-Americana y actualmente tenía a su cargo la de los Estados Unidos de América del Norte y los

Estados Unidos Mexicanos, ha sido nombrado Consejero de la Legación de Alemania en Pekín y en breve partirá para su nuevo destino acompañado de su distinguida Señora.

Su marcha será muy sentida por cuantos hijos de la Raza Hispana tenían ocasión de frecuentar el Ministerio, porque todos ellos encontraban en von Schoen un buen amigo, inteligente, de exquisita educación y que habla el castellano como su propio idioma.

Le ha sustituido en sus funciones del Ministerio el Doctor Fuehr, también distinguido diplomático que conoce los países de Raza Española y que habla perfectamente el idioma de Cervantes.

Enviamos al Barón von Schoen nuestro afectuoso saludo de despedida con la expresión de nuestra gratitud por las atenciones de que nos ha colmado al facilitarlos con sus informaciones el cumplimiento de nuestro deber periodístico.

Doña Brigida Sanabria Viuda de Casanova †.

La familia del Ministro Plenipotenciario de Venezuela en Alemania ha recibido por cablegrama la triste noticia de haber fallecido en Caracas la madre de la Señora de Lossada.

Doña Brigida Sanabria Viuda de Casanova pertenecía a una de las familias más distinguidas de Caracas y era una dama de grandes méritos adorada de los suyos a los que vivía consagrada y que además gozaba de generales simpatías en la Capital de Venezuela, siendo querida por su bondad, respetada y considerada por sus posición y alcurnia y admirada por sus virtudes.

Reciban nuestro pésame la Señora de Lossada, su esposo, sus nietas Ana Emilia y Josefina Lossada, su nieto el Dr. Alberto Lossada Casanova que ha perdido una segunda madre, sus demás hijos y nietos, su sobrino el ex-ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela Don Gustavo Sanabria, el hijo de este y el resto de su distinguida familia.

Dios haya acogido en su seno el alma de la Señora Viuda de Casanova y dé a los suyos aquella resignación cristiana supremo y único consuelo en las grandes tribulaciones!

Los vinos Españoles en Alemania.

Desde que se halla en vigor el nuevo Tratado de Comercio Germano-Español ha aumentado considerablemente la exportación de vinos de aquel País al nuestro, como se verá por las siguientes cifras comparativas:

Importación total de España en quintales métricos: Julio, 3.422 — Agosto, 4.119 — Septiembre, 11.888 — Octubre, 50.805

Tanto por ciento que representa la importación española de vinos en Alemania con relación a la cifra total de dicha importación: Julio, 17,4 — Agosto, 30,3 — Septiembre, 42,5 — Octubre, 59,8.

En Octubre de 1913 la importación de vinos españoles a Alemania representaba el 39,9 % de la importación total mientras que en 1924 ascendió casi al sesenta por ciento.

Publicamos estos datos tanto por la satisfacción que nos produce el aumento del intercambio comercial entre los dos países como para poner de manifiesto la mala fé de algunos periodistas francófilos que se lamentaron en la prensa española de la ratificación del Tratado de Comercio con Alemania diciendo que con el no obtendría España ventaja alguna.



**FERIA
GENERAL
DEL 19-22 DE ABRIL 1925
FRANCFORT D.M.**
FERIA DE LA TECNICA DEL 17-22 DE ABRIL 1925

E. RÖSEL G. m. b. H.
BERLIN SW 68, Lindenstr. 16/17 / Casa fundada en 1904

Fabricación gustosas de
blusas y vestidos para señoras



Producción insuperable Sección especial de confecciones de seda artificial

Contra pago adelantado de Mcos. 62,— (Pes. 103,80) se envía, franco de portes, un paquete postal con 6 vestidos forma casaca de colores muy vivos

Vestido en forma de casaca
de género de punto confeccionado con seda artificial de 10 colores vivos diferentes



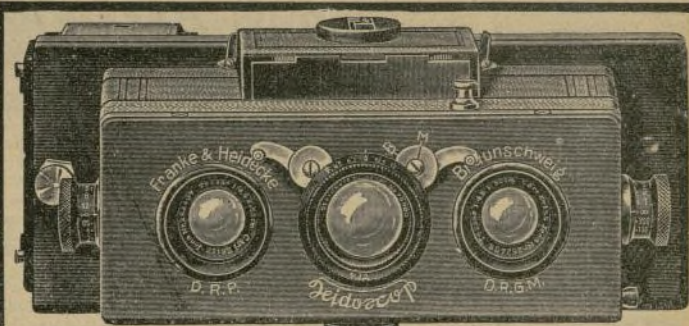
**Colorantes
marca TUCÁN**

para teñir tejidos en casa.

Calidad insuperable.

Muestras y precios del fabricante

Dr. L. C. Marquart A.-G.,
Beuel am Rhein (Alemania). Casa fundada en 1848.



HEIDOSCOP 45x107. La cámara estereó-reflex las mas perfeccionada y del mejor acabado.
Constructores: Franke & Heidecke, Braunschweig (Ale.).
Prospectos gratis.

195 000 Premios — 2 Premios gordos.

Se aceptan medios de pago de todos los países.

2 Millones de marcos oro
puede Vd.
¡ganar!

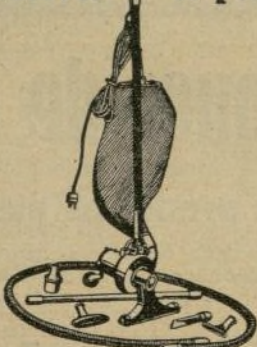
comprando un doble billete de lotería de la 25. Preussische Klassen-Lotterie. Pruebe Vd. su suerte en la lotería del Estado que más probabilidades de ganancia ofrece en todo el mundo.

Días de sorteo:		Precios de los billetes:	
1a. Clase 17 y 18 de Abril 1925		de cada una de las clases	
2a. " 15 " 16 " Mayo 1925		1/2 número = 24 Mcos. 1 Doble billete = 48 Mcos.	
3a. " 9 " 10 " Junio 1925		1/2 Billete = 12 Mcos.	
4a. " 10 " 11 " Julio 1925		de todas las clases juntas:	
5a. " 11 a 31 " Agosto 1925		1/2 número = 120 Mcos. 1 Doble billete = 240 Mcos.	
		1/2 Billete = 60 Mcos.	

Listas de premios y franqueo para los 5 sorteos: 2 Mcos. — Los encargos se harán inmediatamente a la

STAATS-LOTTERIE-EINNAHME JOSEPH BERLIN W 30
Hohenstaufenstr. 5A
Se solicitan representantes en todas partes!

Mawi-Aparato para absover el polvo



Max Winkelmann
Hauptstätterstrasse 152.

Se buscan representantes



Gustav König G.M.B.H.

Casa fundada en 1881

Fábrica de cintas

BARMEN

ENCAJES, MARCAS PARA ROPA BLANCA, NOMBRES DE RAZONES SOCIALES

La Raza en Alemania.

Homenaje al Rey de España.

El día 23 del corriente mes fiesta onomástica de S. M. el Rey Don Alfonso XIII; acudieron al Palacio de la Embajada en la Regentenstrasse, cuantos españoles se encuentran en Berlín, deseosos no solo de testimoniar su adhesión al Soberano sino de hacer constar su protesta contra los ataques que le ha dirigido en cierto famoso libelo un español de cuyo nombre, celebre en todo el Mundo, sus compatriotas no quieren acordarse; protesta que consignaron en un mensaje que con los españoles firmaron los representantes de las cinco sociedades existentes en Berlín, dedicadas a facilitar la aproximación en todos los órdenes de Alemania a España y a las naciones hispano-americanas.

El mensaje fué entregado al Encargado de Negocios Sr. Agramonte que en frase sincera y elocuente expresó a sus compatriotas la gratitud del Rey, del Gobierno y de su Nación por el acto que realizaban.

Un Folleto.

Además del mensaje de que hemos hablado anteriormente los españoles residentes en Berlín han encargado a uno de sus compatriotas un folleto en defensa del Rey demostrando la falsedad de cuantas imputaciones se le han hecho y poniendo de manifiesto los fines antipatrióticos del libelo de Blasco Ibañez.

Se titulará el folleto «Por la Patria y por el Rey» y para evidenciar que no se inspira su publicación en fines interesados, ni siquiera se persigue la notoriedad, lo firmará «Un buen español» haciéndose constar que detrás del anónimo encontrará siempre quien lo desee mantenedores de cuanto el folleto contiene.

Reunion elegante.

El Encargado de Negocios de España y la Señora de Agramonte invitaron para tomar una taza de té la tarde del domingo 15 del corriente a algunas de las personas de su mayor intimidad, en reducido número por no permitir otra cosa las dimensiones de la casa que habitan en la Regentenstrasse inmediata al Palacio de la Embajada de S. M. Católica.

Los diplomáticos van por el Mundo, según expresa gráficamente la frase popular española como el caracol con la casa a cuestas, pero un salón no lo hace el tapicero sino el buen gusto y la espiritualidad de una dueña de casa y la Señora de Agramonte con unas cuantas telas y colocando muebles y flores artísticamente, imprime al mas vulgar decorado el sello de su personalidad y con retratos de personas reales y de parientes y amigos crea un ambiente en el que flotan el tradicional señorío español y aquel sutil e indefinible encanto que las damas de gran talento y suprema distinción comunican a cuanto las rodea, como irradiación espiritual de las esquisiteces del alma femenina.

Allí se reunieron españoles, hispano-americanos, diplomáticos alemanes que han servido en países donde se habla la lengua de Cervantes y que son entusiastas de la Raza Española porque la conocen y algunos de otros países y casi no se oía hablar mas que en castellano.

Un diplomático alemán decía: aquí estoy en España, y tenía razón porque el domicilio del Encargado de Negocios de España como el de todos los diplomáticos tiene la extraterritorialidad legal y además una extraterritorialidad espiritual, porque donde

está la Señora de Agramonte estará la encarnación viviente del alma española.

Té en Legación de Colombia.

En la tarde del 28 de Enero reunieron a los amigos de su círculo íntimo para tomar el té el Encargado de Negocios de Colombia y la bella Señora de Serrano Blanco acudiendo distinguidísima concurrencia entre la que figuraban como es natural la mayor parte de las señoras y señoritas que forman el grupo hispano-americano de la sociedad aristocrática de Berlín y del Cuerpo diplomático extranjero.

Los invitados fueron espléndidamente agasajados, las horas transcurrieron rápidamente en aquel ambiente de alegría y distinción y salieron todos encantados de la fiesta y haciendo grandes elogios de la amabilidad y distinción de la dueña de la casa y de la chispeante charla del Señor Serrano Blanco, que evoca el recuerdo de aquellos diplomáticos de otros tiempos que a diferencia de los actuales cultivaban el difícil arte de la conversación y no consideraban habilidad profesional el silencio, sin duda porque tenían algo que decir y porque sabían lo que debían callar.

Una comida oficial.

Se comentan con elogio en los círculos diplomáticos hispano-americanos las simpatías y entusiasmos por España que el nuevo Canciller del Reich Dr. Luther no pierde ocasión de manifestar.

En la comida dada ultimamente al Cuerpo Diplomático por el Presidente de la República el Canciller refirió a la distinguida e inteligente Señora de Agramonte esposa del Encargado de Negocios de España que se hallaba sentada a su derecha, sus impresiones del viaje que hizo recientemente a la Nación Española de la que habla con tanto conocimiento como entusiasmo.

Con otras personas habló también de lo mismo el Dr. Luther y su amor a España no ha podido menos de ser agradecido y producir excelente efecto a cuantos forman en Berlín el Cuerpo Diplomático hispano-americano.

Traslado de un diplomático.

Ha sido nombrado Segundo Secretario de la Legación de los Estados Unidos Mexicanos en Washington el Sr. Baumbach que actualmente desempeñaba igual cargo en Berlín.

En Berlín ha sido muy sentida la marcha del Secretario Mexicano, funcionario inteligente y que contaba con muchos amigos y la de la Señora de Baumbach que por su juventud, belleza, amabilidad y distinción había sabido hacerse lugar preferente entre las damas del Cuerpo Diplomático Extranjero acreditado en Berlín.

Reciban el Sr. Baumbach y su bella esposa nuestro saludo de despedida.

Diplomáticos.

Acompañado de su distinguida esposa y de sus hijas el día 6 de Enero salió para Suiza nuestro respetable amigo el ministro Plenipotenciario de los Estados Unidos Mexicanos en Alemania General Don Pascual Ortiz Rubio, que durante un mes descansara del abrumador trabajo que sobre él pesa en Berlín.

Durante su ausencia queda encargado de despachar los asuntos de la Legación el Secretario Sr. Baumbach que tan

pronto como regrese el Ministro abandonará Berlín y marchará a su nuevo destino de la Legación Mexicana en los Estados Unidos de América del Norte.

— Todo el Cuerpo Diplomático Hispano-Americano concurre asiduamente los lunes a las recepciones del Embajador de los Estados Unidos de América del Norte donde se toma té, se conversa y el elemento joven baila.

— Se encuentran de nuevo entre nosotros el segundo Secretario de la Embajada de España en Alemania Sr. Avilés y su distinguida esposa.

A fines del corriente mes regresará a Berlín el Embajador de España en Alemania nuestro respetable y querido amigo Don Pablo Soler y Guardiola.

— Fué unos días a Hamburgo el Encargado de Negocios de Bolivia en Alemania Dr. Fricke Lemoine.

— El Teniente Coronel Carlos Quintanilla Agregado Militar a la Legación de Bolivia emprenderá en el mes de marzo próximo el viaje de regreso a su país lo que deploran los numerosos amigos que tiene en Berlín tanto por las simpatías con que cuenta el Jefe Militar boliviano que habla perfectamente nuestro idioma y que ha servido en el Ejército Alemán, como por su bella y distinguida esposa que por su juventud, trato agradable y bondad es muy estimada por el elemento femenino de la raza que reside en Berlín.

— El joven ingeniero chileno Don Ismael Irrazaval ha marchado de Berlín a Niza para pasar unos días en unión de su padre el Ministro Plenipotenciario de la República de Chile en Alemania al lado del Presidente Alessandri.

— Todavía se encuentra en Méjico desde donde embarcará para Europa y vendrá a tomar posesión de su cargo el nuevo Ministro Plenipotenciario de la República Argentina en Alemania Señor Quintana.

La Señora de Quintana es una dama muy distinguida estimadísima en la sociedad porteña y prima del Secretario de la Legación en Berlín Señor Achaval.

— En el próximo mes de Marzo regresará a Venezuela el Agregado Comercial a la Legación de aquella República en Berlín Don Ricardo Alvarez de Lugo acompañado de su esposa, de la madre de ésta señora viuda de Delfino y de su hermana política la señorita Isabel Delfino.

— Han regresado a Berlín después de un corto viaje por diferentes países europeos el Secretario de la Legación del Perú en Alemania y su esposa la bella y elegante Señora de Fernández Dávila.

La Señora de Fernández Dávila que es argentina embarcará pronto para Buenos Aires con objeto de ver a sus padres y hermanos y recoger a un hijo de corta edad que regresará con ella a Berlín.

— Pasa unos días en Saint Moritz el Encargado de Negocios de la República de Bolivia en Alemania Doctor Fricke Lemoine.

— Después de breve ausencia regresó a Berlín nuestro respetable amigo el Encargado de Negocios del Perú en Alemania Sr. Barreto.

Conferencia Literaria.

El 14 de Enero dió en la Korner Realschule una nueva conferencia, acerca de la obra dramática y poética del Duque de Rivas el culto profesor español D. Teodosio Noeli, que fué tan interesante y amena como las anteriores.

KORTEN Fabrik Solinger Stahlwaren NONETA

ROGA KIS

Gebr. Korten & Scherf
G.m.b.H.
OHLLIGS-SOLINGEN

COUILLERIE CUTLERY COUILLERIE

TELEGR. ADRES: KORTEN OHLLIGS
FRIEDRICHSHAGEN, BERLIN 10
BREMEN, BREITENBURGER STR. 10
HAMBURG, KLEIN-NEUBAU 10

Noticias de Hamburgo.

La conocida casa hamburguesa de exportación Otto Lindemann, fundada en el año 1883, nos participa, que a principios del mes de marzo saldrá de este país su representante Don Teodoro Leurs para Bolivia, llevándose una rica colección de toda clase de artículos y novedades, apropiadas para ese mercado. Hasta nuevo aviso sirva dirigirse nuestra clientela a la dirección de dicho señor que será participada por el Consulado Gral. de Alemania en La Paz a/c.

Louis Herzfeld

BERLIN W, Nassauische Str. 22
Exportación — Comisión

se encarga de la adquisición de mercancías alemanas. Referencias de primera clase, relaciones excelentes con la industria, pronto despacho de los encargos, correspondencia en alemán, español, francés e inglés. Se solicitan representantes.

Seda artificial

para labores de punto y para bordados, como seda para jerseys, Trama Vage, cordones de todos colores y presentación. Suministros a precios baratísimos.

Ludwig Bauer, Zittau

Correspondencia en alemán, español e inglés.

Relojes de bolsillo para señoras y caballeros con mecanismo de áncora que requiere cuerda todas las 38 horas. Cajas plateadas y doradas. 6 relojes de muestra contra pago adelantado de 10 dólares norteamericanos.

Fritz Heinecke, Braunschweig, Geisstr. 3.

Ultima Novedad. Dorsos de calendarios, muñecas vestidas de ojos de cristal; calendarios de bolsillo; calendarios para todos los ramos de la industria. Novedades de reclamo. Tarjetas postales e imágenes vestidas con ojos de cristal. Colección completa de muestras: 5 dólares N. A. 1/2 colección 3 dólares N. A. Inclusive gastos de envío. Kunststadt P. Koenigsfeld, Berlin W 50. Fundada 1896.

Frascos para perfumes, frascos para soluciones capilares, botes para crema

Pfüller & Haferkorn G.m.b.H.
Leipzig, Wissmannstr. 9-11.
Dirección telegráfica: Pfeulluhgias.

Quien tenga que telegrafiar

emplea con ventajas el

Rudolf Mosse-Code

¡La mayor simplicidad en la aplicación! ¡Economías extraordinarias! ¡Excelentes atestados y críticas! Este primer gran código de 5 letras alemán contiene más de 109.000 frases, listas de numerales, medidas, pesos, etc. Precio: Marcos oro 42,— franco de portes en Alemania; para el extranjero 10 dólares norteamericanos, contra pago adelantado o cheque bancario.

Rudolf Mosse Sección: Adress- **Berlin SW19**
bücher und Codes

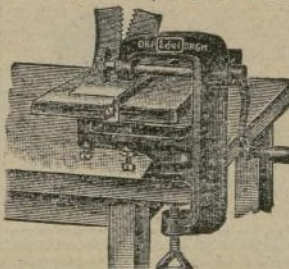
Jerusalemstrasse 46-49.

Cuenta corriente en correos: Berlin 26517.

Dirección cablegráfica: Dramosse.

Máquina combinada para perforar tijeretear, agujerear y cortar "EDEL"

Patente y muchos modelos registrados en Alemania.



Indispensable para encuadernaciones, guarnicionerías, talleres de confección de vestidos y ropa, obradores de bordados, fabricas de juguetes y de objetos de cuero y todos los oficios similares. Mil veces acreditada. Reconocimientos de todos los ramos mencionados de la industria.

Tijeretea, perfora y corta la seda más fina tan bien como cualquier otra tela y paño, cartón fuerte, cuero, goma, filtro y hule. Precio de la máquina, incluso una cuchilla \$6,—. Precio de la máquina, pesada y fuerte, incluso una cuchilla \$14,—, exclusivo porte y embalaje.

Máquina de escribir "Heroine" para oficinas y trabajo continuo incluso accesorios, tapa y caja de envío puesta en Hamburgo por 70 dólares N. A.

TH. WAHLRAB, Nürnberg (Alemania), Rohrmannstr. 5a.

Folleto gratis. • Se desean representantes en todas las plazas mayores.

Direcciones de casas

para la compra ventajosa de

géneros y productos alemanes

de los que no se encuentre anuncios en este número le participa a quién los desee la

Editorial del "Berliner Tageblatt"
Ayuntamiento de Madrid
Berlin SW19.

Aparatos para la preparación de aguas minerales

especialmente en ejecuciones apropiadas para los países tropicales y patentadas en Alemania. Además, máquinas, etc. de excelentes construcciones para limpiar y llenar botellas y para la colocación de tapones de corcho, tapones metálicos de la marca "Kron" y cápsulas.

Boldt & Vogel, Hamburg 8.

PLUVIUS
protege contra
GRANDES INCENDIOS.
Certificados sobre incendios apagados se envían a quien los pida.

PLUVIUS Feuerlösch-Gesellschaft m. b. H.,
Berlin-Charlottenburg 2. • Casa fundada en 1905

Envases de vidrio

de toda clase, cóncavos, medicinales cuenta-gotas para perfumes y usos químicos y farmacéuticos.

Johann Buttl jr., Vegesack b. Bremen

Exportación a todos los países. Se solicitan representantes en el extranjero.

Gerdas para Zapateros

de buena calidad, suministra a precios ventajosos

Willy Würzburg, Hamburg, Bei den Mühren 66.

Dirección telegráfica: Borsien Würzburg.

Abogados

Dr. Hoeyn Dr. van Els, Düsseldorf

Derecho internacional.

Hielo de esquimos

Fabrica de aparatos de conservación

Ernst Nestler & Söhne, Niederlungwitz-Glauchau i. Sa.

De la administración de casas se encarga arquitecto experto que durante muchos años ha dirigido la distribución de viviendas en uno de los más importantes municipios berlineses y es propietario de diferentes casas. Remuneración módica. Ejecución inmediata de órdenes recibidas.

W. Ruthenberg, Bln.-Wilmsdorf, Augustastr. 63

Fotografías secretas.

Artículo sensacional! Una docena de muestras contra pago adelantado de Ptas. 1.50.

P. HOLTER, Breslau Ph. 59a.

Politécnico "Kylfhäuser"

Frankenhausen

Cursos para ingenieros y maestros mecánicos constructores de máquinas, incluso agrícolas; electricistas; técnico-aviadores y de construcciones elevadas de hierro.

EMIL NIER

DRESDEN-N. 23

Maletas de fibra y cartón para viaje, Bisutería, Papelería, Juguetes.

Juguetes de madera

Arthur Buttgerelt

Leipzig A. C. Beuchaer Strasse 4

Fabricación — Exportación

Casas de muñecas — Animales de madera —

Ferrocarriles — Enseres de toda clase —

Juegos para el verano — Artículos de

broma de madera — Cajas de ahorro,

joyas y barajas — Artículos en mi-

niatura, etc.

Catálogos en todos los idiomas gratis. Envío

de muestra cif solamente contra pago adelantado de 50 dólares o equivalente.

Clausen & Petermann

Raspe i. Westf.

Extraordinariamente baratas

son nuestras máquinas de amolar.

Solicítense ofertas.

Clausen & Petermann

Raspe i. Westf.

Buscamos proveedores

de conchas para el Ragout y solicitamos ofertas con muestras

Exdin Export G.m.b.H.

Berlin-Südende

La concurrencia era muy numerosa y el conferenciante fué muy aplaudido.

Huespedes distinguidos.

Se encuentra en Berlín el distinguido médico de Buenos Aires Doctor Castellano.

Entre nosotros está también el Señor Baron del Sarco Lirio, oficial de la Marina Española.

En comisión del Ministerio de Instrucción Pública de la República Argentina se halla entre nosotros el Doctor Gacica, muy conocido y estimado en Buenos Aires.

También es huesped nuestro el ingeniero de Buenos Aires Señor Villa que ha venido con el objeto de adquirir material técnico para las explotaciones petrolíferas de su país.

Conferencia interesante.

En la Universidad de Unter den Linden dió una conferencia acerca del poeta español Gustavo Adolfo Becquer el distinguido periodista de aquel país don Francisco Villanueva, acudiendo al acto numerosa concurrencia que escuchó con deleite las composiciones del vate sevillano y aplaudió la concienzuda labor crítica y la elocuencia del conferenciante.

El Sr. Villanueva analizó la semejanza entre el poeta alemán Enrique Heine y el poeta sevillano diciendo que Heine sentía a la española acaso por influencia atávica de que dá posible explicación su origen judío pero que si bien hay analogía entre algunas obras de Becquer y las del poeta alemán que el primero pudo leer en la traducción francesa hecha por su mismo autor; precisamente en las poesías en que existe la coincidencia es en las que menos resalta el mérito de la obra becqueriana.

La conferencia tuvo tanto éxito y las poesías de Becquer admirablemente recitadas por Villanueva impresionaron de tal modo al auditorio sobre todo al numerosísimo elemento femenino que todas ellas instaban al conferenciante a que dejara en breve oír de nuevo su voz en la cátedra universitaria.

Reelección acertada.

Ha celebrado el Ateneo Hispano-Americano de Berlín la junta general anual que prescriben sus estatutos, leyéndose en ella la memoria reglamentaria, resumen de cuentas y de trabajos de la Sociedad y procediéndose a la renovación de cargos en la junta directiva siendo reelegido Presidente el Cónsul de la República Argentina en Berlín Sr. Diana.

Argentinos.

Ha pasado una temporada en Berlín el conocido médico de Buenos Aires Doctor Olmedo.

Se encuentra en esta Capital el Doctor en Medicina Señor Parodi Montero, Secretario del Ateneo Hispano-Americano de Buenos Aires que ha sido portador de un mensaje muy afectuoso y expresivo de aquel Centro cultural para el de Berlín que preside el Cónsul de la República Argentina Señor Diana.

El Doctor Parodi Montero, por encargo también del Ateneo Hispano-Americano bonaerense, ha invitado al de Berlín para que envíe representación a un Congreso Hispano-Americano que el primero organiza y que se reunirá el próximo mes de Octubre en la Capital Argentina.

Viajeros.

El ex-ministro de la Guerra mexicano General Serrano y el también General de dicho País Sr. Castillo Najera han salido para Varsovia acompañados de sus respectivas señoras.

En uso de licencia salió para Madrid el Cónsul de España en Berlín Señor Navarro.

También fué a España el periodista español Sr. García Díaz.

Regresó de París el Secretario de la Legación Argentina en Alemania Señor Achaval.

Invitada por la Princesa Pilar de Baviera y en su compañía ha llegado a Munich procedente de Barcelona, la Señorita María Vidal-Quadras, de la sociedad más aristocrática de la Capital del Principado Catalán, que pasará una temporada en el Palacio de S. S. A. A. R. R. el Príncipe Luis Fernando de Baviera y su esposa la Infanta de España Doña Paz de Borbon.

Ha regresado de Santander después de haber pasado allí una temporada al lado de su familia y ha reanudado en Berlín sus trabajos profesionales, nuestro querido amigo el distinguido médico español especialista en enfermedades de la infancia, Doctor Don Fernando Sánchez-Sarachaga y Quintanal.

Noticias Diversas.

El hijo que ha dado a luz en Roma la distinguida esposa del Secretario de la Legación de Venezuela en Alemania Doctor Casas Briceño ha recibido en la pila bautismal el nombre de Antonio.

Llegó a Berlín el conocido comerciante de Barcelona que ha residido en épocas anteriores, mucho tiempo entre nosotros Sr. Laporta.

En uso de licencia emprenderá un viaje a España acompañado de su bellísima y elegante esposa nuestro querido amigo el Secretario de la Legación de Chile en Alemania Dr. Manuel Bianchi.

Regresó a Berlín el Doctor Asenjo.

Artistas Españoles.

Marchó a Londres desde donde regresará dentro de un mes para actuar aquí nuevamente, la bailarina española Maru.

Durante el mes de Febrero representarán en Francfort un número español de baile y pantomina los artistas de aquel país, Hermanas Rosa, Matilde Osuna y el «Sevillanito».

De Berlín marcharon a Holanda ventajosamente contratadas las bailarinas y guitarristas españolas Hermanas Crisálidas.

Curiosidades.

Los colores de los magos.

Los colores tienen un significado simbólico desde las banderas de las naciones hasta los de la Heraldica, tan interesante como fuente de conocimientos históricos.

Los colores a veces se usan caprichosamente y algunos nuevos ricos, recientemente ennoblecidos a falta de antepasados eligen un escudo de armas de aquellos que más objetos encierran por lo que podría decirse de sus armas como del color del cutis y el pelo de aquella dama de que hablaba el poeta español Argensola: «no tiene de ella más si bien se mira que el haberle costado su dinero».

La Iglesia tiene también establecidos diferentes colores para los ornamentos sacerdotales según los días y fiestas del año cuya significación todos conocen.

Los antiguos magos usaban también vestiduras de diferente color cada día de la semana y además tenían un rito que en estos tiempos resultaría bastante caro.

Los lunes vestían de blanco bordado en plata, collar de perlas; tiara de seda amarilla con adornos de plata formando el monograma de Gabriel y se perfumaban con sándalo, alcanfor y ámbar.

Los martes días de operaciones de colera la túnica era de color de sangre o de fuego, cinturón y pulseras de acero, la tiara y sortija de acero y la piedra preciosa que la adornaba una amatista.

Los miércoles días dedicados a la ciencia, túnica verde o de una combinación de colores que producían reflejos; se perfumaban con benjuí y estoraque; las flores eran el narciso y la flor de lis y, agata la piedra preciosa del anillo.

Jueves días de grandes obras religiosas y políticas, túnica escarlata, sobre la frente diadema de estaño con los caracteres de Júpiter, se perfumaban con incienso, ámbar gris, grano del paraíso y azafrán y las piedras del anillo eran la esmeralda y el zafiro.

Los viernes días propicios al amor túnica azul celeste con adornos verdes y rosa; sobrepuestos de cobre pulimentado; como flores violetas, guirnalda, rosas y mirto; la piedra de la sortija una turquesa; lapizlázuli para el adorno de la tiara; abanico de plumas de cisne y sobre el pecho un talisman de cobre.

Los sábados días funebres túnica negra con bordados en seda anaranjados; medalla de plomo con el signo de Saturno y las fatídicas palabras Almace, Afel, Zaroel; perfumes azufre y asafétida; piedra preciosa del anillo el onix y la guirnalda sobre la frente tejida de hojas de ciprés.

Los domingos túnica tiara y pulseras de oro; adornos de laureles y heliotropos; perfumes el sándalo y el cinamio y la sortija de oro con un rubí.

Como se ve las ceremonias mágicas eran costosas y no se parecían los que las celebraban a los que ahora se llaman hechiceros, tan mal vestidos que podrían decir como el personaje de cierta comedia al que preguntaban si el traje que llevaba era el de mañana y respondía: el de mañana y el de pasado mañana y el de todos los días porque no tengo otro.

Algunos piensan que este ceremonial de los magos y las vestimentas no resucitarán jamás pero acaso se equivocan porque los modistos que por algo se hacen llamar magos de la Rue de la Paix, son capaces de dar de nuevo actualidad a la moda de la semana mágica lo que no dejaría de ser productivo.

De modo que aunque pertenezcan al pasado las vestiduras policromas de los magos y se pueda decir que ya no habrá otros sería temerario asegurar que no habrá magos.

De Alemania al Japon en Zeppelin.

Leemos en «Daily Chronicle» con referencia a informaciones de Alemania, que se proyecta establecer un servicio de comunicación aérea entre Berlín y el Japon por el Polo Norte y que para ello comenzará en breve a construirse un nuevo Zeppelin.

La idea y el itinerario han merecido la aprobación de los técnicos de la Sección de Aeronáutica del Ministerio de Comunicaciones y del Doctor Eckener y el ex-comandante de Zeppelin Capitan Bruhns, se encuentra en Noruega ultimando detalles de organización para someter el proyecto a informe de la Sociedad de Geografía.

En Zeppelin se iría de Alemania al Japon en cinco días y actualmente se invierten en dicho viaje cuando menos cinco semanas.

Sociedad de Arte Cristiano MÜNCHEN (Baviera)

Imágenes artísticas en colores y en un solo color:

Diplomas de la Comunión
Imágenes de devoción
Tarjetas postales

Diplomas para congregaciones de jóvenes y de niñas
Imágenes en 16º y en 4º para títulos y para ser intercaladas

Pídanse muestras y precios para tiradas

Buscamos representantes en todos los países



Numeradores de página AGFA
son seguros y de ejecución minuciosa, de gran rendimiento, duraderos y extraordinariamente baratos.
(Pídanse listas de precios!)

AGFA FURTWÄNGER
(SCHWABAU)



Para la protección contra polvo, gases y ácidos recomendamos nuestro **RESPIRATOR 'Lungenheil'**
Ensayado y recomendado por las autoridades. Prospecto con detalles y certificaciones se envía gratis a quien lo pida.
Cloetta & Müller, Stuttgart A.

Escuela de Ingenieros
mecánicos, electricistas y constructores de automóviles.
Comidas a precios módicos en el casino para estudiantes. Comienzo de semestres: Abril y Octubre.
Technikum Altenburg (Sa.-A.) m. b. H.
Programa a quien lo pida.

Niemals zagen! — Immer wagen!

251. Preuss.-Südd. Staats-Klassenlotterie

550 000 Lose mit 195 000 in 5 Klassen verteilten Gewinnen u. 2 Prämien. Die Loseanzahl besteht aus 2 Parallelabteilungen I u. II zu je 275 000 Losen (Nr. 1 bis 275 000), also Doppellosen

Ziehung I. Klasse bereits am 17. und 18. April

Ziehung II. Klasse 15. u. 16. Mai, Ziehung III. Klasse 9. u. 10. Juni, Ziehung IV. Klasse 10. u. 11. Juli, Ziehung V. Klasse 11. bis 31. August

Insgesamt gelangen zur Ausspielung über

38 Millionen Reichsmark

Grösster Gewinn auf ein Doppellos
2 Millionen Reichsmark

2 Prämien zu	500 000 M.
2 Gewinne zu	500 000 M.
2 Gewinne zu	300 000 M.
2 Gewinne zu	200 000 M.

Lospreise für jede Klasse:
Ganze Lose **24 M.** Halbe **12 M.** Viertel **6 M.** Achtel **3 M.**
Ganze Doppellose = 48 M.

Grösster Gewinn auf ein ganzes Los
1 Million Reichsmark

10 Gewinne zu	100 000 M.
4 Gewinne zu	75 000 M.
14 Gewinne zu	50 000 M.
12 Gewinne zu	25 000 M.

Lospreise für alle 5 Klassen:
Ganze Lose **120 M.** Halbe **60 M.** Viertel **30 M.** Achtel **15 M.**
Ganze Doppellose = 240 M.

Friedrich Müller Staatl. Lotterie-Einnehmer **Berlin C19** Jerusalemer Strasse 18

in Firma **Lud. Müller & Co.**

Telegr. Adresse: Glücksmüller

Postscheck-Konto: Berlin 31158

Loseversand nach dem Inland und Ausland

Interessenten erhalten auf Wunsch den amtlichen Plan gratis und franko übersandt

Casas internacionales de transporte

Berlin: **Robert Haberling**
Transportes transatlánticos y depósitos.

Berlin: **Adolf Koch**
SO 16, Köpenicker Strasse 54.

Hamburg: **ANTON GÜNTHER**
HAMBURG 8

(Fundada en 1851)
Dirección telegráfica: Gunterton.
Comisionista de tránsito.

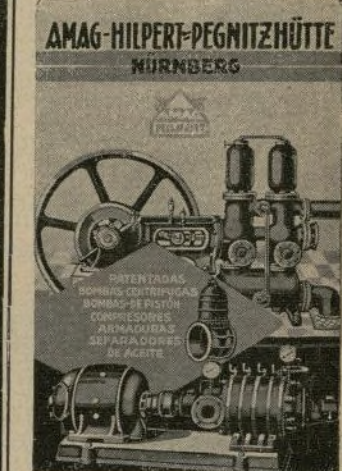
Embarques y consignaciones.
Transportes internacionales.
Seguros.

Hannover: **Louis Hapke**
Expedición encargada oficialmente de los transportes ferroviarios. Transportes internacionales.

Magdeburg: **Baumann & Co.**
Casa de expediciones internacionales

Preis für ein Feld von
5 Zeilen bei 45 mm Breite Gm. 5,10
10 " " " " " " 10,20
15 " " " " " " 15,30
20 " " " " " " 20,40
netto pro Einschaltung bei Jahresauftrag (12 Einschaltungen).

Rogamos mencionar especialmente el "Berliner Tageblatt, Edición mensual en lengua castellana" en toda demanda o pedido que se haga



AMAG-HILPERT-PEGNITZHÜTTE
MÜNCHEN

Artículo de exportación sensacional

Piezas metálicas

Todo revendedor un fabricante de

sostenedores de calcetines

No se cosen ni requieren aparatos para su confección

Felix Homberg G. m. b. H.
Metallwarenfabrik, BARMEN

Abanicos de celuloide,

abanicos de seda, papel y reclamo.



Ison Marcus, Berlin S
Ritterstrasse 27. Fabricación propia de toda clase de abanicos baratos y elegantes. Fábrica de gran producción de abanicos para el país y el extranjero.

Flejes

laminados en frío; se suministran directamente desde la fábrica. Todos los perfiles corrientes

Märkisches Eisenwalzwerk
G. m. b. H.
Verk.-Abt.: Berlin W35, Blumeshof 6

Impresiones Berlinesas.

Raquel Meller en Berlín.

Raquel Meller la primera tonadillera de España, la reina del género infimo la que gracias a la expresion incomparable de sus ojos y a la movilidad del rostro, se adueña del publico, se ha presentado a los berlineses en un cinematógrafo de la Kantstrasse y naturalmente cuantos españoles residen aquí acudieron para ver a su artista predilecta siquiera en efígie.

Raquel es una gran artista por intuición; al principio de su carrera entonaba en los teatrillos de variedades canciones atrevidas y casi obscenas con una expresion, tan candorosa que ella prestaba su arte a producciones que carecian de el en absoluto y las mayores enormidades en su boca parecian de buen gusto.

Mas tarde cultivó con preferencia el género serio y con esa expresion tragica que consideraba suprema e insuperable la propia Sarah Bernhard, a las cancioncillas insignificantes de un sentimentalismo vulgar que habian cantado antes otras tonadilleras ella las dió vida, emocionaron al publico y la musica en que nadie habia reparado traspasó las fronteras como sucedió con «El Relicario» muchos años despues de estrenado por Paquita Escrivano; con el «Gitano» de Martinez Abades que Raquel hizo célebre y con la «Violeta» que se escribió hace muchos años para Adelita Lulu y que hoy se escucha en todos los cafés restaurantes y cabarets de Europa y de América porque la ha popularizado Raquel Meller.

Cuando se casó con el escritor francófilo Gómez Carrillo del que despues se divorció, éste la llevó a París y allí se hizo célebre.

La llamaban «el alma que canta»; se puso de moda; habia peinatas Raquel Meller, sombreros Raquel Meller y peinados a la Raquel Meller y como en París la celebridad es productiva y los que la alcanzan la aprovechan por todos los medios posibles, despues de cantar en el teatro se dejaba oír en un restaurant de moda de los de mas lujo y ademas impresionaba en la pantalla y llegó a ser una estrella del cinematógrafo.

Hubieramos querido juzgarla como artista cinematografica en una película española, pero en la bastante vulgar y harto inverosímil presentada en la Kantstrasse, solo pasa en Sevilla el primer cuadro y despues la accion se desarrolla en París en la época de Napoleón III siendo la propia Emperatriz Eugenia personaje principalísimo de la película.

¿Por qué a esta señora desgraciada que hace tan poco tiempo ha desaparecido del mundo de los vivos la llevan y traen en la novela y en el cinematógrafo queriendo hacer revivir aquella incomparable hermosura que el arte de Winterhalter reprodujo para admiración de las generaciones futuras?

¿Por qué atribuirle falsas anécdotas? Si es pronto para que la juzgue la Historia aun es mas absurdo que le conviertan en personaje de novela y de película cuando aun viven personas ligadas a ella por vínculos familiares, amigos fieles y protegidos, que veneran su memoria.

¿Por qué han de ser del dominio publico las intimidades de los personajes célebres?

¿Cuántos maridos habrán sido engañados por sus mujeres sin que a nadie se le ocurriera demostrar la existencia de la infidelidad y dar a conocer el nombre del afortunado amante y sin embargo, el ex-presidente del Consejo de Ministros y académico francés Luis Barthou ha contado en un libro con

toda clase de detalles que la esposa de Victor Hugo tuvo amores con el célebre crítico Saint Beuve!

No parece logico que porque Victor Hugo ciñese a sus sienes el laurel de Apolo se publiquen sus desventuras conyugales ni que haya interés en conocerlas, puesto que ello no contribuye a formar juicio mas exacto de la «Leyenda de los Siglos», de «Marion Delorme» o «De Nuestra Señora de París».

¿La Emperatriz Eugenia; el París del segundo Imperio; el atentado fracasado que todos conocen, desfigurando la verdad historica y todo eso para que se luzca una artista española!

En cambio en el primer cuadro de la película cuya accion pasa en Sevilla las artistas llevan mantillas españolas tan mal puestas y con tan poca gracia que se ve que no se las prendieron a orillas del Guadalquivir sino en las margenes del Sena y que son lo que se llama en la Capital de Francia «españoles de Balagnolles».

Ademas para que todo fuera francés mientras se exhibia la película la orquesta ejecutaba musica de Massenet de Saint-Saëns y de otros autores franceses.

¿Por qué y para qué? Cuando se canta la «Carmen» de Bizet el publico de Berlín acude encantado porque la patria del genio es el mundo y para el arte no hay fronteras, pero para exhibir películas cursis no hace falta ir a buscarlas a París.

Hubieramos querido oír cantar a la Raquel musica española o verla en una película de su país porque así hubieramos podido juzgar su arte que es la expresion del temperamento y del sentir del alma española en los diversos matices de la raza; melancólica como una saeta andaluza en el «Gitano»; enérgica como un canto de guerra cuando en el idioma de Ausias March evoca las luchas del pueblo por la libertad; airosa como las modernas

Géneros y productos alemanes

Accesorios para automóviles. Germania Maschinen-Industrie, Halle (Saale) 24.

Accesorios para automóviles. Temómetros para refrigeradores.

Figuras para el tapón con rosca de los refrigeradores. W. Jacob, Berlín 542 Luisenstr. 13.

Accesorios para microscopios. que se fabrican desde hace más de 20 años. Vidrios de alta calidad y porta-objetos. J. A. Bingold, Jülich (Thür.).

Acordeones. Fabrica especial A. L. Meinel, Prop. C. W. Adler Klingenthal (Sa.) 6.

Acordeones. de todos los precios y ejecución muy sólida. Hans Rölz, Klingenthal i. Sa.

Adornos para el cabello. Pelucas, horquillas, peines, etc. Muestras contra pago adelantado. H. Holtermann & Co. Karlruhe B. 81 (Ale.).

Adornos de vidrio para el arbolito de Navidad. meta, etc. Suministros rápidos a precios módicos. Müller & Kühnert Glasfabrik, Piesau i. Thür.

Máquinas y Aparatos para la fabricación de guías gasosas y para limpiar botellas. Instalaciones completas. Herm. Laubach, Fábrica de Máquinas, Köln-E. 105 (Ale.). Catálogos en todas las lenguas principales.

AGUJAS para maq. Singer, Union, Blake, Goodyear, puntar, empuñador, leñas, Rings & Co., Aachen.

Albums de todas clases. Especialmente: Albums para discos de gramófono y cajas registradoras, albums para fotografías de aficionados, cartones para pegar fotografías y albums para tarjetas postales ilustradas.

Wöhnen Gesellschaft m. b. H. Berlín SW 68, Kochstr. 60/61. Código A. B. C. 5. Edición y Rudolf Mosse. En la feria de Leipzig: Grosser Reiter, Petersstr. 44, III. Catálogos ilustrados gratis. Fijese en la marca de fábrica.

Alumbrado eléctrico para el arbolito de Navidad. Karl H. Ackermann, Berlin-Steglitz Albrechtstr. 15c. ¡Se solicitan representantes!

Aparatos para aguas gasosas. embotelladoras, instalaciones para limpiar botellas y toda clase de maquinaria para la industria de bebidas gaseosas. única especialidad. Carl Malmendier, Komm.-Ges., Köln 155.

Aparatos cinematográficos. y todos sus accesorios. Joh. Nitzsche, A.-G. Leipzig.

Artículos de devoción. Cruces para colgar, cruces de pie, cruces mortuorias, pilas de agua bendita, imágenes para plaquetas, rosarios. Catálogo ilustrado gratis. F. M. Goebes, Wallduern (Baden) Alem.

Artículos de Gabletz. Bisutería, perlas, artículos de cristal, piedras sintéticas, etc. suministra L. Schirmer & Co., Gabletz, Postfach 101. Muestras contra pago adelantado de 10 dólares para arriba.

Artículos de marfil tallado y torneado. Rosas, Chispas para joyas, Pulseras, Cadenas, Puños para bastones, Figuras, etc. Envío de muestra contra remesa de \$ 10, o su equivalente en otra moneda extranjero. Gustav Ganster, Mannheim, H. 7, 28, Alemania. Catálogo profusamente ilustrado a disposición.

Fábrica de Armonías y acordeones. Otto Rudolf Meinel-Bergmeinel, Klingenthal.

Fabricación de Artículos para perros. Erich Neubauer, Berlin SW 68, Oranienstrasse 126.

Artículos de propaganda. Fabricamos de metal, corcho, Sultana, papeles, Abridores de cartas, Cortaplumas, Ceniceros, Espejos, Lámparas (60 modelos), etc. - Colección completa: 50 pesetas. Lessinger & Heymann, Nürnberg-9 B.

Art. de Reclame. celuloide, madera y metal. Fábrica especial de artículos para reclamo. K. Hoegg & Co., Nürnberg 2.

Armónicas. de todas las ejecuciones y precios. Hans Rölz, Klingenthal i. Sa.

Artículos para dentista. exportación al por mayor. Friedrich C. Reiser & Co., Handels- und Industrie-G. m. b. H., Berlin W 50 Nürnberger Platz 1 (Entrada: Prager Str.).

Artículos de devoción. Cruces para colgar, cruces de pie, cruces mortuorias, pilas de agua bendita, imágenes para plaquetas, rosarios. Catálogo ilustrado gratis. F. M. Goebes, Wallduern (Baden) Alem.

Artículos de Gabletz. Bisutería, perlas, artículos de cristal, piedras sintéticas, etc. suministra L. Schirmer & Co., Gabletz, Postfach 101. Muestras contra pago adelantado de 10 dólares para arriba.

Artículos de marfil tallado y torneado. Rosas, Chispas para joyas, Pulseras, Cadenas, Puños para bastones, Figuras, etc. Envío de muestra contra remesa de \$ 10, o su equivalente en otra moneda extranjero. Gustav Ganster, Mannheim, H. 7, 28, Alemania. Catálogo profusamente ilustrado a disposición.

Fábrica de Armonías y acordeones. Otto Rudolf Meinel-Bergmeinel, Klingenthal.

Fabricación de Artículos para perros. Erich Neubauer, Berlin SW 68, Oranienstrasse 126.

Artículos de propaganda. Fabricamos de metal, corcho, Sultana, papeles, Abridores de cartas, Cortaplumas, Ceniceros, Espejos, Lámparas (60 modelos), etc. - Colección completa: 50 pesetas. Lessinger & Heymann, Nürnberg-9 B.

Art. de Reclame. celuloide, madera y metal. Fábrica especial de artículos para reclamo. K. Hoegg & Co., Nürnberg 2.

Artículos de propaganda. Fabricamos de metal, corcho, Sultana, papeles, Abridores de cartas, Cortaplumas, Ceniceros, Espejos, Lámparas (60 modelos), etc. - Colección completa: 50 pesetas. Lessinger & Heymann, Nürnberg-9 B.

Art. de Reclame. celuloide, madera y metal. Fábrica especial de artículos para reclamo. K. Hoegg & Co., Nürnberg 2.

Artículos de propaganda. Fabricamos de metal, corcho, Sultana, papeles, Abridores de cartas, Cortaplumas, Ceniceros, Espejos, Lámparas (60 modelos), etc. - Colección completa: 50 pesetas. Lessinger & Heymann, Nürnberg-9 B.

Art. de Reclame. celuloide, madera y metal. Fábrica especial de artículos para reclamo. K. Hoegg & Co., Nürnberg 2.

Asientos. "Ce-Ku" de marca registrada para el deporte y la caza. Patentes solicitadas en Alemania y el extranjero. Imprescindible al cazador, práctico y de simple empleo. Ajustable a una altura de 35 cm (asiento bajo) y a una altura de 50 cm (asiento alto). La silla ideal para el deportista debido a sus muchas aplicaciones. 1. como bastón, 2. como paqueto plegable y, 3. como asiento. De fácil y cómodo transporte en el bolsillo o la mochila. Peso: unos 900 gramos.

Artículos para dentista. exportación al por mayor. Friedrich C. Reiser & Co., Handels- und Industrie-G. m. b. H., Berlin W 50 Nürnberger Platz 1 (Entrada: Prager Str.).

Artículos de devoción. Cruces para colgar, cruces de pie, cruces mortuorias, pilas de agua bendita, imágenes para plaquetas, rosarios. Catálogo ilustrado gratis. F. M. Goebes, Wallduern (Baden) Alem.

Artículos de Gabletz. Bisutería, perlas, artículos de cristal, piedras sintéticas, etc. suministra L. Schirmer & Co., Gabletz, Postfach 101. Muestras contra pago adelantado de 10 dólares para arriba.

Artículos de marfil tallado y torneado. Rosas, Chispas para joyas, Pulseras, Cadenas, Puños para bastones, Figuras, etc. Envío de muestra contra remesa de \$ 10, o su equivalente en otra moneda extranjero. Gustav Ganster, Mannheim, H. 7, 28, Alemania. Catálogo profusamente ilustrado a disposición.

Fábrica de Armonías y acordeones. Otto Rudolf Meinel-Bergmeinel, Klingenthal.

Fabricación de Artículos para perros. Erich Neubauer, Berlin SW 68, Oranienstrasse 126.

Artículos de propaganda. Fabricamos de metal, corcho, Sultana, papeles, Abridores de cartas, Cortaplumas, Ceniceros, Espejos, Lámparas (60 modelos), etc. - Colección completa: 50 pesetas. Lessinger & Heymann, Nürnberg-9 B.

Art. de Reclame. celuloide, madera y metal. Fábrica especial de artículos para reclamo. K. Hoegg & Co., Nürnberg 2.

Artículos de propaganda. Fabricamos de metal, corcho, Sultana, papeles, Abridores de cartas, Cortaplumas, Ceniceros, Espejos, Lámparas (60 modelos), etc. - Colección completa: 50 pesetas. Lessinger & Heymann, Nürnberg-9 B.

Art. de Reclame. celuloide, madera y metal. Fábrica especial de artículos para reclamo. K. Hoegg & Co., Nürnberg 2.

Artículos de propaganda. Fabricamos de metal, corcho, Sultana, papeles, Abridores de cartas, Cortaplumas, Ceniceros, Espejos, Lámparas (60 modelos), etc. - Colección completa: 50 pesetas. Lessinger & Heymann, Nürnberg-9 B.

Art. de Reclame. celuloide, madera y metal. Fábrica especial de artículos para reclamo. K. Hoegg & Co., Nürnberg 2.

Bombas Sihi. con 19 Bombas centrifugas de aspiración automática y de 8 metros de altura de aspiración. 20. Bombas neumáticas rotatorias para hacer un vacío hasta de 99,6%. Siemens & Hirsch, St. Margarethen (Holstein).

Boquillas. para puros y cigarrillos, collares y novedades de galalita y ambar artificial. Fábrica como especialidad. Karl Grubel, Tabarz (Thür. Wald).

Botellas Thermosol. de fabricación inmejorable. Se garantiza 24 horas de duración caliente o de varios días frío. MAX HEUNE, Leipzig-Go. 116, Alemania.

Botones hechos al crochet. cadenas para la suspensión de abrigos de pieles cubiertas de labor al crochet, puntillas hechas a mano en boillos. Scheffler & Prein, Marienberg i. Sachs. XIII.

Botones para puños. Botones dobles. Soportadores de corbata. Botones de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica PAUL HÜBNER, Berlin 027, Markusstr. 5, Casa fundada en 1882.

Botones para puños. Botones dobles. Soportadores de corbata. Botones de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica PAUL HÜBNER, Berlin 027, Markusstr. 5, Casa fundada en 1882.

Botones para puños. Botones dobles. Soportadores de corbata. Botones de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica PAUL HÜBNER, Berlin 027, Markusstr. 5, Casa fundada en 1882.

Botones para puños. Botones dobles. Soportadores de corbata. Botones de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica PAUL HÜBNER, Berlin 027, Markusstr. 5, Casa fundada en 1882.

Botones para puños. Botones dobles. Soportadores de corbata. Botones de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica PAUL HÜBNER, Berlin 027, Markusstr. 5, Casa fundada en 1882.

Botones para puños. Botones dobles. Soportadores de corbata. Botones de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica PAUL HÜBNER, Berlin 027, Markusstr. 5, Casa fundada en 1882.

Botones para puños. Botones dobles. Soportadores de corbata. Botones de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica PAUL HÜBNER, Berlin 027, Markusstr. 5, Casa fundada en 1882.

Botones para puños. Botones dobles. Soportadores de corbata. Botones de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica PAUL HÜBNER, Berlin 027, Markusstr. 5, Casa fundada en 1882.

Botones para puños. Botones dobles. Soportadores de corbata. Botones de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica PAUL HÜBNER, Berlin 027, Markusstr. 5, Casa fundada en 1882.

Botones para puños. Botones dobles. Soportadores de corbata. Botones de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica PAUL HÜBNER, Berlin 027, Markusstr. 5, Casa fundada en 1882.

Calculadora mecánica rápida. exactamente con 2 1/2% de error. MÁQUINA DE CÁLCULO PARA EL COMERCIO Y LA INDUSTRIA. MODELOS REGIA Y LIBRAS CERRILLAS. FACILITADO ARTÍCULO DE RECLAME.

Calculadora mecánica rápida. exactamente con 2 1/2% de error. MÁQUINA DE CÁLCULO PARA EL COMERCIO Y LA INDUSTRIA. MODELOS REGIA Y LIBRAS CERRILLAS. FACILITADO ARTÍCULO DE RECLAME.

Calculadora mecánica rápida. exactamente con 2 1/2% de error. MÁQUINA DE CÁLCULO PARA EL COMERCIO Y LA INDUSTRIA. MODELOS REGIA Y LIBRAS CERRILLAS. FACILITADO ARTÍCULO DE RECLAME.

Calculadora mecánica rápida. exactamente con 2 1/2% de error. MÁQUINA DE CÁLCULO PARA EL COMERCIO Y LA INDUSTRIA. MODELOS REGIA Y LIBRAS CERRILLAS. FACILITADO ARTÍCULO DE RECLAME.

Calculadora mecánica rápida. exactamente con 2 1/2% de error. MÁQUINA DE CÁLCULO PARA EL COMERCIO Y LA INDUSTRIA. MODELOS REGIA Y LIBRAS CERRILLAS. FACILITADO ARTÍCULO DE RECLAME.

Calculadora mecánica rápida. exactamente con 2 1/2% de error. MÁQUINA DE CÁLCULO PARA EL COMERCIO Y LA INDUSTRIA. MODELOS REGIA Y LIBRAS CERRILLAS. FACILITADO ARTÍCULO DE RECLAME.

Calculadora mecánica rápida. exactamente con 2 1/2% de error. MÁQUINA DE CÁLCULO PARA EL COMERCIO Y LA INDUSTRIA. MODELOS REGIA Y LIBRAS CERRILLAS. FACILITADO ARTÍCULO DE RECLAME.

Calculadora mecánica rápida. exactamente con 2 1/2% de error. MÁQUINA DE CÁLCULO PARA EL COMERCIO Y LA INDUSTRIA. MODELOS REGIA Y LIBRAS CERRILLAS. FACILITADO ARTÍCULO DE RECLAME.

Calculadora mecánica rápida. exactamente con 2 1/2% de error. MÁQUINA DE CÁLCULO PARA EL COMERCIO Y LA INDUSTRIA. MODELOS REGIA Y LIBRAS CERRILLAS. FACILITADO ARTÍCULO DE RECLAME.

Calculadora mecánica rápida. exactamente con 2 1/2% de error. MÁQUINA DE CÁLCULO PARA EL COMERCIO Y LA INDUSTRIA. MODELOS REGIA Y LIBRAS CERRILLAS. FACILITADO ARTÍCULO DE RECLAME.

Calculadora mecánica rápida. exactamente con 2 1/2% de error. MÁQUINA DE CÁLCULO PARA EL COMERCIO Y LA INDUSTRIA. MODELOS REGIA Y LIBRAS CERRILLAS. FACILITADO ARTÍCULO DE RECLAME.

Calculadora mecánica rápida. exactamente con 2 1/2% de error. MÁQUINA DE CÁLCULO PARA EL COMERCIO Y LA INDUSTRIA. MODELOS REGIA Y LIBRAS CERRILLAS. FACILITADO ARTÍCULO DE RECLAME.

Calculadora mecánica rápida. exactamente con 2 1/2% de error. MÁQUINA DE CÁLCULO PARA EL COMERCIO Y LA INDUSTRIA. MODELOS REGIA Y LIBRAS CERRILLAS. FACILITADO ARTÍCULO DE RECLAME.

Calculadora mecánica rápida. exactamente con 2 1/2% de error. MÁQUINA DE CÁLCULO PARA EL COMERCIO Y LA INDUSTRIA. MODELOS REGIA Y LIBRAS CERRILLAS. FACILITADO ARTÍCULO DE RECLAME.

Calculadora mecánica rápida. exactamente con 2 1/2% de error. MÁQUINA DE CÁLCULO PARA EL COMERCIO Y LA INDUSTRIA. MODELOS REGIA Y LIBRAS CERRILLAS. FACILITADO ARTÍCULO DE RECLAME.

Julius Nordheimer. Gotha. Fábrica de géneros de punto. Chaquetitas para bebés, calcetines y vestidos de lana y seda artificial.

Julius Nordheimer. Gotha. Fábrica de géneros de punto. Chaquetitas para bebés, calcetines y vestidos de lana y seda artificial.

Julius Nordheimer. Gotha. Fábrica de géneros de punto. Chaquetitas para bebés, calcetines y vestidos de lana y seda artificial.

Julius Nordheimer. Gotha. Fábrica de géneros de punto. Chaquetitas para bebés, calcetines y vestidos de lana y seda artificial.

Julius Nordheimer. Gotha. Fábrica de géneros de punto. Chaquetitas para bebés, calcetines y vestidos de lana y seda artificial.

Julius Nordheimer. Gotha. Fábrica de géneros de punto. Chaquetitas para bebés, calcetines y vestidos de lana y seda artificial.

Julius Nordheimer. Gotha. Fábrica de géneros de punto. Chaquetitas para bebés, calcetines y vestidos de lana y seda artificial.

Julius Nordheimer. Gotha. Fábrica de géneros de punto. Chaquetitas para bebés, calcetines y vestidos de lana y seda artificial.

Julius Nordheimer. Gotha. Fábrica de géneros de punto. Chaquetitas para bebés, calcetines y vestidos de lana y seda artificial.

Julius Nordheimer. Gotha. Fábrica de géneros de punto. Chaquetitas para bebés, calcetines y vestidos de lana y seda artificial.

Julius Nordheimer. Gotha. Fábrica de géneros de punto. Chaquetitas para bebés, calcetines y vestidos de lana y seda artificial.

Julius Nordheimer. Gotha. Fábrica de géneros de punto. Chaquetitas para bebés, calcetines y vestidos de lana y seda artificial.

Julius Nordheimer. Gotha. Fábrica de géneros de punto. Chaquetitas para bebés, calcetines y vestidos de lana y seda artificial.

Julius Nordheimer. Gotha. Fábrica de géneros de punto. Chaquetitas para bebés, calcetines y vestidos de lana y seda artificial.

Julius Nordheimer. Gotha. Fábrica de géneros de punto. Chaquetitas para bebés, calcetines y vestidos de lana y seda artificial.

Dental. instalaciones e instrumentos. Carl Gude, Berlin-Charlottenburg 5.

Dental. instalaciones e instrumentos. Carl Gude, Berlin-Charlottenburg 5.

Dental. instalaciones e instrumentos. Carl Gude, Berlin-Charlottenburg 5.

Dental. instalaciones e instrumentos. Carl Gude, Berlin-Charlottenburg 5.

Dental. instalaciones e instrumentos. Carl Gude, Berlin-Charlottenburg 5.

Dental. instalaciones e instrumentos. Carl Gude, Berlin-Charlottenburg 5.

Dental. instalaciones e instrumentos. Carl Gude, Berlin-Charlottenburg 5.

Dental. instalaciones e instrumentos. Carl Gude, Berlin-Charlottenburg 5.

Dental. instalaciones e instrumentos. Carl Gude, Berlin-Charlottenburg 5.

Dental. instalaciones e instrumentos. Carl Gude, Berlin-Charlottenburg 5.

Dental. instalaciones e instrumentos. Carl Gude, Berlin-Charlottenburg 5.

Dental. instalaciones e instrumentos. Carl Gude, Berlin-Charlottenburg 5.

Dental. instalaciones e instrumentos. Carl Gude, Berlin-Charlottenburg 5.

Dental. instalaciones e instrumentos. Carl Gude, Berlin-Charlottenburg 5.

Dental. instalaciones e instrumentos. Carl Gude, Berlin-Charlottenburg 5.

Esencias. para perfumes, perfumes sintéticos, esencias para flores y frutas, colores inofensivos y vegetales. Alfred Mende & Co., Leipzig-G.

Esencias. para perfumes, perfumes sintéticos, esencias para flores y frutas, colores inofensivos y vegetales. Alfred Mende & Co., Leipzig-G.

Esencias. para perfumes, perfumes sintéticos, esencias para flores y frutas, colores inofensivos y vegetales. Alfred Mende & Co., Leipzig-G.

Esencias. para perfumes, perfumes sintéticos, esencias para flores y frutas, colores inofensivos y vegetales. Alfred Mende & Co., Leipzig-G.

Esencias. para perfumes, perfumes sintéticos, esencias para flores y frutas, colores inofensivos y vegetales. Alfred Mende & Co., Leipzig-G.

Esencias. para perfumes, perfumes sintéticos, esencias para flores y frutas, colores inofensivos y vegetales. Alfred Mende & Co., Leipzig-G.

Esencias. para perfumes, perfumes sintéticos, esencias para flores y frutas, colores inofensivos y vegetales. Alfred Mende & Co., Leipzig-G.

Esencias. para perfumes, perfumes sintéticos, esencias para flores y frutas, colores inofensivos y vegetales. Alfred Mende & Co., Leipzig-G.

Esencias. para perfumes, perfumes sintéticos, esencias para flores y frutas, colores inofensivos y vegetales. Alfred Mende & Co., Leipzig-G.

Esencias. para perfumes, perfumes sintéticos, esencias para flores y frutas, colores inofensivos y vegetales. Alfred Mende & Co., Leipzig-G.

Esencias. para perfumes, perfumes sintéticos, esencias para flores y frutas, colores inofensivos y vegetales. Alfred Mende & Co., Leipzig-G.

Esencias. para perfumes, perfumes sintéticos, esencias para flores y frutas, colores inofensivos y vegetales. Alfred Mende & Co., Leipzig-G.

Esencias. para perfumes, perfumes sintéticos, esencias para flores y frutas, colores inofensivos y vegetales. Alfred Mende & Co., Leipzig-G.

Esencias. para perfumes, perfumes sintéticos, esencias para flores y frutas, colores inofensivos y vegetales. Alfred Mende & Co., Leipzig-G.

Esencias. para perfumes, perfumes sintéticos

chulas madrileñas descendientes de las majas de don Ramon de la Cruz en «La Peliculera» y que trae a Europa desde las margenes del Plata un eco de la delicada ternura criolla en las notas de «Milonguita».

Esa es la Raquel Meller que nos interesaba embajadora del Arte Español y expresión viviente del alma de la raza; pero la celebridad parisien producto de exportación como Mistinguette o como Mayol, que pone de moda las peinadas sobre que coloca su mantilla, que al igual de Cecile Sorel lleva a América las últimas creaciones de la moda de París, que da a su manera de vestir una autoridad como el mismísimo Andrée de Fouquieres a la forma de un frac o como a Le Bargy que pasea por el mundo la elegancia parisien simbolizada en sus chalecos multicolores; esa, puede quedarse en París para impresionar películas, cantar en Bataclan y en los cabarets y lucir trajes magníficos anunciando en los programas de los espectáculos al modisto de la Rue de la Paix que los ha confeccionado y sirviéndole de reclamo.

Lindoro.

El fracaso de los sabios.

Acercar de la sabiduría de los hombres nada se ha dicho tan profundo ni tan exacto como la frase de Salomón: «vanidad de vanidades y todo vanidad».

La cultura no constituye la sabiduría y por muchos que sean los conocimientos y la erudición de un hombre no será sabio si de ellos no deduce su verdad, la verdad subjetiva que es para cada individuo la única verdad absoluta.

Profesar ideas ajenas es tener fe porque se cree; pero la ciencia requiere la certeza y esta solo se adquiere por el propio raciocinio, y como para el sabio no hay otra verdad que la científica, la sabiduría es la posesión de la verdad subjetiva, o dichos mas claramente que para ser culto basta estudiar, pero para llegar a la sabiduría hay ademas que pensar.

Esto en cuanto a la Ciencia pues en el Arte no hay que buscar la verdad, ya que como dice Remy de Gourmont, artista es el que miente mejor que los demás hombres; si miente con palabras es poeta, si con el sonido inarticulado musico, si dando forma a la materia para reproducir actitudes es escultor y pintor cuando para mentir se vale del color y la línea.

Ademas el Arte se siente pero no se estudia entre otras cosas porque por el estudio no llegaríamos jamás a formar idea de lo que es.

En las aulas universitarias me enseñaron a mi que la Belleza era «la unidad y variedad armónicamente combinadas» y yo me permito a dudar que haya nadie que por tal definición pueda formar concepto de lo que es la Belleza.

La esencia del Arte es la libertad y como es anterior a la Estética esta debe ser una explicación pero no una teoría del Arte.

Como la verdad científica es subjetiva tambien lo es la Belleza y cada artista la expresa segun la siente y esta Belleza artistica es de un orden mas elevado que la misma Naturaleza, teoría sostenida por Hegel en la introducción de su «Estética» que explica diciendo: «la belleza de la naturaleza se nos presenta como un reflejo de la belleza del espíritu».

Las anteriores conclusiones no nos llevan a defender que el estudio y el conocimiento de las obras ajenas sean inútiles

o perjudiciales, antes al contrario son indispensables como elementos de juicio pero el conocimiento de las obras ajenas solo, no constituye la sabiduría que no es la verdad de los demás sino la elaborada en la propia mentalidad y en cuanto al Arte, el juicio del gusto que llamamos estético solo puede ser subjetivo. (Kant-Critica del Juicio).

Si no basta leer para saber y se desmiente la tradicional creencia de que el sabio se hace con el estudio únicamente, parece que disminuye en importancia la misión del maestro, pero no es así sino todo lo contrario porque el buen maestro será aquel que haga a sus discípulos pensar sobre lo que dicen los libros para la formación del propio juicio y esta función es la mas alta que puede ejercerse.

No se hacen sabios por el procedimiento de almacenar conocimientos en la memoria sino mediante una gimnasia cerebral que permita llegar a la formación del propio juicio y por eso la misión del profesor no es enseñar al discípulo lo que otros pensaron ni tratar de imponerle lo que piensa él, sino acostumbrarle y enseñarle a pensar por si mismo.

El Doctor Geneto.

Redactor responsable: Dr. Leonhard Birnbaum, domiciliado en Berlin-Schöneberg; responsable de los anuncios: Max Junge, de Berlin-Friedenau. Casa editora y establecimiento tipográfico de Rudolf Mosse, Berlin.

Verantwortlich für die Redaktion: Leitender Redakteur Dr. Leonhard Birnbaum in Berlin-Schöneberg, für die Inserate Max Junge in Berlin-Friedenau. Druck und Verlag von Rudolf Mosse, Berlin.

Géneros y productos alemanes

Instrumentos de música.

Fábrica de especialidad «HERDIN».

Hch. Hermann Dick
Markneukirchen 22 i. Sa.,
Postschlossbach Nr. 43.

Instrumentos de música.

y cuerdas de todas clases, cuerdas «Elite».

C. A. Wunderlich, Siebenbrunn-Markneukirchen, Al.
Casa fundada en 1854.
Se buscan representantes.

Juguetes.

con música.
Hans Ritz
Grasitz i. Böhmen y
Klingenthal i. Sachsen.

Ladrillos de carbón de leña.

preparados químicamente en cualquier tamaño para joyeros y plateros de oro, además para amolar y hacer ensayos químicos y con aparatos de soldar.

Holzbohlen-Fabrik
O. Maaz, Baruth
(Mark), Alemania.

Fibros y Hojas.

Muestras p. labores y menajes.

Máquinas de calcular.

Gran colección española. Cada tomo contiene modelos distintos de labores, explicados detalladamente con numerosas y magníficas ilustraciones. Precio de venta: 3,50 Ptas. Pídanse los prospectos ilustrados. Verlag Otto Bayer, Leipzig, Rathausring (Alemania).

Libros científicos.

de todos los ramos del saber humano, los suministra rápidamente a condiciones de pago ventajosas. Alexander Köhler, Dresden Departamento de envío al extranjero.

Panaderos y Confiteros.

A la cabeza de todos los libros del ramo se encuentra «El Confitero Práctico», por Weber; muy acreditado en todos los países, con más de 600 reproducciones de varios colores, copiadas del natural, y 18 tablas unicolor; además, recetas, calcos y patrones; encuadernado \$ 10.-. Publicado en alemán, inglés, francés, holandés, italiano, sueco y checo. Prospectos ilustrados gratis. Editora Internacional J. M. Erich Weber Radebeul-Dresden 11.

Internas y pantallas.

imitación metal fabricadas de carton estampado. Gran artículo de uso y de fiesta de toda clase. Excelente artículo para reclamo.

Modelos magníficos. Surtido de 45 hasta 50 piezas se suministra por U.S.

Dólares 8.- por adelantado. Pídanse catálogos e ilustraciones de varios colores atractivos. Envíos bien surtidos por U.S. Dólares 25.- y 50.-. Pago para la primera transacción: la mitad por adelantado, reste contra entrega de documentos. Correspondencia en todos los idiomas comerciales.

Heinr. Wiltb. Gutberlet Buchholz (Sajonia). Dirección telegráfica: Rineberg Buchholz-sachsen. 400 obreros y empleados. Casa fundada en 1868. Códigos: ABC 5a Edición. Referencias: Karl Krause A.-G., Leipzig; Banco Aleman Transatlántico, Berlin y Montevideo.

Máquina de escribir.

«Comercial», Modelo 10. Precio sin competencia. 3 Años de garantía. Se solicitan representantes. Commercial-Schreibmaschinen-Fabrik, Karl Fr. Kührt, Nürnberg.

Máquina de escribir.

«Comercial», Modelo 10. Precio sin competencia. 3 Años de garantía. Se solicitan representantes. Commercial-Schreibmaschinen-Fabrik, Karl Fr. Kührt, Nürnberg.

Llaves velocípedes.

Ouennet & Schmitt Wandersleben (Alemania).

Máquinas para aserradores y otras.

maquinas-herramientas de construcción modernísima para la elaboración de la madera. Fábrica de maquinaria Alois Stocker, Pfaffenhofen a. Alm. Repres.: Hans G. Schubert, Berlin W35.

Máquinas de calcular.

«Hannovera» para todas las operaciones.

Fabrica de Máquinas de calcular «Hannovera», Peine (Alemania).

La marca de excelente calidad.

«Radical».

Máquinas «Radical».

para cortar el pelo y la barba.

Alexander Coppel, Solingen 157. Casa fundada en 1821. Representantes bien introducidos se solicitan en todos los países del mundo.

Máquinas para lavar.

para lavar y bodegas. Toda clase de Máquinas y Aparatos para fabricación de vinos y licores.

Carl Kalisch, Berlin SW Lindenstr. 112. (Alema.) Casa fundada en 1876.

Máquinas y aparatos de comprobación de toda clase.

Alb. v. Tarnogroki, Spezialfabrik Materialprüfmaschinen, Essen.

Fábrica de Accesorios de Máquinas de coser.

Especialidad en Lanzadoras. Max Dietze G. m. b. H., Dresden 13.

ESPA la eléctrica.

Máquina universal para soldar de punto, al extremo y al arco (es un fabricado de la casa GEFEL), también sirve como fragua eléctrica completamente efectiva para calentar piezas a forjar, remaches, herraduras etc. Precio de gasto de corriente eléctrica minimal, menor que el gasto de carbón.

ESPA.

Elektrische Spezial-Apparate G. m. b. H. Berlin SO 36.

Máquina de escribir.

«Comercial», Modelo 10. Precio sin competencia. 3 Años de garantía. Se solicitan representantes. Commercial-Schreibmaschinen-Fabrik, Karl Fr. Kührt, Nürnberg.

Máquina de escribir.

«Comercial», Modelo 10. Precio sin competencia. 3 Años de garantía. Se solicitan representantes. Commercial-Schreibmaschinen-Fabrik, Karl Fr. Kührt, Nürnberg.

Máquinas para filtrar café.

de hojalata o aluminio.

Ernst A. Hecker.

Scheibenberg i. Sa. Fabricación de artículos de hojalata y aluminio.

Todas las máquinas para la fabricación de jabones y polvos de jabón.

Bernhard Behse Fábrica de Maquinaria Helmstedt (Braunschweig).

Máquinas para ladrillares.

Richard Raupach, Maschinenfabrik Görlitz G. m. b. H., Görlitz (Alemania).

Fábrica de Maquinaria para lavaderos y bodegas.

Toda clase de Máquinas y Aparatos para fabricación de vinos y licores.

Carl Kalisch, Berlin SW Lindenstr. 112. (Alema.) Casa fundada en 1876.

Máquinas para lavaderos.

instalaciones completas de desinfección. Otto Ellerbrock, Fábrica de Maquinaria y Forja de Cobre, Hamburg-Barmbeck 8. Dirección telegráfica: «Ellerwerke».

Maquinaria de levantamiento de toda clase.

HORST BAER Oststrasse 18 Mulheim-Ruhr (Alemania).

Máquinas para la fabricación de limas sistema americano D. K. P.

fabricación insuperable para toda clase de limas de precisión de 4 a 18" 1400 a 2200 golpes por minuto.

Bohner & Koehle.

Fábrica de Máquinas Esslingen 11 a. Neckar, Württemberg (Alemania).

Máquinas de primera clase para la fabricación de cacao.

chocolates y confites, para la fabricación de jabones y pinturas y para elaboración del tabaco.

J. M. Lehmann.

Talleres de Construcción mecánicas Dresden-A. 28, Alem. Fundada 1894. 2000 obreros.

Máquina «Sector».

para talar árboles para talar y tajar.

Sector G. m. b. H. Lübeck 7 (Alemania).

Máquinas trituradoras de toda clase.

instalaciones patentadas para la preparación de grava, molinos de madera y máquinas para molar, cribar y lavar. Max Friedrich & Co., Leipzig-Plagw. 7. V. 70.

Miniaturas de marfil.

Marfil esculpido Porcelanas Objetos de plata para tiendas de antigüedades y objetos artísticos. Exportación.

Richard Haffke.

Dresden-N. 6 Antonstrasse 35.

Molinos centrífugos.

Richard Raupach, Maschinenfabrik Görlitz G. m. b. H., Görlitz (Alemania).

Molinos trituradores.

y moledores «Akra» de 50 a 450 kilogramos de rendimiento por hora con muelas artificiales de amoladora automática para trigo, maíz, arroz, leguminosas, etc. La máquina de exportación más sólida.

Kyffhäuserhütte A.-G.

Fábrica de maquinaria agrícola fundada en 1881. Arien-E. 26 (Alemania).

Motoarados «Akra».

comprenden todas las ventajas de un motor moderno. Sirven para dirigir a Kyffhäuserhütte A.-G. Fábrica de maquinaria agrícola. Fundada en 1881. Arien-E. 26 (Alemania).

Motor de barco.

«Pirat» 2½ y 5 HP.

Hanson & Co.

Komm.-Ges. Lübeck 21 (Alemania).

MUELLES.

para muelles, colchones, asientos de automóviles, etc. de toda clase, fábrica.

Jacob Ullmann.

Hannau (Alemania).

Muecas.

y juguetes de todas clases. Colecciones de introducción bien surtidas, se suministran por 10, 20, 30 y 50 £. Catálogo y correspondencia en todos los idiomas comerciales. Condiciones de pago: ½ por adelantado, el resto contra documentos o según convenio especial.

Nöckler & Tittel.

Fabricantes y Exportadores, Schneberg (Sachsen). Dirección telegráfica: «Grüening Schneberg-neustadt». 900 obreros y empleados. Casa fundada en 1849. Códigos: ABC 5a Edición, Bentley Code y Rudolf Mosse. Referencias: F. Driehaus & Co., Hamburg 8, Hansaburg, Jordan & Berger, Bremen; Reichsbank, en 1890.

Pianos de cola.

Pianos. Höpfer, Fábrica fundada en 1880.

Puntillas.

de Algodón y Seda para teñir y blanquear. Otto Heintz, Plauen i. Vogt.

Navajas de afeitar.

hojas de afeitar de toda clase suministradas desde hace muchos años, la fábrica especial Paul Stommel, Solingen.

Objetos de devoción.

de metal compuesto, (inamovibles) plateados, relieves para pared, crucifijos, pilas de agua bendita, etc.

Gebrüder Tuchmann.

Nürnberg (Alemania). Departamento: Artículos de metal.

Objetos metálicos.

plateados, artículos corrientes y de lujo, recuerdos y artículos de regalo.

Gebr. Goldschmidt.

Nürnberg.

Oro en hojas.

bronce en polvo (purpurinas) de la buena calidad conocida en todos los colores y tamaños.

F. GRÜNBAUM.

Fábrica de oro en hojas, fundada en 1874, Nürnberg, Krausstr. 3.

Papel.

Fabricados de papel. Haarmann & Langhoff, Essen. Berlin. Amsterdam - Zürich.

Papel para la encuadernación.

de libros, carpetas, cartones y empaques, pantallas de papel, en colores, patentadas. 150 muestras. «Butag», Neubabelsberg 1a-Berlin.

Papel de fumar.

en rollos, bloques y libritos. Tubos de todas clases «ZIGPAG» Zigarettenpapier-Verarbeitendsgesellschaft m. b. H., Muenchen 25 (Alemania).

PAPELES y cartones.

de todas las sustancias, calidades y tamaños, vende en cualquier cantidad y a precios especiales. Casa exportación.

Christian Düring, Hamburg 24. Dirección telegráfica: «Nordring». Códigos: ABC 5a Edición, Bentley Code y Rudolf Mosse.

Peines.

juguetes y artículos para el tocador. Muestras únicamente contra pago adelantado de 1 £ o su equivalente.

B. Dzialiszynski, Leipzig.

HEINRICH ARNOLD Darmstadt, Wilhelmstrasse 9 (Alemania).

Pianos. Höpfer, Fábrica fundada en 1880.

Puntillas. de Algodón y Seda para teñir y blanquear. Otto Heintz, Plauen i. Vogt.

Pianos.

Planos de cola. JÖRZEY Extraordinaria calidad. Precios módicos. Jörzey-Piano-Export A.-G. Berlin-Baumschulweg 14 Kieftolstrasse 176-178. Dirección telegráfica: «Jörzeypianos».

Piedras amoladoras.

de calidad alemana superior. Exportación. Adam M. Kraus, Fábrica de Piedras amoladoras, Zeil a. M. (Baviera), Alem.

Placas esmaltadas.

para reclamo, industrias, municipios; Baier, Emailierwerk Peters, Elberfeld (Alemania).

Los Platos cazamoscas.

de marca original, cubiertos de substancia venenosa y de eficacia extraordinaria matan con toda seguridad mosquitos, cucarachas, etc. Los habitantes en que se encuentran los platos «Mucki» húmedos quedan constantemente exentos de mosquitos. Muestra contra pago adelantado de ¼ dólares o equivalente.

Unico fabricante.

Adolf Born, Halle a. d. S.

Postales.

de toda clase (muchos millones). Hojas artísticas. Artículos de pinturas para niños. Kunstverlagsanstalt «Globus», Richter & Co., Leipzig, Brühl 13.

Preparados farmacéuticos.

químico-farmacéuticos para el cuidado de los pies y el cuerpo. Cremas y polvos preservativos para la destrucción de las bacterias. Medicamentos para animales marca «Goldgeist». Emulsión de baealao resistente al calor de países tropicales.

Ed. Gerlach, Lübeck.

(Westfalen) 4.

Preparados farmacéuticos.

químico-farmacéuticos para el cuidado de los pies y el cuerpo. Cremas y polvos preservativos para la destrucción de las bacterias. Medicamentos para animales marca «Goldgeist». Emulsión de baealao resistente al calor de países tropicales.

Repos.

químico-farmacéuticos para el cuidado de los pies y el cuerpo. Cremas y polvos preservativos para la destrucción de las bacterias. Medicamentos para animales marca «Goldgeist». Emulsión de baealao resistente al calor de países tropicales.

Repos.

químico-farmacéuticos para el cuidado de los pies y el cuerpo. Cremas y polvos preservativos para la destrucción de las bacterias. Medicamentos para animales marca «Goldgeist». Emulsión de baealao resistente al calor de países tropicales.

Repos.

químico-farmacéuticos para el cuidado de los pies y el cuerpo. Cremas y polvos preservativos para la destrucción de las bacterias. Medicamentos para animales marca «Goldgeist». Emulsión de baealao resistente al calor de países tropicales.

Repos. químico-farmacéuticos para el cuidado de los pies y el cuerpo. Cremas y polvos preservativos para la destrucción de las bacterias. Medicamentos para animales marca «Goldgeist». Emulsión de baealao resistente al calor de países tropicales.

Repos. químico-farmacéuticos para el cuidado de los pies y el cuerpo. Cremas y polvos preservativos para la destrucción de las bacterias. Medicamentos para animales marca «Goldgeist». Emulsión de baealao resistente al calor de países tropicales.

Repos. químico-farmacéuticos para el cuidado de los pies y el cuerpo. Cremas y polvos preservativos para la destrucción de las bacterias. Medicamentos para animales marca «Goldgeist». Emulsión de baealao resistente al calor de países tropicales.

Repos. químico-farmacéuticos para el cuidado de los pies y el cuerpo. Cremas y polvos preservativos para la destrucción de las bacterias. Medicamentos para animales marca «Goldgeist». Emulsión de baealao resistente al calor de países tropicales.

Repos. químico-farmacéuticos para el cuidado de los pies y el cuerpo. Cremas y polvos preservativos para la destrucción de las bacterias. Medicamentos para animales marca «Goldgeist». Emulsión de baealao resistente al calor de países tropicales.

Repos. químico-farmacéuticos para el cuidado de los pies y el cuerpo. Cremas y polvos preservativos para la destrucción de las bacterias. Medicamentos para animales marca «Goldgeist». Emulsión de baealao resistente al calor de países tropicales.

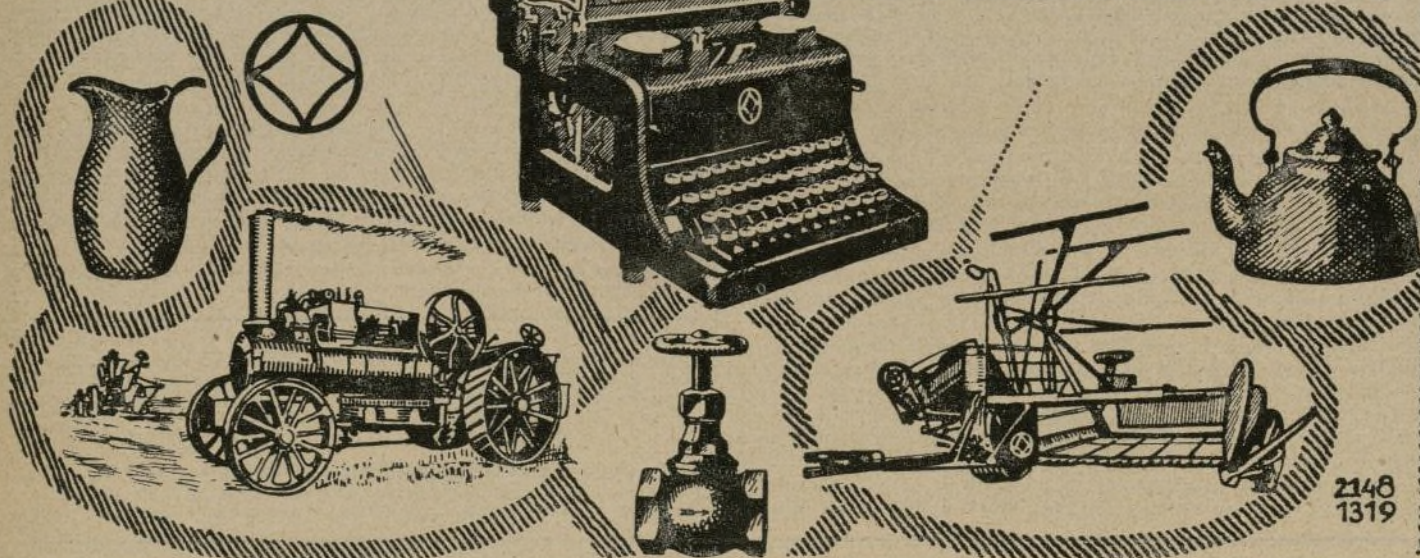
Repos. químico-farmacéuticos para el cuidado de los pies y el cuerpo. Cremas y polvos preservativos para la destrucción de las bacterias. Medicamentos para animales marca «Goldgeist». Emulsión de baealao resistente al calor de países tropicales.

Repos. químico-farmacéuticos para el cuidado de los pies y el cuerpo. Cremas y polvos preservativos para la destrucción de las bacterias. Medicamentos para animales marca «Goldgeist». Emulsión de baealao resistente al calor de países tropicales.

Repos. químico-farmacéuticos para el cuidado de los pies y el cuerpo. Cremas y polvos preservativos para la destrucción de las bacterias. Medicamentos para animales marca «Goldgeist». Emulsión de baealao resistente al calor de países tropicales.

Rheinmetall-Handelsges. m. b. H.

Berlin W. 8. Friedrichstr. 56-57

2148
1319

Arados de Vapor e Implementos
para Arados de Vapor

Máquinas de Agricultura de todas
Clases

Armaduras para Agua, Gaz y Vapor
Baterías de Cocina de Esmalte y
de Aluminio

Ferretería, Cuchillería

Máquinas de Escribir

Escopetas de Caza, Pistolas Auto-
máticas y Munición

En la Feria de Lipsia en esta primavera: Untergrund-Messhalle
Markt, Stand 1; Jaegerhof, Stand 263; Halle 4, Stand 5;
Halle 5, Stand 591-597.



"Elbit"

ESPECIALIDADES:

Pelotas de goma para ju-
gar | Telas de goma para
cama | Hules de planchas
finas de caucho cortadas
y confeccionadas para ca-
ma | Zapatos para baño |
Pelotas de goma para foot-
ball | Hilos de goma |
Caucho para dentistas |
Planchas cofferdam para
dentistas | Tacones y suelas
de goma | Tubos de goma
para agua | Tubos de goma

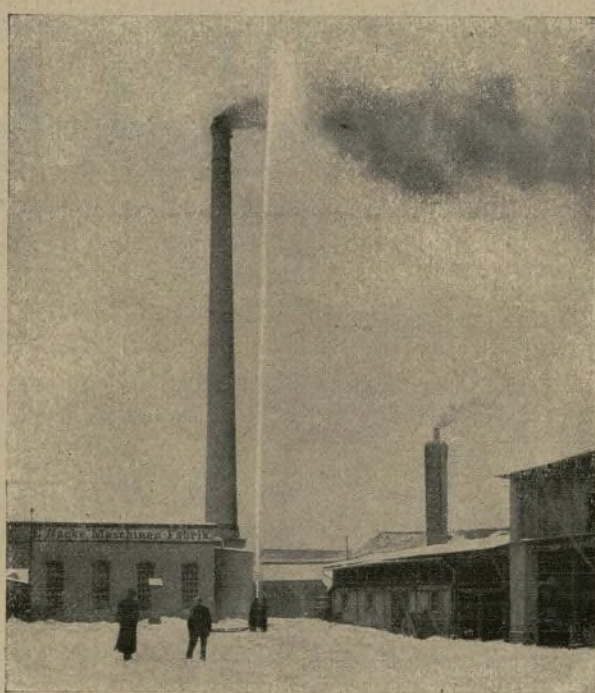
con espiral de hierro para
bombas tirantes o de ten-
sión y todos los demás arti-
culos de goma para desti-
nos técnicos | Cinta aisla-
dora | Cinta aisladora de
goma para alta tensión |
Anillos para vasos de con-
servas | Anillos para bo-
tellas de cerveza | Tubos
de goma para bombas de
aire | Correas de goma
y correas de transporte.

Todos los productos de **"Elbit"**
son de la mejor calidad y ejecución.

Pida Vd. oferta especial.

Se desean todavía representantes en varios países.

Gummi-Werke "Elbe" Akt.-Ges.
Klein-Wittenberg (Elbe), Alemania.



Motor "Nacke" acoplado directamente con bomba
centrífuga "Neptun" de alta presión arroja el agua
por encima de una chimenea de fábrica de 42 ma-
tros de altura. El mejor pertrecho para incendios
como bomba de incendio de automóvil "Nacke".

E. Nacke, Coswig-Sachsen
(Alemania).

Las MÁQUINAS GEFEI

son insuperables en cuanto economía de
tiempo, material, combustible y herramientas.

Máquinas eléctricas

GEFEI para soldar por puntos,
por costura y a tope;
GEFEI de caldear, recocer y
templar;
GEFEI de soldar con ruedas con-
ductoras costuras rectas,
circulares y curvas;
GEFEI especiales para soldar ba-
riles de hierro;
GEFEI para soldar tubos de lon-
gitud ilimitada;
GEFEI para calentar roblones, son las únicas calentadoras del
mundo que trabajan sin empalme a distribución de agua y
sin bomba de impulsión del agua de refrigeración. Ellas
empiezan a funcionar con toda seguridad de servicio y
trabajan constantemente sin ninguna ayuda.

son las mejores del mundo,
son insuperables,
se fabrican exclusivamente por
nosotros y están protegidas por
patentes,
son únicas en su clase, y se
tienen que ver funcionar para
poderlas apreciar en su justo
valor.

Además, fraguas
eléctricas

GEFEI que no debieran faltar en ninguna herrería ni forja,
porque trabajan sin producción de fuego ni humo. Las
piezas de las mismas se adaptan muy fácilmente a cuantas piezas se
tienen que hacer en los talleres para que se puedan calentar estas
últimas hasta la temperatura que permite forjarlas o soldarlas.

GEFEI Gesellschaft für elektro-technische Industrie m. b. H. Berlin SO 36 (Alem.).

Los molinos centrífugos "Raupach"

son los más acreditados en todo el mundo.

¡Únicamente para fuerza motriz!

Para la molienda fina
de forrajes y pro-
ductos alimenticios
secos, así como de
legumbres, patatas,
paja, especias, azú-
car, cacao, productos
químicos, colores,
arcilla, etc.



¡Únicamente para fuerza motriz!

Patentados en Alema-
nia y en el extranjero.

Distinguidos con los
mayores premios.

Exportación a todos
los países.

Richard Raupach Maschinenfabrik Görlitz,
Ges. m. beschr. Haftung
Görlitz 34 (Alemania)

Fábrica en Wernsdorf (Checoslovaquia).

Juguete



Artículos en masa
de cotillón, broma
guasa y reclamo

Colección de muestra contra envío
anticipado de dólares 5 hasta 10

Fabricación / Exportación

Rudolf Krebs, Leipzig
Weststrasse 83

¡Artículos sensacionales!

Juguete mecánico, novedades técnicas, toda clase de artículos de broma,
reclamo y propaganda apropiados para todos los mercados del mundo.
Solicite una caja de muestra con 55 artículos sensacionales extraordina-
riamente baratos. Envío franco de portes a cualquier localidad extranjera
contra pago anticipado de 50 Pesetas, 7 dólares norteamericanos o
1 £ 10 chelines. En los precios está incluido el embalaje.
Catálogo y listas de precios a quien los pida.

Fabricación-Exportación-Novedades
Ernst Jos. Rau, München
Ehregutsstrasse 15 (Alemania).

Patrones para inscribir títulos o leyendas
en dibujos, planos, carteles, etc.

Normógrafó de Bahr

Novedad: Regla de cálculo "Leichtbau"

Prospectos gratis

FILLER & FIEBIG, BERLIN S42



Patente alemana. Marca de Fábrica.
Marca registrada en Alemania.

Aparatos Aërozon
Purifican el aire.

Absorbe el olor a tabaco. Perfuma los aposentos. Ejecución artística en porcelana trans-
parente finamente decorada. Excelente efecto luminoso. Para conectar a caja de contacto.

1500 diferentes muestras y colores. Constantemente novedades.

En uso en casi todas las casas elegantes. Catálogo gratis.

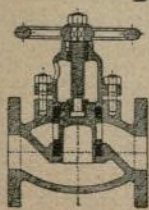
En la Feria de Leipzig: Dresdner Hof, Primer piso, sala No. 76.

Aërozon-Fabrik, Berlin SW 68, Ritterstrasse 75.

Klingerit

Reconocida como la
mejor empaquetadura
para la más alta pre-
sión de vapor y vapor recalentado. Solamente
legítima si lleva la marca registrada "Klingerit"

Armaduras del
Nivel de agua de reflexión de Klinger



Seguridad absoluta en el servicio

Valvulas de émbolos
equilibrados de Klinger

Rich. Klinger, G.m.b.H.
Gumpoldskirchen b. Wien

